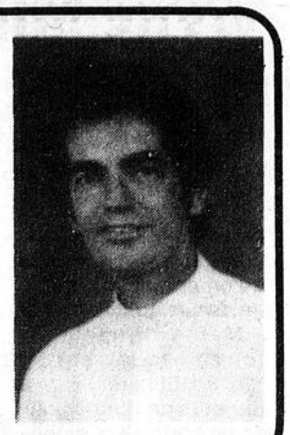
la Voix du Sud

VOL. 23 NO 18 LAC-ETCHEMIN, LE 1 MAI 1984 PORT PAYÉ À LAC-ETCHEMIN

CE SOIR À ST-CAMILLE:

RENCONTRE AVEC CHRISTIAN BEAULIEU



Vous voulez entendre parler de Jésus; vous désirez un stimulant pour annoncer et vivre l'Évangile; vous aimeriez en savoir plus sur l'Amour; alors venez entendre M. Christian Beaulieu, directeur de la revue «Je Crois», à l'église de St-Camille, mardi le 1er mai à 19 h 30.

Que vous soyez de St-Camille ou des paroisses voisines, vous êtes attendus nombreux. Bienvenue à tous!

Lac-Etchemin a su profiter de l'occasion que lui offrait l'ATPE de se faire connaître. L'association d'une douzaine d'intervenants, restaurateurs, municipalités, industriels, etc. a en effet permis la publication de la page, ci-haut reproduite, dans le dépliant promotionnel de l'Association Touristique du Pays de l'Érable, un document tiré à 100 000 copies. À remarquer aussi l'intégration du Théâtre du Ganoué de St-Prosper à la publicité coopérative.

FOYER LAC-ETCHEMIN:

46 080 $ QUI TOMBENT BIEN

PAGE 10

BOISCARVIN REPREND LA PRODUCTION

PAGE 15

TRICOT RUSSELL:

FERMÉ POUR DE BON

PAGE 19

A L'INTERIEUR VOS MARCHANDS

- Garage Jos.-H. Tanguay — Page 9
- Richelieu — Pages 12-13
- Provigo — Pages 16-17
- Super-Carnaval — Pages 20-21
- Meubles Standon — Page 32

CANOTAGE:

UN RÉPERTOIRE DES RIVIÈRES EST PRODUIT

PAGE 29

Photo de François Côté tirée de «Le Courant», bulletin de la fédération québécoise de canot-camping.

VIVRE MIEUX SANS FUMER?

Tout le monde sait qu'il est néfaste pour la santé de fumer. Cette prise de conscience collective dont on entend de plus en plus parler nous fait d'ailleurs songer qu'il faudrait bien qu'on cesse de fumer... un de ces quatre jeudis.

Malheureusement (ou heureusement diront certains(es) il y a toujours de bonnes raisons pour s'en empêcher. On a qu'à penser à ces personnes de notre entourage qui nous déclarent avec les meilleures intentions du monde: «Moi j'ai déjà arrêté de fumer mais après cinq ans j'ai recommencé», ou d'autres encore: «J'ai déjà essayé mais c'était trop difficile». Ce qui est difficile, en fait, c'est moins d'écraser le p'tit bout de tabac qui nous mène par le bout des lèvres, que d'écraser cette voix oppressante qui nous répète constamment: «T'es pas capable, t'es pas capable».

D'accord il ne faut pas minimiser le problème mais ceux et celles qui veulent cesser de fumer et qui attendent si longtemps avant de passer aux actes ont besoin d'un bon coup de pouce, et c'est pour ça qu'on a bâti un programme inspiré des méthodes actives et efficaces à l'intention des personnes qui ont **DÉCIDÉ D'ARRÊTER DE FUMER.**

Ce programme mis sur pied par le Centre «**VIVRE MIEUX SANS FUMER**» est donné en collaboration avec votre C.L.S.C. et Groupe-Action par des animateurs(trices) chevronnés(es) qui connaissent bien le tabagisme et qui sauront vous aider à maintenir votre décision.

De manière intensive durant cinq soirs vous aurez l'occasion, au sein d'un groupe de 20 à 25 participants, de mieux comprendre les raisons qui vous portent à fumer et comment vous départir de cette habitude. De plus, un suivi de trois rencontres dans les semaines suivant la clinique vous permettra de maintenir votre nouvelle condition d'ex-fumeur (euse).

Au Québec, deux personnes sur trois ont décidé de ne pas fumer pourquoi ne pas devenir l'une d'elle et ainsi «VIVRE MIEUX SANS FUMER».

QUAND: du **lundi 28 mai** au **vendredi 1er juin,** de 19h30 à 22h00 chaque soir.

OÙ: au C.L.S.C. Lac-Etchemin, tél.: 625-8001 extension 212 (Groupe-Action).

COÛT: 35 $ par personne.

Ne tardez pas. Les inscriptions peuvent se faire dès maintenant et ce jusqu'au 18 mai.

Venez en grand nombre, on vous attend à «poumons ouverts».

la voix des événements

SAMEDI 5 MAI: Au centre communautaire de St-Nérée, soirée de l'Âge d'Or avec l'orchestre Gosselin. Un goûter sera servi en fin de soirée.

SAMEDI 5 MAI: Au centre civique de Ste-Justine, soirée canadienne organisée par le Club de l'Âge d'Or. Orchestre de trois musiciens invité. Invitation aux résidents de Ste-Justine et des paroisses environnantes. Bienvenue à tous.

SAMEDI 5 MAI: Soirée canadienne à l'Hôtel Larochelle de Frampton. Venez en grand nombre vous amuser avec l'orchestre Moore et Audet. Bienvenue à tous ainsi que les paroisses environnantes.

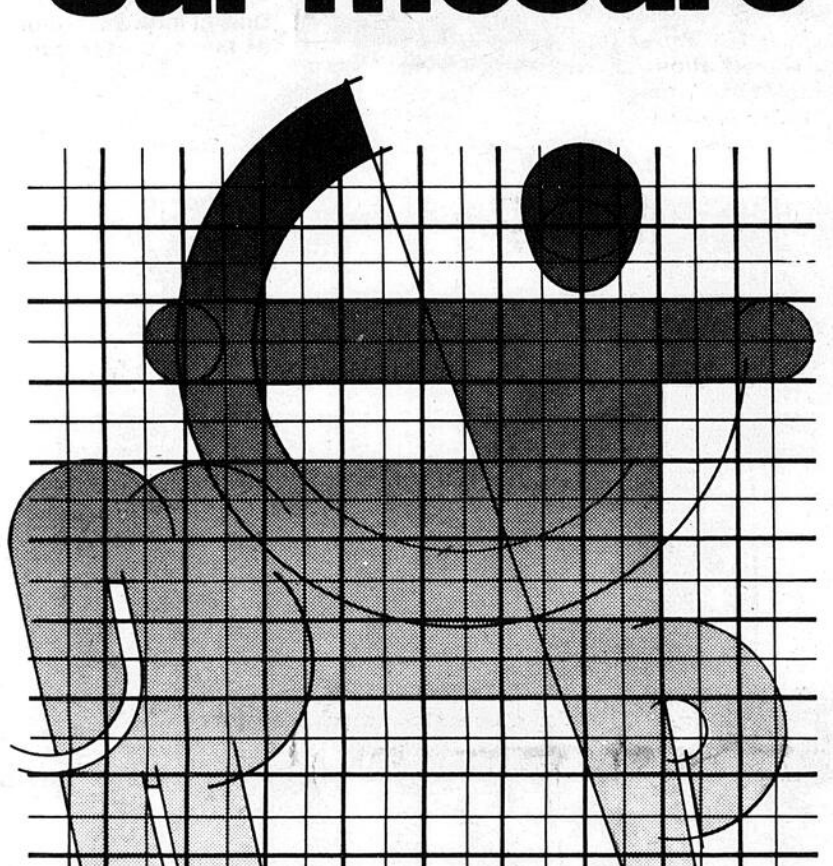
DIMANCHE 6 MAI: Présentation d'un film «Les Robinsons dans les Rocheuses» au centre paroissial de St-Cyprien. Prix d'entrée: 2,50 $ adultes et 2,00 $ pour les 14 ans et moins. Julie 1ère Fortin, vous attend nombreux.

SAMEDI 12 MAI: Suzanne 1ère Fournier vous invite à une soirée au masculin au centre paroissial de St-Cyprien. Les femmes s'habillent en homme, habit, cravate et chapeau. Orchestre Émilien Quirion au programme. Bienvenue à tous.

SAMEDI 12 MAI: Soirée organisée par le Cercle des Fermières de Honfleur afin de souligner le 45e anniversaire de la Fondation de leur cercle, à la Salle Fleur de Lys, Honfleur. Au programme: pièce de théâtre, tirage au sort de la mère de l'année. Buffet froid: 4,00 $ par personne. Bienvenue à tous!

Le courtier d'assurances:

la solution sur mesure



Votre courtier n'est pas attaché à une seule compagnie d'assurances. C'est un homme ou une femme d'affaires indépendant que vous mandatez pour choisir la solution à votre mesure. Il analyse vos besoins et sélectionne l'assureur pouvant vous fournir la meilleure protection.

En tant que conseiller, votre courtier vous dit ce que couvre votre police, mais aussi de ce qu'elle exclut. De cette façon, vous n'avez jamais de mauvaises surprises. Le professionnalisme du courtier d'assurances, c'est votre meilleure garantie pour la protection de vos biens. Cela s'appelle "l'assurance sur mesure".

L'ASSOCIATION DES COURTIERS D'ASSURANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Vous avez bien raison!

la Voix du Sud

Journal hebdomadaire desservant les familles de Bellechasse-Dorchester.
Abonnement: 15,00 $

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 1026.

LA VOIX DU SUD est publié par LES JOURNAUX ASSOCIÉS S.F. INC.
C.P. 400 Lac-Etchemin
Tél.: 625-7471

membre ABC

MEMBRE LES HEBDOS RÉGIONAUX

JOURNALISTE SELECT DU QUÉBEC

Les opinions émises par les signataires des articles ne sont pas nécessairement conformes à l'opinion de la direction du journal.

Éditeur: Michel Bégin
Rédacteur en chef: André Poulin
Journalistes: Stéphane Tanguay, Yvon Bonneau
Directeur de la publicité: Charles Couture
Publicitaires: Gilles Nadeau, Louis Fortier
Annonces classées: Christiane Bellavance
Responsable de l'abonnement: Réal Lamontagne, Tél. 383-3924

625-7471

SOMMAIRE

Éditorial 4
Voix des lecteurs 4
Horaire des films 22
Annonces classées 23-24-25-26
La Voix des Sports 27

MUNICIPALITÉS **PAGES**

Lac-Etchemin 10-19
St-Juste 11
St-Cyprien 14
St-Camille 14-22
Ste-Justine 15
St-Magloire 18

Résultats

loto-québec

6/36 — Prochain GROS LOT: 375 000$ approx

Date: 27-04-84 — 9 | 12 | 13 | 28 | 32 | 34 — N° complémentaire: 25

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	188 768,00$
5/6+	10	11 326,10$
5/6	148	1 147,90$
4/6	6 019	78,40$

Ventes totales: 2 070 498,00 $

MISE-TÔT: 3 | 14 | 19 | 24 — Gagnants: 490 — Lot: 102,00$

Mini Loto — Date: 27-04-84 — 572381 — 50 000$

	LOTS		LOTS
72381	5 000$	381	50$
2381	250$	81	5$

Les modalités d'encaissement des lots paraissent au verso des billets et des fiches de sélection.
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

PAYS DE L'ÉRABLE:

L'ATR LORGNE AUSSI QUÉBEC '84

par Yvon Bonneau

La légende du grand fleuve, l'odeur de liberté des vastes campagnes et la puissance sereine des montagnes, tels sont en résumé les grands attraits touristiques que fait ressortir l'Association Touristique du Pays de l'Érable (ATR) dans son document promotionnel de l'été 1984 présenté officiellement mardi dernier en conférence de presse au Manoir des Érables à Montmagny.

En présence du ministre de l'Environnement Adrien Ouellet et du député Jacques Leblanc de Montmagny-L'Islet, le directeur général de l'ATR, M. Pierre Roberge, a levé le voile sur ce document de 26 pages produit à 100 000 exemplaires au coût de 25 000 $.

Abondamment illustrée de merveilleuses photos couleurs, cette intéressante brochure fait ressortir les particularités régionales des 5 grands secteurs de l'ATR que sont Bellechasse, Lotbinière, Lévis, Montmagny-L'Islet et la Beauce.

Les Grands Voiliers

Pour M. Roberge, cette réalisation revêt cette année une plus grande importance encore puisque le Pays de l'Érable devrait profiter largement de l'affluence monstre anticipée grâce au retour des Grands Voiliers et aux diverses activités qui s'y rattacheront.

Pierre Roberge, le nouveau directeur général de l'ATR du Pays de l'Érable.

«Notre objectif est de faire revenir au Pays de l'Érable ces gens qui visiteront le Québec cet été et un tel document ne peut que contribuer à atteindre cet objectif» de dire M. Roberge tout en précisant que les marchés visés sont l'Ontario, l'Est des États-Unis et même la région de Montréal. D'ailleurs, le document a été imprimé à 60% en français et à 40% en anglais, ce qui facilitera d'autant plus sa pénétration des marchés convoités.

Bellechasse et ses atouts

À l'intérieur du document, la région de Bellechasse a sa place de choix avec ses innombrables atouts, ses belles vallées agricoles, ses petits villages accrochés aux pentes abruptes des Appalaches, ses artisans de toutes sortes, son folklore unique et combien d'autres richesses.

Le magnifique Moulin de Beaumont datant de 1821 et toujours opéré par son propriétaire Arthur Labrie, l'observatoire de St-Nérée, le parc municipal de St-Cyprien, les nombreux attraits de la région de Lac-Etchemin (golf, pêche, voile, ski, etc.), la Côte de la Crapaudière à St-Léon et le Manoir Henderson de St-Malachie, voilà autant d'éléments dont on fait mention pour vanter les mérites de ce circuit touristique sous-exploité mais combien riche qu'est le grand Bellechasse.

La région de Lac-Etchemin, entre autres, en a profité pour promouvoir son vaste potentiel alors qu'une douzaine de commerces, organismes, industries et municipalités ont réservé une page agréablement bien nantie de photos couleurs évoquant avec justesse les aspects très variés de son domaine récréo-touristique.

POUR UN AMÉNAGEMENT PERSONNALISÉ

CONSULTEZ LES SPÉCIALISTES DE:

DÉCORTERRE INC.

301-B
PARC INDUSTRIEL
LAC-ETCHEMIN

AYSAGISTE

- Plans d'aménagement paysager
- Jeux d'eau
- Murs
- Trottoirs
- Engazonnement
- Éclairage night Scaping
- Patios
- Entrées d'auto (pavée de béton)
- Plantations

TÉL.: 625-2657

LA CROIX ROUGE FORME SES BÉNÉVOLES

par Stéphane Tanguay

Grâce à l'aide finaicière de quelques commanditaires, une quinzaine de bénévoles de la section Langevin de la Croix Rouge ont reçu un cours de formation Joie et Santé, la semaine dernière, qui leur permettra de rendre de précieux services aux gens du 3e âge.

Pendant deux jours, Mme Lise Bélanger, infirmière diplômée de la Croix Rouge, a instruit le groupe de femmes bénévoles aux méthodes du programme d'activités. Les monitrices nouvellement formées pourront désormais, tout en assurant une présence auprès de gens du 3e âge, veiller à ce qu'ils conservent leur autonomie en pratiquant des gestes de conditionnement physique.

Une aide précieuse pourra être apportée aux gens du 3e âge grâce à la formation reçue par ce groupe de femmes.

Le programme Joie et Santé vise à ce que les bénéficiaires gardent leur souplesse de manière à rendre plus facile l'accomplissement des gestes quotidiens.

Pendant le cours, les bénévoles ont eu droit à des notions théoriques sur les buts du programme ainsi que sur la mécanique corporelle.

L'aspect pratique a ensuite été abordé, les «élèves» se servant de différents accessoires pour favoriser l'activité musculaire de certaines parties du corps.

Des exercices plus spécialisés, favorisant les réflexes, la coordination, la détente, la mémoire et les facultés intellectuelles ont été professés.

Les responsables des cours, Mme Julienne Lehoux et Mme Justine Labbé semblaient très satisfaites de déroulement des deux journées, d'autant plus que les bénévoles n'ont pas eu à débourser le moindre sou, de généreux commanditaires de la section Langevin ayant défrayé les coûts.

DENTUROLOGISTE

Daniel Hébert

193, 2e AVENUE LAC-ETCHEMIN

HEURES DE BUREAU

LE LUNDI:
9H00 À 17H00

DU MARDI AU JEUDI:
9H00 À 21H00

VENDREDI: 9H00 À 17H00
LE SAMEDI: 9H00 À 12H00

TÉL.: 625-1861

DIMANCHE LE 13 MAI

SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES

BRUNCH
LE MIDI
SOUPER
À 17 hres
et 19:30 hres

«Une journée inoubliable pour les mères»

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

Bronzage Austral
Une façon sûre et efficace pour obtenir un beau teint à l'arrivée du printemps

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
AU 8ième SUPER DANSOTHON
À LA DISCOTHÈQUE
L'enjolerie
DU DIMANCHE 20 MAI 1984
les 20 premiers couples seulement seront acceptés

HOTEL le manoir
BAR SALON
SALLES DE RÉCEPTIONS
SALLE À MANGER
BRASSERIE
LAC ETCHEMIN
TEL.: 625-2101

Résultats

loto-québec

Inter Loto — Date 27-04-84 — 143574 > 250 000$

43574	LOTS	2 500$
3574		250$
574		50$
74		10$

Gros lots de 25 000$: 786058, 120608, 012748 (Numéros non décomposables)

NUMÉROS MOBILES: 47954 — 2 500$; 3942 — 250$; 250 — 50$ (LOTS)

Super Loto — Date 29-04-84

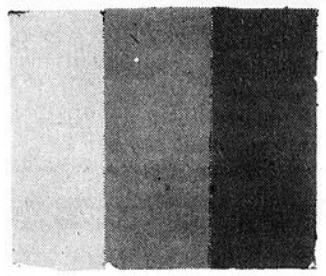
Lots de 100 000$ — Numéros non décomposables: 282B931, 654A754, 891A533, 256B386, 492B368

1661270, 2557660, 1746186, 2581685 — 4 GROS LOTS 1 000 000$ chacun

pour chacun des 4 numéros ci-haut
6 derniers chiffres 50 000$
5 derniers chiffres 5 000$
4 derniers chiffres 500$
3 derniers chiffres 100$
2 derniers chiffres 10$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

éditorial



ANDRÉ POULIN

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES COMITÉS D'ÉCOLE

UNE PARTICIPATION ESPÉRÉE MAIS PEU PROBABLE

Au cours du mois de mai, les parents d'enfants fréquentant les institutions publiques d'enseignement du Québec seront invités à participer à l'assemblée annuelle de leur comité d'école qui permettra entre autres de tracer le bilan des réalisations dudit comité au cours de la dernière année et de procéder à la nomination des membres du comité d'école pour l'année scolaire '84-85.

Règle générale, ces assemblées générales ne susciteront, comme de coutume, que peu de participation... comme si les parents jugeaient leur tâche d'éducateur accomplie au moment ou à cinq ans leurs enfants franchissent le seuil de leur porte pour se rendre à l'école.

N'importe quelle «bonne raison»: joute de hockey, manque de temps, de disponibilité, fera la très grande majorité des parents abdiquer leur responsabilité de participer activement à l'éducation de leurs enfants. On préférera laisser à l'école et aux quelques rares parents intéressés toute latitude pour juger de ce qui est bon pour leurs enfants. On peut me taxer d'être défaitiste mais allez-y voir à ces rencontres de parents auxquelles vous serez conviés par une lettre d'invitation dont votre enfant sera porteur, il y a fort à parier que mes prédictions s'avéreront exactes.

Dans ces conditions, il ne faut pas s'étonner du climat d'affrontement qui prévaut actuellement dans le monde de l'éducation au Québec entre la centrale d'enseignement du Québec et le gouvernement du Québec, puisque le troisième partenaire naturel de l'éducation (les parents), ne s'implique pas dans un débat où le rôle de modérateur lui irait si bien.

Les récentes discussions concernant la tâche des enseignants auxquelles les parents ne furent absolument pas mêlées illustrent bien cette absence d'implication des parents dans des décisions dont les implications sont évidentes quant à la qualité de l'enseignement dispensé à leurs enfants tout autant qu'à la qualité de vie de leurs enfants à l'école.

Il en va de même pour nombre de réformes telles que l'augmentation progressive de trois heures d'enseignement par semaine imposée aux enseignants et aux enfants par le décret.

N'étant pas mêlés au concret de la vie de l'école, les parents n'ont rien à dire ou à peu près lorsque se jouent des enjeux d'importance comme ceux énumérés plus haut.

Sans doute les parents ont-ils perdu souvenance du temps où ils usaient leur fond de culotte sur les bancs d'école. Autrement ils auraient certainement réagi à cet ajout de trois heures de cours par semaine. Hélas l'absence d'esprit de cohésion dont ils font preuve laisse place à n'importe quelle réforme justifiée ou pas. Et pourtant, il y aurait tant à faire.

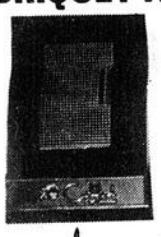
Par exemple, tirer profit du programme Jeunes Volontaires pour susciter des projets propres à améliorer et à diversifier la teneur des activités académiques proposées à leurs enfants dans le but de leur permettre une intégration plus globale des ressources intellectuelles, émotionnelles et imaginatives que recèle leur personnalité.

Hélas de tels projets et une multitude d'autres resteront du domaine de l'utopie tant et aussi longtemps que les parents ne prendront pas la place qui leur revient à l'école en commençant par assumer la plus élémentaire de leur responsabilité, celle d'agir au niveau de l'école.

ÉCONOMIE — ÉCONOMIE — ÉCONOMIE — ÉCONOMIE

SPÉCIAL EN VIGUEUR: 2-3-4-5 MAI

BRIQUET AU BUTANE



Rég. $50.00

Spécial $15.00

BROSSE À CHEVEUX, TEK

33 1/3% de rabais

CENTRE D'ESCOMPTE ETCHEMIN INC.
BIJOUTERIE PIERRE CARAT
214 — 2e Avenue Lac-Etchemin
Tél.: 625-8301

ÉCONOMIE — ÉCONOMIE — ÉCONOMIE — ÉCONOMIE

NOUVEL ESSOR:

UN BILAN REMARQUABLE

Depuis 1980, en plus de promouvoir les droits des personnes handicapées, Nouvel Essor développe et travaille avec un réseau de groupes d'entraide. Des groupes existent présentement dans six municipalités soit Lac-Etchemin, St-Léon de Standon, St-Luc, St-Camille, St-Benjamin et St-Malachie. D'autre part, dans trois autres municipalités, sans y avoir de groupe structuré, des personnes s'occupent à créer un esprit d'entraide dans leur municipalité respective. Dans le territoire de Nouvel Essor, on compte présentement près de 150 bénévoles.

Les personnes qui agissent à titre de bénévoles, offrent des services auprès des différentes personnes (vivant à domicile) telles que personnes handicapées, personnes âgées, aux malades, aux personnes en convalescence, personnes seules, dépressives et aux familles en difficulté.

Les différents services de maintien à domicile que ces personnes reçoivent sont entre autres des transports (pour sorties, urgences, des courses, etc.) de l'accompagnement (pour soins médicaux ou pour toute autre sortie), repas, téléphone d'amitié, coiffure, couture, tricot et bien sûr des visites d'amitié.

De plus, plusieurs bénévoles orientent leurs services dans des institutions où ils visitent, animent des activités, etc.

* St-Benjamin organise des activités sociales de groupes telles que panier de provisions, chemin de croix, etc.

* St-Malachie et le groupe «La Joie de Vivre» de St-Léon sont en extension. De nouveaux services s'organisent.

* Lac-Etchemin offre aussi d'autres services: coiffure, communion, couture, tricot...

Nouvel Essor encourage les groupes de maintien à domicile en leur accordant un budget annuel de fonctionnement. Ce montant d'argent totalise 1 350 $ pour l'année '84-'85. Ce montant est versé dans le but de défrayer les dépenses matérielles. Le budget est réparti en fonction de:

— la fréquence d'activités bénévoles réalisées l'année précédente;

— des activités prévues au cours de l'année;

— la demande des groupes d'entraide.

Le rapport d'activités démontre qu'il y a mille et une façons de combler nos loisirs, d'occuper nos journées parfois un peu longues, de changer d'air, de rencontrer des gens... Le bénévolat est une forme de loisir et de travail qui nous permet de se sentir bien et de faire du bien aux gens.

Pour plus d'informations:

Pauline Lemieux
Nouvel Essor
197, 3ième Avenue
Lac-Etchemin
G0R 1S0
Tél.: 625-9082

VENTE DE MAI

20% et plus sur rideaux en magasin.

Les Tissus Mme Maurice Couture
238, 2e AVENUE
LAC-ETCHEMIN
TÉL.: 625-2692

MasterCard

CENTRE D'EXTENSION DE LAC-ETCHEMIN

UNE PRÉSENCE PERTINENTE AU DÉVELOPPEMENT SOCIO-ÉCONOMIQUE

(AP) La pertinence de la présence du centre d'extension de main-d'oeuvre du Lac-Etchemin est démontrée éloquemment par le bilan statistique de sa deuxième année d'opération qui s'est terminée le 31 mars dernier.

Au cours de cette deuxième année, le centre d'extension de main-d'oeuvre de Lac-Etchemin a ajouté 691 nouveaux inscrits au 1143 de sa première année d'opération.

De ce nombre 488 personnes ont contacté à plus d'une occasion le centre d'extension pour se prévaloir des différents services ou programmes offerts par le centre, ce qui de l'avis de la directrice Danielle Surprenant, représente un taux de pénétration très positif équivalent à 20% des personnes sans emplois de la région.

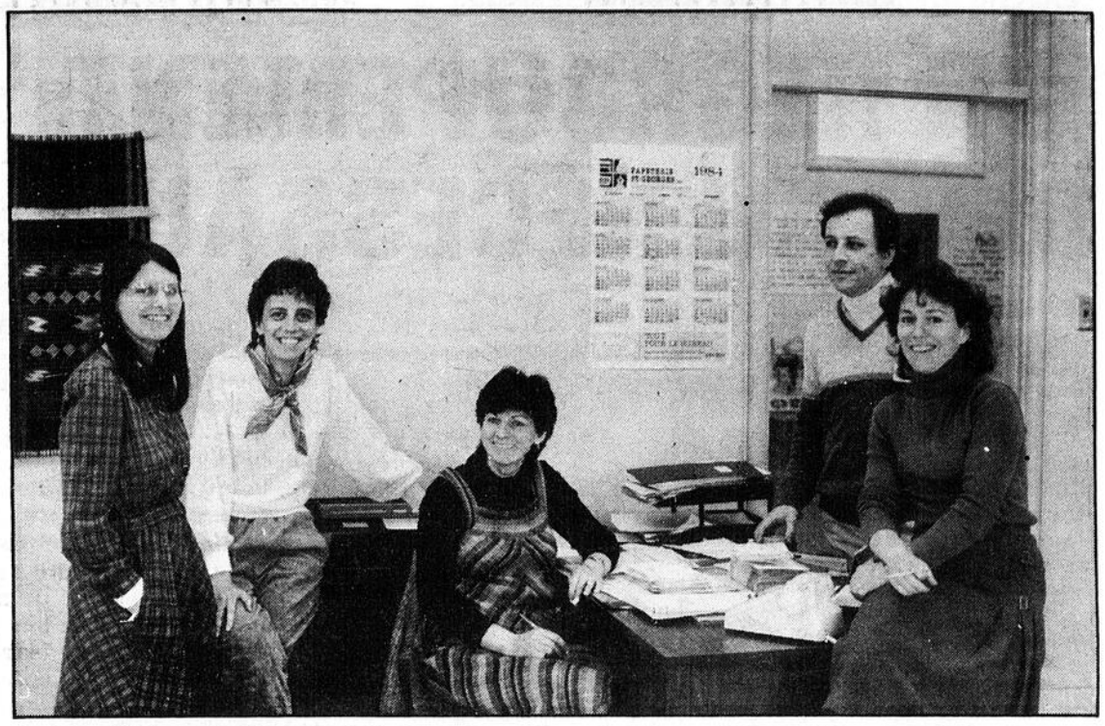
Les placements

Au cours de la dernière année, le centre d'extension de Lac-Etchemin a effectué 273 placements en regard de 171 au cours de l'année précédente. 23% de ceux-ci étaient des placements permanents. De plus, la présence du Centre d'Extension dans le milieu a permis à une trentaine de personnes de bénéficier de cours donnant droit à une allocation de formation ainsi qu'à cinq autres de se trouver un travail par le biais du programme de subvention à l'emploi lequel octroie aux entreprises des subventions variant entre 25% et 75% du salaire d'un employé pour des périodes pouvant atteindre jusqu'à 50 semaines.

La création d'emplois

Au cours des douze mois s'étendant du 1 avril '83 au 31 mars '84, le centre d'extension a offert à sa clientèle 326 emplois dont 147 émanaient de programmes gouvernementaux de création d'emplois et 179 de l'entreprise privée.

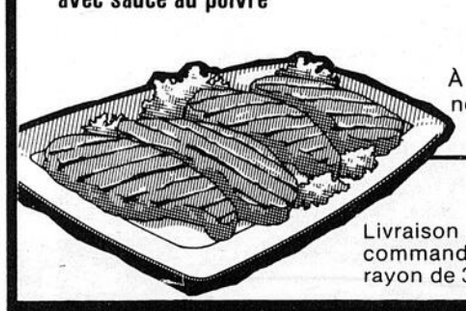
Des 147 placements effectués dans des projets émanant de programmes gouvernementaux, 85 le furent dans des projets à l'élaboration desquels le personnel du centre d'extension a participé. Finalement, les statistiques produites par le centre estiment à 2 100 000 $ la part des investissements effectués dans la région au cours de ces douze derniers mois, auxquels il fut mêlé d'une façon ou d'une autre.



Jacinthe Blais, conseillère; Danielle Surprenant, directrice; France Moore Leblanc, secrétaire; Bernard Côté, agent de développement et Line Veilleux, conseillère composent le personnel du Centre d'extension de main-d'oeuvre de Lac-Etchemin.

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

- Fondue chinoise viande à volonté
- Cuisses de grenouilles servies sur nid de riz
- Entrecôte au poivre avec sauce au poivre



SPÉCIAL POUR LA FÊTE DES MÈRES RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

Buffets froids et chauds servis à l'extérieur et au restaurant

SPÉCIAL ANNIVERSAIRE:
À l'occasion d'un anniversaire nous vous servirons un gâteau **GRATUITEMENT**

Livraison gratuite pour toutes les commandes de 4,00 $ et plus dans un rayon de 3 milles

RESTAURANT MARTINI
Lac-Etchemin
BAR TINIKI TÉL.: 625-3491

Marc Lapointe D.D.
DENTUROLOGISTE
215 — 2e avenue, Lac-Etchemin
HEURES DE BUREAU:
LUNDI AU VENDREDI: 8 h 30 à 21 h 00
SAMEDI: 8 h 30 à 12 h 00
625-3218

VENTE D'IMPERMÉABLES
2 - 3 - 4 - 5 MAI

25%
SUR TOUS LES IMPERMÉABLES
RÉG.: $55.00 à $75.00
GRANDEURS 5 À 18 ANS

Boutique Chez Ginette
(Chaussures et vêtements pour dames)
LAC-ETCHEMIN **TÉL.: 625-7231**
MasterCard VISA
MISE DE CÔTÉ

SECTEUR DU TEXTILE, MRC DES ETCHEMINS:

UN REGROUPEMENT DEVENU NÉCESSAIRE

par **Stéphane Tanguay**

Sans être précaire, la situation des entreprises de textile de la région pourrait être meilleure et nul doute selon les propriétaires qu'un regroupement en association pourrait faire changer des choses et améliorer leur condition.

Trois propriétaires de telles entreprises de la région étaient présents, mardi soir dernier à St-Camille, lors d'une réunion du comité Industrie de la MRC des Etchemins. Ils expliquent que le domaine du textile est très complexe et difficile, compte tenu de la compétition de l'importation et des exigences des comités paritaires.

Importation

Parce que leurs coûts de production sont inférieurs, les pays étrangers parviennent à vendre leurs produits sur le marché canadien, les conditions de travail de leurs travailleurs étant inférieures à ceux d'ici.

Pour les manufacturiers, il suffirait de diminuer les quotas venant de l'étranger pour redonner au textile la place de choix qu'il a occupé pendant de nombreuses années au Québec.

Les manufacturiers disent aussi avoir des difficultés avec les comités paritaires, qui font des revendications pour les travailleurs. L'une des difficultés provient du fait qu'il existe des comités paritaires différents pour chaque secteur du textile, que ce soit pour les robes, les pantalons, etc. Ainsi, des salaires différents sont revendiqués pour des travailleurs qui effectuent à peu près la même besogne. De plus, avec les exigences élevées des comités, les manufacturiers sont souvent tentés de s'orienter vers la mécanisation pour diminuer des salaires.

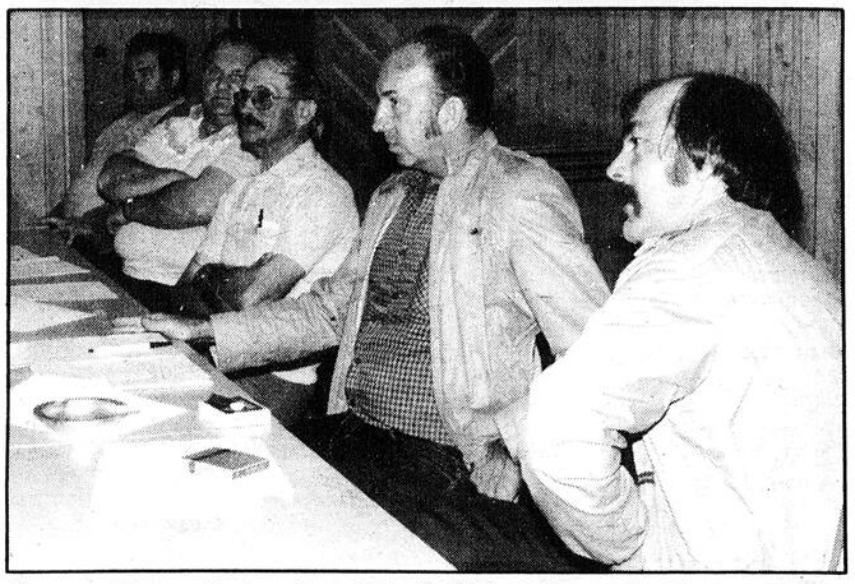
Regroupement

Les avantages d'une association seraient notamment de permettre d'établir des prix de vente plus uniformes, évitant ainsi que les acheteurs «égorgent» les contracteurs.

De plus, certains mentionnent qu'en plus de se protéger, les contracteurs pourraient aussi se servir de l'association pour négocier des contrats avec les acheteurs.

Présentement, il est presque impossible pour les fabricants de la région de mettre eux-mêmes sur le marché leurs produits, le monopole appartenant à un groupe de Montréal. Pour cette raison, ils ne sont que contracteurs.

Avec les problèmes vécus actuellement, les fabricants de la région ont dit souhaiter que tous leurs semblables des comtés de Bellechasse, Beauce et Frontenac se réunissent pour faire l'unanimité sur leurs désirs.



Des propriétaires d'entreprises de textile de la région ont livré leurs commentaires lors de la réunion de la semaine dernière.

CORPORATION D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DU MASSIF DU SUD:

L'ASSEMBLÉE DE FONDATION SE TIENT À ST-MAGLOIRE

(AP) Escomptant une participation nombreuse de ses membres à l'assemblée de fondation de la corporation d'aménagement et de développement du Massif du Sud, qui aux dernières nouvelles comptait déjà quatre cents membres; le comité provisoire chargé de préparer la mise sur pied de la dite corporation décidait de tenir l'assemblée de fondation dans celles des quatre municipalités impliquées dans le projet, qui dispose du local le plus spacieux. Ainsi donc la salle municipale de St-Magloire fut-elle retenue pour tenir le mercredi soir 9 mai prochain à compter de 20 h 00, l'assemblée de fondation de la corporation du Massif du Sud.

Il va de soi que tous les membres de la jeune corporation sont invités à participer à cette importante assemblée de même que ceux intéressés à devenir membres mais qui n'auraient pas encore été rencontrés par un recruteur.

Sur place il sera évidemment toujours possible de joindre la corporation d'aménagement et de développement du Massif du Sud qui s'est donné pour mandat le développement intégré des ressources éducatives-forestières-fauniques-récréatives et touristiques du MASSIF DU SUD.

ERRATUM

Dans l'édition du 24 avril
une erreur s'est glissée

VOUS AURIEZ DÛ LIRE

Tournedos **4.39 lb 9.68 kg**

SPÉCIAL EN VIGUEUR JUSQU'AI
4 MAI 1984

Boucherie du Lac

283, 2e Avenue
Lac-Etchemin **625-9451**

RÈGLEMENTS DU CONCOURS

1. Pour participer au concours, il faut être membre de la caisse populaire où le prêt personnel sera contracté. Ce prêt personnel devra être contracté entre le 19 mars 1984 et le 1er juin 1984 inclusivement à l'une des caisses populaires participantes, affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec.
L'expression « prêt personnel » ne comprend pas les prêts destinés à des fins commerciales, le crédit variable de même que les prêts consentis aux corporations, sociétés et associations.

2. Chaque participant(e) aura droit à un billet de participation. De plus, tous les billets de participation doivent être déposés dans les barils prévus à cette fin et ils demeureront valides jusqu'au dernier tirage inclusivement. Par contre, dès qu'un(e) participant(e) a gagné un tirage, son billet n'est plus valide.

3. Dans la caisse populaire où le membre contractera son prêt, le concours débute le 19 mars 1984 à l'ouverture de cette caisse pour se terminer le 1er juin 1984 à la fermeture de cette caisse.

4. Les tirages au sort auront lieu à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec (95, avenue des Commandeurs, Lévis). Le tirage du Grand tour d'Europe sera effectué le 5 juin 1984 à 15 heures. Pour être éligibles à ce tirage, les billets devront être déposés dans les barils prévus à cette fin au plus tard le 1er juin 1984 à la fermeture des caisses populaires.

Les tirages au sort pour les autres voyages seront effectués comme suit:
COSTA DEL SOL* : le 2 avril 1984 à 15 h. **ESTORIL*** : le 16 avril 1984 à 15 h. **ROME*** : le 30 avril 1984 à 15 h. **LONDRES*** : le 14 mai 1984 à 15 h. **PARIS*** : le 28 mai 1984 à 15 h.
** Pour être éligibles à ces tirages, les billets de participation devront être déposés dans les barils prévus à cette fin au plus tard le vendredi précédent la date des tirages à la fermeture des caisses populaires.*

5. Les personnes gagnantes auront le choix entre le prix attribué ou un montant d'argent de l'ordre suivant:
Grand tour d'Europe: 3 500$
Autres voyages : 1 500$

6. Les personnes gagnantes devront réclamer leur prix dans les 15 jours suivant la date à laquelle elles auront été avisées et ce, à la caisse populaire où elles auront contracté leur prêt personnel. De plus, elles devront alors effectuer leur choix entre le voyage ou l'argent.

7. La personne gagnante du Grand tour d'Europe devra effectuer son voyage:
— soit du 30 juin 1984 au 21 juillet 1984 (le départ du 30 juin est conditionnel à la disponibilité de places à l'intérieur du tour organisé);
— soit du 8 septembre 1984 au 29 septembre 1984 (le départ du 8 septembre doit être confirmé par la personne gagnante au plus tard le 25 juillet 1984).
Les personnes gagnantes des autres voyages devront effectuer leur voyage d'ici la fin du mois d'octobre 1984 selon les disponibilités des vols et d'hébergement et confirmer la date de leur départ au moins 30 jours à l'avance.

8. Le Grand tour d'Europe consiste en un voyage de 3 semaines pour 2 personnes dans 7 pays d'Europe et comprend les billets d'avion aller-retour à partir de Montréal ou de Québec, l'hébergement dans des hôtels de première classe ou de luxe, le transport en autocar de luxe, des visites et excursions avec guides locaux et les services d'un chef de groupe, les repas (sauf 12), et un montant de 1 500$ d'argent de poche.
Les autres voyages consistent chacun en un voyage d'une semaine pour 2 personnes dans une des cinq (5) destinations suivantes: Costa Del Sol, Estoril, Rome, Londres et Paris. Chaque voyage comprend les billets d'avion aller-retour à partir de Montréal ou de Québec, l'hébergement dans des hôtels de première classe, le petit déjeuner continental à chaque jour, quelques visites et excursions, les transferts à destination de l'aéroport et un montant de 1 000$ d'argent de poche.

9. Les personnes gagnantes devront consentir à ce que leur nom et leur photographie soient utilisés à des fins publicitaires relatives à ce concours.

LE PRÊT PERSONNEL
DE LA CAISSE DESJARDINS

Tirez-en doublement profit!

5 VOYAGES EN EUROPE À GAGNER

1 GRAND TOUR D'EUROPE
TROIS SEMAINES POUR 2 PERSONNES
FRANCE
BELGIQUE
HOLLANDE
ALLEMAGNE
SUISSE
AUTRICHE
ITALIE
TIRAGE LE 5 JUIN 1984

5 VOYAGES VERS 5 DESTINATIONS D'EUROPE
UNE SEMAINE POUR 2 PERSONNES VERS:
COSTA DEL SOL, ESPAGNE (Valeur approximative de 2 300$)
TIRAGE LE 2 AVRIL 1984
ESTORIL, PORTUGAL (Valeur approximative de 2 450$)
TIRAGE LE 16 AVRIL 1984
ROME, ITALIE (Valeur approximative de 2 700$)
TIRAGE LE 30 AVRIL 1984
LONDRES, ANGLETERRE (Valeur approximative de 2 400$)
TIRAGE LE 14 MAI 1984
PARIS, FRANCE (Valeur approximative de 2 150$)
TIRAGE LE 28 MAI 1984

VOUS AVEZ DÉCIDÉ D'EMPRUNTER!
VOUS AVEZ DÉCIDÉ DE LE FAIRE MAINTENANT!

Informez-vous

Tous les billets de participation, déposés dans les barils prévus pour cette promotion, ne seront pas retirés et demeureront valides jusqu'au dernier tirage. Par contre, dès qu'un(e) participant(e) a gagné un tirage, son billet n'est plus valide.

desjardins
Une ressource naturelle.

En vigueur dans les caisses populaires participantes, affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec.

VITAL OUELLET PRÉSENTE SON PREMIER MICROSILLON

Lors de la présentation de son microsillon, Vital Ouellet en profita pour interpréter quelques chansons.

(AP) Bien connu dans la région pour y avoir effectué de nombreux spectacles au cours des dernières années, le chanteur-compositeur-interprète, Vital Ouellet, présentait, samedi soir dernier au bar Le Soleil Rouge de Lac-Etchemin, son premier microsillon.

Intitulé: «Laissez parler mon coeur» ce disque dont Ouellet a pris la production et la distribution entièrement à sa charge, compte dix de ses compositions dont deux sont essentiellement instrumentales.

Outre Vital qui s'y accompagne à la guitare, le discophile y découvrira une dizaine de sonorités différentes provenant d'autant d'instruments soit les violons, la flûte traversière, le cor anglais, le violoncelle, le trombone, la batterie, le saxophone, le piano et la guitare basse.

Au total une quinzaine de musiciens se sont associés à la production de ce disque, ce qui lui confère une sonorité de qualité.

Comme le laisse deviner son titre: «Laissez parler mon coeur», le disque de Vital Ouellet s'attache avant tout à décrire les teintes et les sentiments dans un langage simple, qui utilise les mots de tous les jours.

Un aboutissement logique

Dix ans de métier qui l'ont, entre autres, conduit à l'émission Tremplin, produite par Télé-Métropole, où il se classe semi-finaliste ce qui lui donna l'opportunité de participer à trois émissions télévisées de Rue St-Denis en compagnie de Claude Gauthier; la sélection parmi les cinq meilleurs d'une de ses compositions au concours de la Chanson d'Ottawa, sa participation au Festival de la Chanson de Granby et des dizaines de spectacles, l'ont convaincu du goût du public pour son expression poétique et de la nécessité d'aller de l'avant avec la production de son disque.

Pour lui comme pour d'autres, Maurice Bouchard par exemple, qui ne répondent pas aux «critères» des producteurs de disque, la production d'un disque signifie cependant des investissements de plusieurs milliers de dollars, et d'énormes dépenses d'énergie à faire connaître son produit et à le distribuer.

Le passage de Vital, samedi dernier à Lac-Etchemin au Soleil Rouge, s'inscrit d'ailleurs dans cette démarche de promotion qui vise à mieux se faire connaître du public. Vital Ouellet prévoit d'ailleurs récidiver au cours des prochaines semaines avec la présentation d'un spectacle dans la région.

D'ici là, les discophiles peuvent se procurer ce premier microsillon de Vital Ouellet en s'adressant au Bar Le Soleil Rouge à Lac-Etchemin.

Chaque pas, chaque geste, chaque effort

POUR BÂTIR UNE MAJORITÉ

Parti Québécois

Campagne de financement 1984

Pour offrir votre aide ou pour toutes informations : (514) 270-5400
ou sans frais : 1-800-361-6643

Inglis

SUPER SOLDE

DU INGLIS À CE PRIX LÀ?

C'EST SENSATIONNEL!

Machine à laver
TO 43500
- 4 cycles — y compris superlavage
- 2 vitesses d'agitation — 2 vitesses d'essorage
- 4 réglages de température d'eau de lavage/rinçage
- Distributeur de produit assouplissant monté sur l'agitateur
- Distributeur cônique d'agent de blanchissage

Choix de blanc et amande

Sécheuse
TO 83500
- Séchage automatique commandé —Régulier —Apprêt permanent
- Séchage minuté — Régulier
- Grille de séchage sans culbutage
- Trois réglages de température

Choix de blanc et amande
Quantité limitée

Économisez $120.00

sur le prix courant de l'ensemble laveuse/sécheuse

MODÈLE 1984

Prix de super vente pour une durée limitée seulement
VENEZ DÈS MAINTENANT

Bonne Valeur BV AMEUBLEMENT FURNITURE Best Value

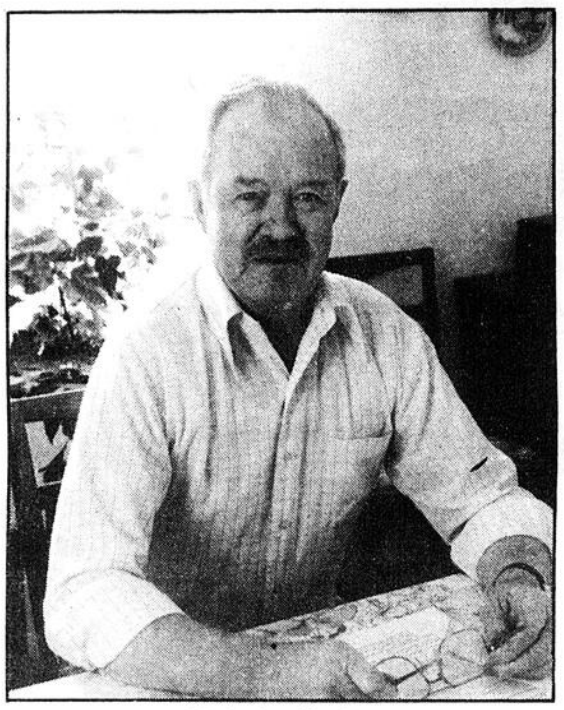
VISA master charge

MEUBLES ETCHEMIN INC.

Lac Etchemin 275, 3e Ave. Tél.: 625-5991

OÙ LA QUALITÉ ET LE SERVICE NE COÛTENT PAS PLUS CHER

ARTHUR HEALY NOMMÉ RESPONSABLE RÉGIONAL



M. Arthur Healy

Afin de faciliter la tâche aux groupes ou organismes intéressés à présenter une demande d'assistance financière pour l'organisation d'activités dans le cadre de la Fête du Canada le 1er juillet, le Comité de la Fête du Canada au Québec s'est assuré du bon concours de bénévoles dans les diverses régions du Québec.

Ainsi dans les comtés de Beauce, Lévis, Frontenac, Bellechasse et Lotbinière, M. Arthur Healy de St-Malachie a accepté d'être la personne ressource susceptible d'apporter les informations nécessaires aux groupes qui désirent organiser une fête du Canada.

On peut rejoindre M. Healy au 642-5647 ou encore contacter directement le comité central d'organisation en signalant le 1-800-361-5112, pour obtenir plus d'informations à ce sujet.

DÉCÈS

Le 27 décembre 1983 à l'Hôtel-Dieu de Lévis est décédée à l'âge de 77 ans, Bertha Lamontagne épouse de feu Adélard Lapierre. Ses funérailles eurent lieu vendredi le 30 à 3 h en l'église de Ste-Justine sous la direction de la Maison Mercier et Pelchat de Ste-Justine. Le service fut chanté par l'Abbé Benoit Boucher, curé de Ste-Justine, assisté de l'abbé Fernand Perron, curé de St-Luc. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Juste (Gemma Leblanc), Lucille (Tommy Travers), Conrad (Rita Fortier), Gaston (Marguerite), Julien (Thérèse), Gervaise (Clément Vachon), Roch (Jeanne), Annette (Paul Lessard), Clermont, Rosange (Roland Cayouette), Cécile (Jean-Paul Cayouette), Denis (Ginette Ferland), Colette (Julien Pruneau), Huguette (Jacques Grégoire); aussi 34 petits enfants et 10 arrières petits-enfants, soeur, beaux-frères, et belles-soeurs, neveux et nièces.

Ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messe, tributs floraux, visite au salon ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LA VENTE DE PRINTEMPS

SICO

Émail semi-lustré d'intérieur au latex
Super blanc titane (162-110)

Émail semi-lustré d'intérieur à l'alkyde
Super blanc titane (130-110)

19,99$* ou moins les 4 litres de Blanc

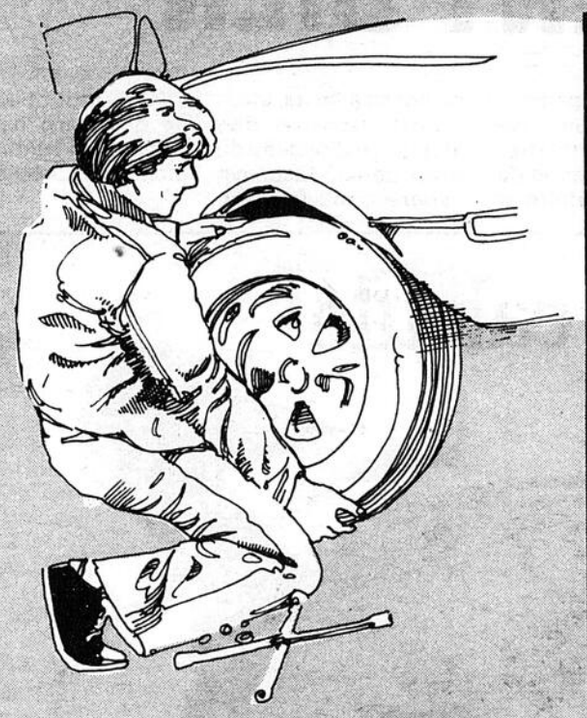
Émail velouté d'intérieur au latex
Super blanc titane (161-110)

Peinture mate d'extérieur au latex acrylique
Blanc lys (260-110)

* Teintage sans frais dans un choix de plus de **250** tons pastel.

EN VENTE CHEZ:		
	QUINCAILLERIE J. LEFEBVRE INC. 274, 3e Avenue Lac-Etchemin Tél.: 625-9021	VARIÉTÉS L. BROUSSEAU 184 Route 204 Ste-Justine Tél.: 383-3211
C.E. BROCHU INC. 140 Rue Principale St-Magloire Tél.: 257-2461	G. MERCIER & FILS ENR. 105 Rue Principale Ste-Sabine Tél.: 383-3032	M.L. AUDET St-Léon de Standon Tél.: 642-5227
CLAUDE CAMPAGNA ENR. 101 Rue Principale St-Camille Tél.: 595-2223	JEAN-LOUIS COMEAU 1208 Henderson St-Malachie Tél.: 642-5212	R. & S. CLOUTIER INC. 42 Rue Langegin St-Odilon Tél.: 464-2561

SPÉCIAL DE MAI



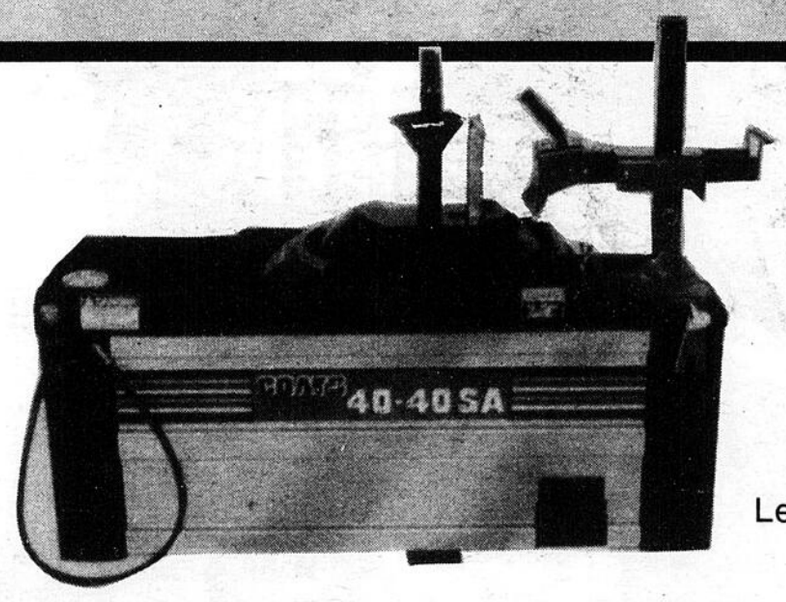
Balancement des 4 roues

10 pouces à 17 pouces ainsi que les roues (MAG)

Rég.: 20,00 $ (4 roues)

Spécial: **15.00** (4 roues)

Nouveau système tout à fait exceptionnel

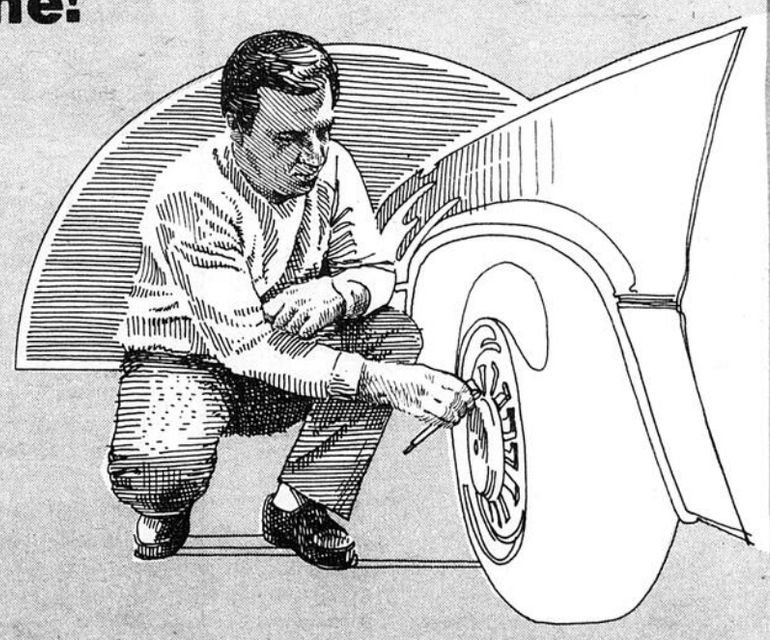


Le tout nouveau changeur de pneus

pour les roues 10 pouces à 17 pouces

Ce nouveau système ne brisera pas vos roues.
Le changeur de pneus le plus populaire au Canada.

Les Frères Tanguay vous attendent avec leur nouveau système!



Garage Jos-H. Tanguay Inc.

629, route 277
St-Léon de Standon
Tél.: 642-5262

la voix de Lac-Etchemin

FOYER

46 080 $ QUI TOMBENT BIEN

(AP) Les 46 080 $ de subvention accordés au Foyer Lac-Etchemin dans le cadre du programme CHANTIER-QUÉBEC ne pouvaient pas mieux tomber de mentionner Fernand Lambert, le directeur du Foyer Lac-Etchemin, puisqu'en '84, plus précisément le 28 octobre prochain, le centre d'accueil de Lac-Etchemin fêtera sa quinzième année d'existence.

De ce fait, le foyer compte depuis le 12 mars dernier et pour une durée de 20 semaines avec la participation de huit travailleurs pour donner toute l'emphase voulue aux festivités du quinzième anniversaire et susciter le maximum de participation des résidents du foyer aux activités mises de l'avant pour souligner l'événement.

Pour ce faire, deux types d'activités sont réalisés par les huit travailleurs du projet dont cinq se regroupent sous le volet «animation» et les autres sous celui de «l'aménagement et de la construction».

Volet animation

Pour les cinq premiers, le travail consiste en la réalisation d'activités favorisant l'autonomie des personnes âgées.

Ainsi leur propose-t-on, depuis quelques semaines par le biais d'entrevues individuelles, de participer à une recherche biographique au cours desquelles les résidents du foyer sont invités à raconter leur vécu.

Une fois ces données compilées on en fera une exposition assortie de photos relatant la vie à l'époque des aînés.

De même, la collaboration des résidents est demandée pour le montage d'une exposition permanente de photos ainsi que pour la réalisation d'un vidéo relatant les différents moments de la vie au foyer, les services qui y sont offerts et l'histoire des paroisses avoisinantes.

En raison de la plus grande disponibilité d'animateurs attribuable au projet Chantier-Québec, la participation des résidents du foyer sera davantage possible pour d'autres types d'activités tels que sortie à la cabane à sucre, célébration de la fête de l'Âge d'Or, jardinage, montage d'exposition de photos, participation à la rédaction du journal mensuel L'Écho du Foyer, etc.

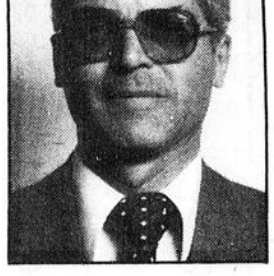
En un mot, le volet animation donne la possibilité aux résidents du foyer, de vivre plus activement le quinzième anniversaire de leur chez-soi.

Volet aménagement

Quant au volet aménagement qui est le fait de trois travailleurs, il consiste en la fabrication et en la réalisation de diverses améliorations physiques du foyer: décoration de locaux, fabrication et installation de signalisation des locaux, confection de cadres pour des photos, aménagement d'un patio et d'une promenade, plantation d'arbres, fabrication de meubles de parterre et de boîtes à fleurs, etc.

Fort de tous ces atouts, la direction du foyer de Lac-Etchemin espère donc faire un succès inoubliable de ce quinzième anniversaire de fondation et des mois qui le précèdent.

DÉCÈS

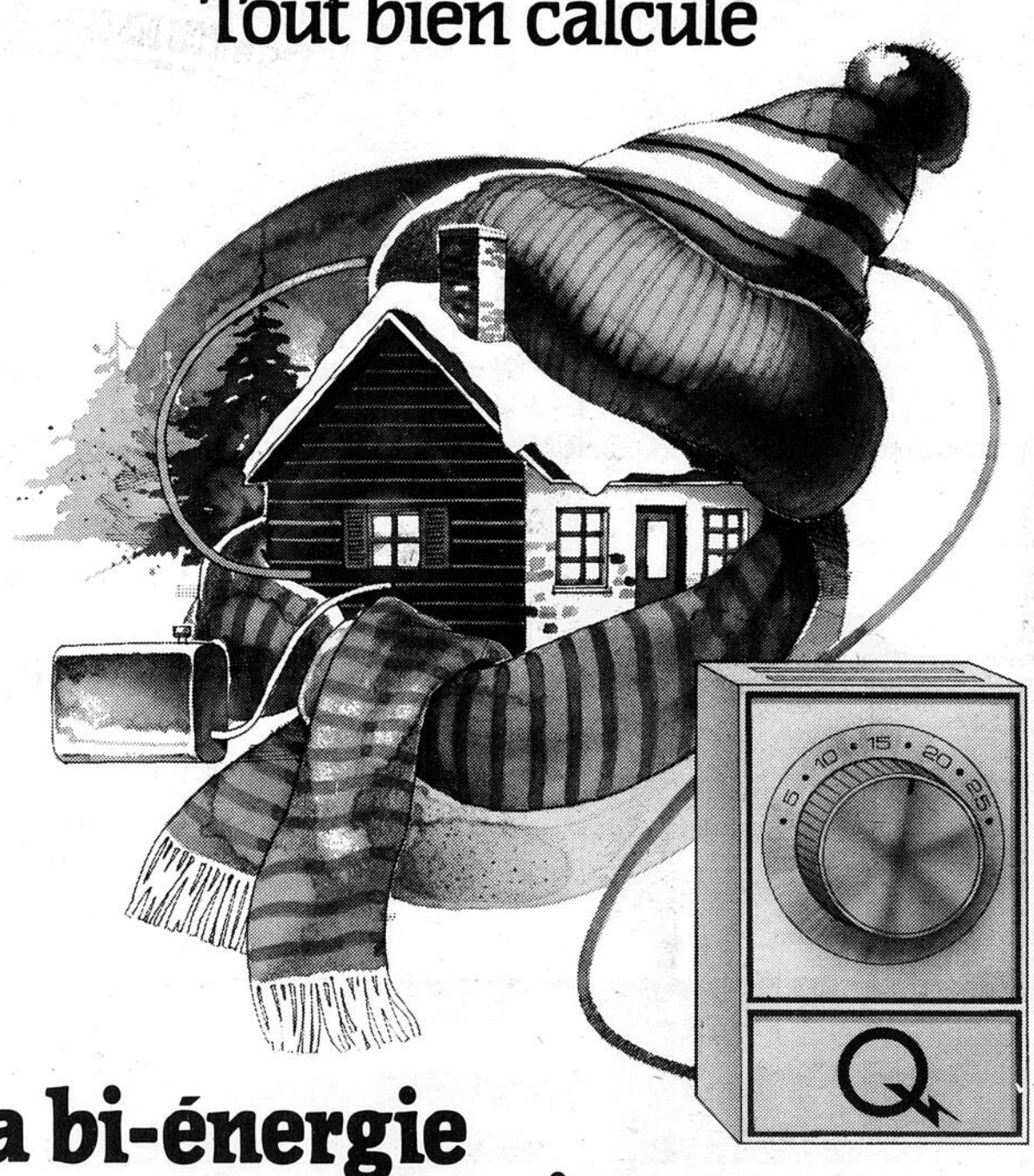


Au C.H.U.L., vendredi le 27 avril, à l'âge de 51 ans 6 mois est décédé Gabriel Bégin du Lac-Etchemin, époux d'Aline Lacroix, infirmière. Outre son épouse il laisse 5 enfants: Pierre; Claude (Debbie Potts); Sylvie (Louis Trudel); François; Élaine; sa mère, Mme Florent Bégin; sa belle-mère, Mme Léopold Lacroix; sa soeur Thérèse (Gilles Morin); son frère, l'abbé Gervais, diacre et sa soeur Martine; belles-soeurs et beaux-frères: Thérèse et Marcel Casavant; Rolande et Clément Lamontagne; Gisèle et Benoît Lacroix; Cécile et Réal Lamontagne; Père Raymond Lacroix, P.B.; Colette et Arthur Lacroix; Monique Lacroix; Louise et André Lacroix; Marielle et Jean-Paul Lacroix; son oncle le Père Benoît Lacroix ainsi que des neveux et nièces.

Le service a eu lieu lundi à 2 heures.

Prière de ne pas envoyer de fleurs; compenser par offrandes de messes ou des dons aux Fonds Communautaires des Etchemins, C.L.S.C. Lac-Etchemin, C.P. 428, Lac-Etchemin. Informations: 1-625-8001.

Tout bien calculé



la bi-énergie ça nous sert mieux

La bi-énergie : le bien-être et le bon sens

Le chauffage bi-énergie consiste à utiliser l'électricité comme principale source d'énergie, **en alternance** avec une source d'appoint telle que le mazout.

C'est une façon très avantageuse d'utiliser la **bonne** énergie au **bon** moment.

L'option bi-énergie : des subventions intéressantes

Hydro-Québec a mis sur pied un programme de subventions destiné à promouvoir le chauffage bi-énergie dans les **maisons individuelles**. En vigueur jusqu'au 31 décembre 1984, ce programme pourrait vous faire bénéficier d'une subvention de **650 $**. De plus, si votre système est à eau chaude, la subvention pourrait atteindre **900 $**.

Par ailleurs, dans le cadre du **Programme canadien de remplacement du pétrole (PCRP)**, vous pourriez bénéficier d'une subvention additionnelle pouvant atteindre **800 $**.

Pour profiter de la subvention d'Hydro-Québec, il faut que votre habitation et votre système de chauffage répondent à certains critères d'admissibilité.

Pour obtenir plus de renseignements sur la conversion au chauffage bi-énergie, adressez-vous au bureau du service de la Clientèle d'Hydro-Québec qui vous fera parvenir de la documentation pertinente. Vous pouvez aussi communiquer avec un entrepreneur détenant la licence de la Régie des entreprises de construction du Québec (RECQ). Par ailleurs, si vous confiez les travaux de conversion à un commerçant itinérant, rappelez-vous qu'il doit détenir un permis de l'Office de protection du consommateur.

L'électrificacité

la VOIX de St-Juste

NOUVEAU CONSEIL DE L'OTJ

LES FINANCES SONT LA PRINCIPALE PRÉOCCUPATION

Le nouveau conseil de l'OTJ semble déterminé à remettre sur pied l'état des finances.

par Stéphane Tanguay

L'aspect financier sera la principale préoccupation du nouveau conseil de l'OTJ de St-Juste au cours de la prochaine année, l'état financier de l'organisme ne permettant pas actuellement d'entreprendre des projets d'importance faute de moyens monétaires.

Le nouveau conseil de l'OTJ, formé lors de l'assemblée générale du jeudi 12 avril dernier, ne pourra cependant pas obtenir de résultats satisfaisants sans l'appui massif de la population. Les membres espèrent que même si l'assistance fut quelque peu décevante à l'assemblée générale, les citoyens de la municipalité porteront un intérêt aux activités de l'OTJ, de manière à assurer son bon fonctionnement.

Parc d'amusement

La première activité prévue par l'OTJ est l'organisation d'une fête d'ouverture du parc d'amusement pour les enfants, le 20 mai prochain, à compter de 13 h 30. Des jeux seront organisés pour eux.

D'autre part, les membres de l'OTJ misent énormément sur l'organisation d'un tournoi de balle-molle pour renflouer leur coffre.

Ce tournoi mise en forme se tiendra les 2 et 3 juin prochains à St-Juste. Le nombre de classes et le fonctionnement seront déterminés d'après le nombre d'inscriptions. Les responsables espèrent fonctionner avec les classes A et B.

La date limite pour l'inscription est le 28 mai, au coût de 25 $. Trophées et bourses seront en jeu. Les inscriptions seront reçues par Dany Pouliot, au numéro 244-3272 ou par Stéphane Guillemette à 244-3865.

Membres de l'OTJ

Suite à l'assemblée générale, M. Daniel Bolduc a été élu le nouveau président de l'OTJ. M. Roland Madore est vice-président, M. Jean-Claude Cassidy secrétaire-trésorier et Mme Jocelyne Corriveau secrétaire.

Les directeurs sont M. Dany Poulin, Mme Françoise Vallée, M. Stéphane Guillemette, M. Yvan Mathieu, M. Edmond Bolduc, M. Gaston Bercier, Mme Lorraine Madore, Mme Fernande Bolduc, M. Émile Vallée et M. Denis Vocal.

NOUVEAU

Denturologiste

Daniel Hébert

193, Rue
Langevin
Ste-Justine

SUR RENDEZ-VOUS

TÉL.: 383-3059

C'est le MOIS DES CAMIONS chez votre concessionnaire GMC!

RÉALISEZ DE GROSSES ÉCONOMIES.

ENSEMBLES DE VALEUR SPÉCIAL GMC

Offre de durée limitée sur les grands pickups GMC de ½ tonne et ¾ de tonne à cabine ordinaire, à 2 ou 4 roues motrices.

ENSEMBLE 'A' GMC: VOUS ÉCONOMISEZ 250$*

Banquette à élégantes garnitures en tissu • Ornement de capot • Garnitures de roues spéciales • Équipement d'enjolivement High Sierra • Ensemble de moulures Custom • Bandes d'allure sport

ÉCONOMISEZ À VOTRE FAÇON GRÂCE À QUATRE DIFFÉRENTS ENSEMBLES DE VALEUR.

ENSEMBLE 'C' GMC: VOUS ÉCONOMISEZ 272$*

Comprend plusieurs options populaires aux prix courants plus un volant inclinable et une glace arrière coulissante sans supplément de prix.

ENSEMBLE 'B' GMC: VOUS ÉCONOMISEZ 350$*

Comprend les éléments de l'ensemble 'A' plus: Ornementation sensationnelle de l'avant • Banquette à garnitures Custom spéciales en tissu • Pare-chocs arrière chromé • Moquette luxueuse à poil ras • Autres équipements d'ornementation et de commodité

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES GROUPES D'ENSEMBLES. ÉCONOMISEZ JUSQU'À 743$!

ENSEMBLE 'D' GMC: VOUS ÉCONOMISEZ 393$*

Comprend un choix d'options populaires aux prix courants plus des lève-glaces électriques et le verrouillage électrique des portes sans supplément de prix.

Les deux ensembles 'A' et 'B' comprennent au choix de nouvelles bandes deux teintes ou larges. Renseignez-vous sur le prix modique des bandes sport deux teintes.

Les ensembles 'C' et 'D' sont livrables pour certains modèles. Le concessionnaire vous renseignera.

GMC...synonyme de robustesse, grande valeur et grande qualité.

Quelques caractéristiques GMC...un défi pour la concurrence.

C1500 Wideside avec ENSEMBLE 'B'

La vie tient à un clic! Attachez-vous.

Certains des équipements représentés ou mentionnés ici sont livrables en option, moyennant supplément.

*D'après les prix de détail suggérés

GMC Canada

Les camions...c'est notre affaire.

B. Dupont Auto Inc.

C.P. 308 — LAC-ETCHEMIN —

Tél.: 625-6701
625-6711

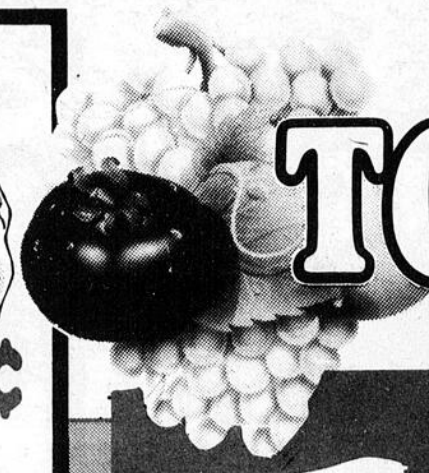
VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE GMC PENDANT LE MOIS DES CAMIONS!

G-484BF

TOUT BEAU!

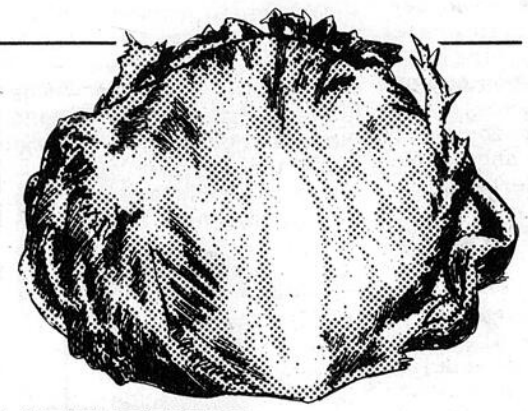
LONGE DE PORC FRAIS
bouts de côtes
env. 1,4 kg

89¢ /lb
1,96 /kg



SAUCISSES FUMÉES
MAPLE LEAF
régulières
450 g

99¢



LAITUE ICEBERG
Produit des États-Unis.
Canada no. 1
gr. 24

2/89¢

LONGE DE PORC FRAIS
bout du filet
env.
1,4 kg

1,09 /lb
2,40 /kg

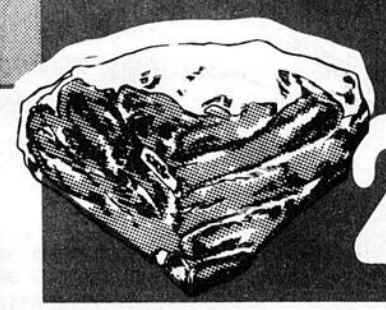
ÉPAULE PICNIC DE PORC FRAIS

99¢ lb
2,18 kg

ÉPAULE PICNIC DE PORC FUMÉ
MERITE
désossé,
prêt-à-servir

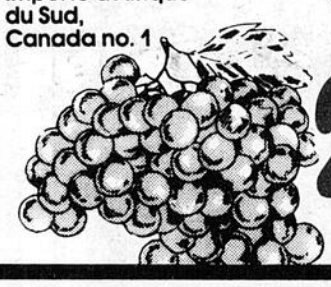
2,19 /lb
4,83 /kg

SOC DE PORC FRAIS



1,09 /lb
2,40 /kg

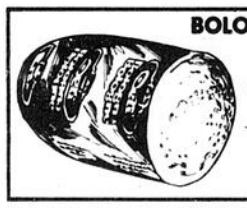
RAISIN NOIR BARLINKA
Importé d'Afrique du Sud,
Canada no. 1



98¢ /lb
2,16 /kg

"La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Richelieu ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons".

BOLOGNE ORDINAIRE OU CIRÉ
MAPLE LEAF
morceau 1 kg et plus

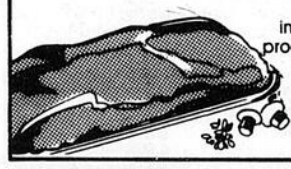


1,18 /lb
2,60 /kg

FILET DE PORC
surgelé

4,98 /lb
10,98 /kg

FOIE DE VEAU DE CHOIX
importé, tranché,
produit décongelé

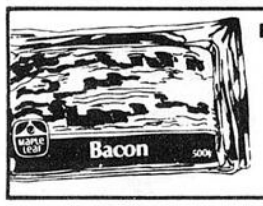


2,28 /lb
5,03 /kg

FROMAGE CASINO BRICK
KRAFT

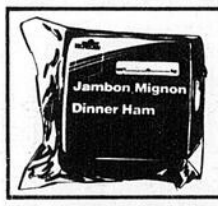
3,18 /lb
7,01 /kg

BACON RÉGULIER OU SOUPÇON D'ÉRABLE
MAPLE LEAF
sans couenne,
tranché 500 g



2,29

JAMBON MIGNON
RICHELIEU
prêt-à-manger



2,98 /lb
6,57 /kg

SAUCISSE PUR PORC
MÉRITE
surgelée
500 g

2,29

JUS DE RAISIN CONCENTRÉ
WELCH'S
surgelé
cont. 341 mL

1,09

CÔTES DE FLANC DE PORC
surgelées

1,78 /lb
3,92 /kg

CRETONS
RICHELIEU
275 g

2,58

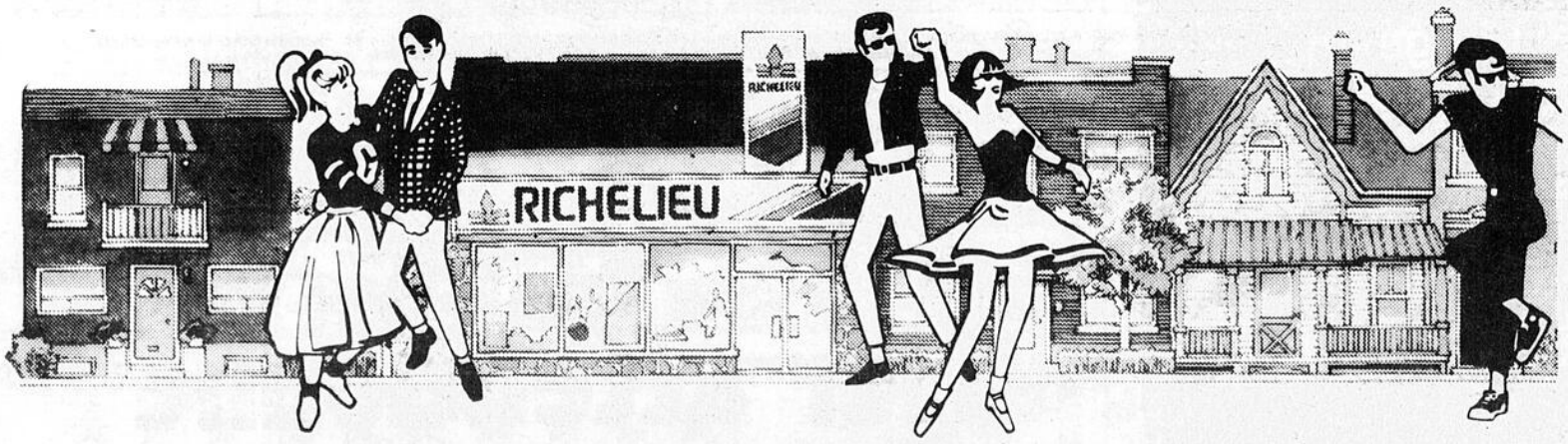
PAIN DE VIANDE DE PORC
MÉRITE
(tranché selon vos besoins)

1,79 /lb
3,95 /kg

PORTIONS DE POISSON PANÉES
BLUE WATER
surgelées
bâtonnets, fritures
bte 680 g

2,99

RICHELIEU

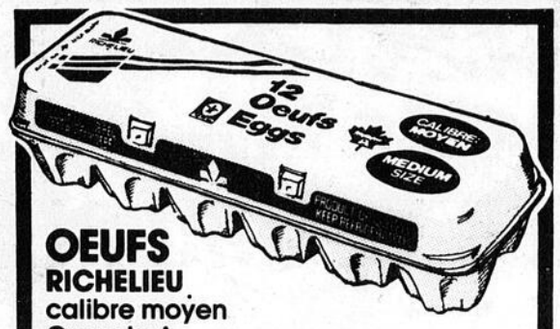


TOUT FRAIS !

**** CONCOMBRES ANGLAIS MOYEN**
Produit de l'Ontario, Canada no. 1
gr. 12
89¢ ch.

CIGARETTES
MARQUES POPULAIRES
carton 200
format régulier ou long
12,89

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger croit avec l'usage — éviter d'inhaler



OEUFS
RICHELIEU
calibre moyen
Canada A
99¢ douzaine

POIRES PACKHAM
Importées d'Afrique du Sud, Canada de fantaisie
68¢ /lb
1,50 /kg

BOISSON AUX FRUITS
FBI
pommes, raisins, orange, punch aux fruits, fraises, limonade
bout. 1,8 L
99¢

DÉTERSIF EN POUDRE
TIDE
bte 6 L
3,37

ÉPINARD
Produit des États-Unis, Canada no. 1
cello 454 g
79¢

PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU
RICHELIEU
paquet 500 g
(24 tranches)
2,29

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
HI-DRI
blanc, jaune, avec imprimés
paquet 2 rouleaux
89¢

EAU MINÉRALE
RICHELIEU
bout. 750 mL
2/87¢

MARINADES
HABITANT
relish sucrée, 500 mL
cornichons à l'aneth: avec ou sans ail, à la polonaise
bocal 750 mL
1,79

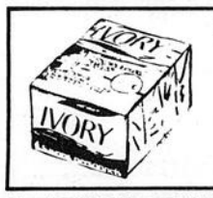
MARGARINE MOLLE
MONARCH
cont. 454 g
(disponible au Québec seulement)
99¢

PAPIER HYGIÉNIQUE
CASHMERE
blanc, champagne
paquet 4 rouleaux
1,29

BOISSON AUX FRUITS
ROUGEMONT
pommes, raisins, orange, fruits, limonade
bte 284 mL
3/1,00

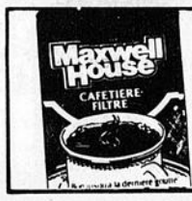
MOUTARDE PRÉPARÉE
SCHWARTZ
bocal 750 mL
99¢

CHAMPIGNONS
SLACK
pieds & morceaux
bte 284 mL
79¢



SAVONS DE BEAUTÉ
IVORY
format personnel
paquet 4 pains
97¢

BOISSONS GAZEUSES
PEPSI COLA
PEPSI DÉCA
régulier ou diète
bouteilles consignées
6 x 750 mL
3,89

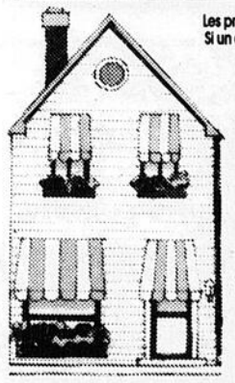


CAFÉ MOULU
MAXWELL HOUSE
mouture régulière, cafetière-filtre, filtre-matique
paquet 369 g
2,99

SAUCE POUR CÔTES LEVÉES
V-H
ail douce, medium, forte, aigre-douce, tout usage
bout. 341 mL
soya bout. 450 mL
99¢

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS
KINGSFORD
sac 4,5 kg
3,59

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers attentionnés Richelieu du lundi 30 avril au samedi 5 mai 1984 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



RICHELIEU
Un épicier attentionné

la voix de St-Cyprien

JOURNÉE D'ÉTUDE À ST-CYPRIEN:

LES FERMIÈRES FONT LE POINT

par Stéphane Tanguay

Comme ils le font régulièrement, les cercles des fermières de la région se réunissaient la semaine dernière, à St-Cyprien, pour échanger et faire le point concernant les objectifs de leur programme.

Le mardi 24 avril, environ 80 fermières ont participé aux discussions de la journée, ou les différents comités ont pu rendre compte de leurs activités. Les responsables des comités d'art domestique, agro-alimentaire, relations extérieures, culturel et d'orientation ont discuté et échangé pour toujours améliorer leur fonctionnement et leurs activités.

Rejointe suite à la journée d'étude, la présidente du cercle-hôte, Mme Lucie Fillion de St-Cyprien, s'est dite très satisfaite du déroulement des discussions, ainsi que du dîner organisé par des bénévoles. Il semble que le repas ait été apprécié des visiteurs.

Exposition

Outre les discussions, la journée d'étude était l'occasion pour les fermières de St-Cyprien d'exposer leurs oeuvres, qui faisaient l'envie de plusieurs.

L'exécutif régional tient habituellement deux journées d'étude par année.

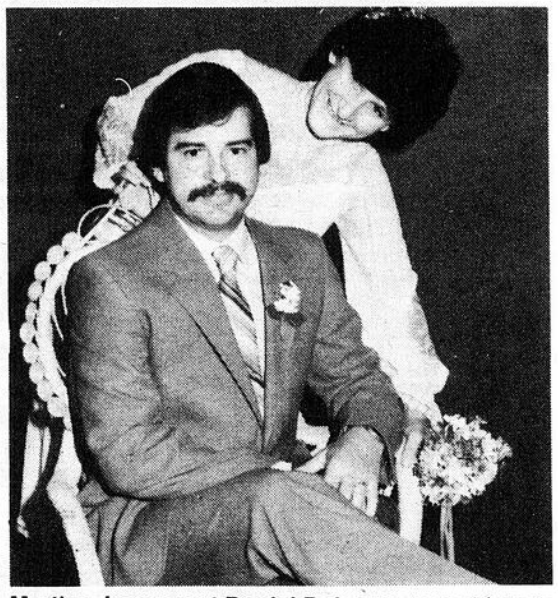
POLYVALENTE DES APPALACHES:

FORMATION DU COMITÉ D'ÉCOLE 84-85

Tous les parents des enfants qui fréquentent cette année la Polyvalente des Appalaches et/ou qui y sont inscrits pour l'an prochain, sont convoqués à l'assemblée générale annuelle qui sera tenue LUNDI 7 MAI 1984 à 19 h 30 à la Polyvalente des Appalaches. On y procédera à la nomination des membres du comité d'école pour l'année scolaire 84-85.

Ne vous satisfaites pas de tout ce que vous pouvez entendre dire; venez vous renseigner et participer à l'élaboration du projet éducatif, des objectifs de l'école de vos enfants.

MARIAGE



Martine Jacques et Daniel Roberge, tous deux de Lac-Etchemin, convolaient en justes noces en août dernier à l'église de Lac-Etchemin.
(photo Studio Denys)

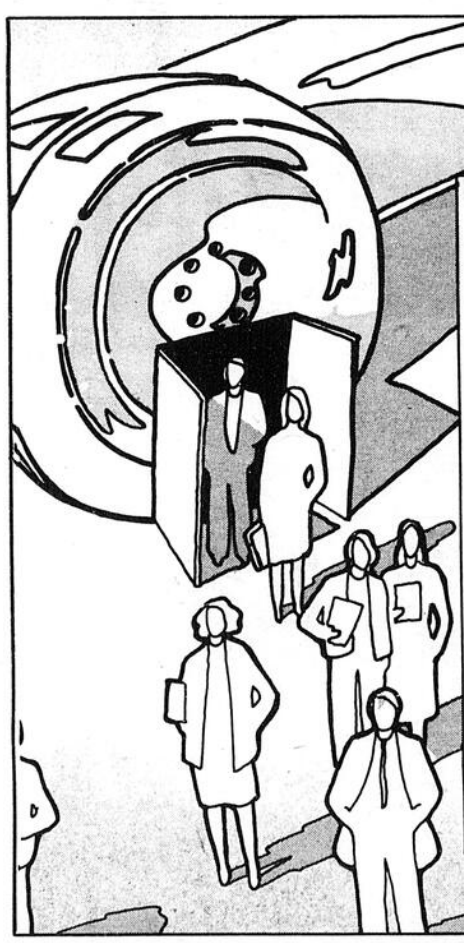
FIPE: FESTIVAL INTERNATIONAL DES PRODUITS DE L'ÉRABLE

LA MERVEILLEUSE HISTOIRE DE L'ÉRABLE

L'équipe qui travaille actuellement à la conception de l'exposition culturelle du Festival International des Produits de l'Érable (F.I.P.E.) qui aura lieu du 7 au 15 juillet 1984 à Beauceville, tient à rappeler à la population qu'elle est toujours à la recherche de tout objet pouvant se rattacher à la progression historique et sociale du temps des sucres.

Les membres de l'équipe remercient tous ceux qui ont déjà répondu à l'appel lors du premier communiqué. La participation de la population est indispensable au succès de ce grand événement. Alors, pour faciliter cette cueillette, voici la liste des personnes à contacter:

Lyne Ferland, Lac-Etchemin: 625-1551.
Carole Paquet, Ste-Marie, 387-8184
Louise Roy, St-Georges, 228-8123
Murielle Drouin, Beauceville, 774-5101
Viollette Labbé, St-Joseph, 397-4039
Maude Céré, St-Évariste, 459-3195.



La vraie SOLUTION
Au bout du doigt

ACCESSIBLE
Dans toutes les régions du Québec, les 120 centres de Travail-Québec peuvent donner suite à vos demandes

RAPIDE
Un simple appel téléphonique et Travail-Québec peut vous fournir sur le champ plusieurs noms de candidats(es) disponibles

SÉLECTIF
Les centres Travail-Québec peuvent trouver des étudiants(es) au niveau local, régional ou provincial, conformément à vos besoins.

SOUPLE
Après avoir rencontré les candidats(es) vous pourrez choisir la personne qui vous convient vraiment.

Placement étudiant

Gouvernement du Québec
Ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu

Québec

DERNIER MOIS D'OPÉRATION

TOUT DOIT SORTIR — SPÉCIAUX INCROYABLES DANS TOUT LE MAGASIN

50% Lingerie pour dames et enfants

Super spécial bottines, souliers et bottes La Parisette 5,00 $

30% sur pôles à rideaux à tout achat de 5,00 $ et plus

peinture à fer Tremclad 10,00 gal. — 2.50 pinte

30% peinture Crown Diamond

50% poignées d'armoires et pentures

50% articles de classe

10% spéciaux déjà en cours

Aucune offre raisonnable n'est refusée. Venez vous en rendre compte!

Mme Alcide Breton
207, 2e Avenue
Lac-Etchemin
Tél.: 625-2181

la voix de Ste-Justine

LA MUNICIPALITÉ DISTRIBUE DES HONNEURS

(ST) La Corporation municipale de Ste-Justine honorait de façon particulière la semaine dernière trois personnes qui ont travaillé à sa cause au cours des dernières années. Une plaque fut accordée à M. Gaston Bédard, qui fut conseiller municipal pendant 10 ans. M. Gervais Royer fut quant à lui président-fondateur du comité d'urbanisme, tandis que M. Paul Audet fut maire de la municipalité pendant une année.

Le maire Roland Cayouette les accompagne. Tous posent en compagnie de leur épouse.

BOISCARVIN REPART

par Stéphane Tanguay

À peine cinq semaines après que le feu ait sérieusement endommagé l'industrie Boiscarvin de Ste-Justine, cette entreprise s'est à nouveau remise à fonctionner hier.

On se souvient que le dimanche 24 mars dernier, les flammes avaient stoppé momentanément la production de l'industrie, causant des dégâts alors évalués à 200 000 $. Les actionnaires n'ont toutefois pas tardé à réagir en réparant aussitôt les dégâts avec le résultat que la vingtaine de travailleurs sont de retour au travail depuis hier.

Au cours d'une conversation téléphonique, le gérant et l'un des actionnaires de l'entreprise, M. Gaétan Garon, a révélé que Boiscarvin a continué à faire l'achat de bois de tremble même pendant l'arrêt forcé de la production et que les achats se continuent.

De plus, les actionnaires prévoient même ajouter des heures de travail pour reprendre en partie le temps perdu lors des cinq semaines d'inactivité.

L'incendie est survenu à un fort mauvais moment puisque l'entreprise fonctionnait à plein régime, la période du printemps étant particulièrement bonne pour la vente de leurs produits.

C'est d'ailleurs pour cette raison que des heures supplémentaires seront effectuées.

SURPRISE VIDÉO POUR MARIÉS — SURPRISE VIDÉO POUR MARIÉS — SURPRISE VID

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

Pas de frais additionnels pour la journée des photos

UN SERVICE PROFESSIONNEL

STUDIO Denys INC. Photographe

LAC-ETCHEMIN TÉL.: 625-6021

- PHOTOS MARIAGE
- PHOTOS STUDIO
- PHOTOS AMATEUR
- ENCADREMENTS
- PAPETERIE DE MARIAGE

SURPRISE AUX MARIÉS POUR 1984

Votre mariage en vidéo couleur. En plus de votre séance de photos, la majorité des mariés qui réserveront pour leur séance de poses conventionnelles verront leur mariage filmé et enregistré en vidéo couleur sans aucune obligation de leur part.

PREMIERS ARRIVÉS — PREMIERS SERVIS

SURPRISE VIDÉO POUR MARIÉS — SURPRISE VIDÉO POUR MARIÉS — SURPRISE VID

SPÉCIAUX SUR FAIRE-PART SPÉCIAUX SUR

PROGRAMME DE TECHNIQUES DE GESTION D'ENTREPRISES AGRICOLES

au Cégep de Lévis-Lauzon

DÈS LA SESSION D'AUTOMNE 1984

INSCRIVEZ-VOUS **AVANT** LE 15 MAI

Nous visons à former une relève agricole de qualité au fait des exigences de la **Profession d'exploitant de ferme**

- planifier et réaliser l'établissement
- exploiter rationnellement une entreprise agricole par l'utilisation:
  - des principes de gestion
  - des techniques de production
  - de mise en marché.

POUR INFORMATIONS:
via les responsables de l'orientation de votre école secondaire ou le bureau du registraire du

Cegep de Lévis-Lauzon

205, Mgr. Bourget, Lauzon, (Levis) Que. G6V 6Z9 (418) 833-5110

VENTE bon débarras

...Centaines d'articles au prix coûtant

...40%-50%-60%

d'escompte

...10 jours seulement jusqu'au 5 mai

meubles Labbé

J.A. LABBÉ & FILS LTÉE

59, LANGEVIN
ST-ODILON, QUÉBEC, G0S 3A0
418-464-2421

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!
SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 5 MAI 1984
LES PHOTOS NE SERVENT QU'À IDENTIFIER LA MARQUE DE COMMERCE DES PRODUITS ANNONCÉS ET LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUTES OCCASIONS.

LES SUPERMARCHÉS **proVigo**

JUS DE TOMATES BRIGHT'S
DE FANTAISIE

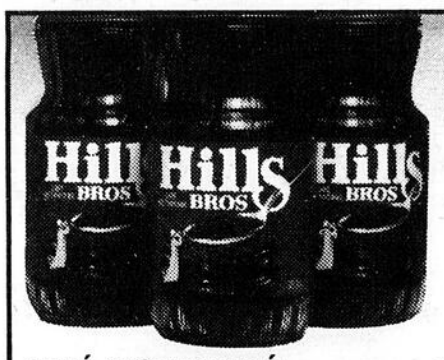
BOÎTE DE 184 g **2/.78**

THON PÂLE STAR-KIST
EN MORCEAUX DANS L'HUILE OU L'EAU

BOÎTE DE 540 ml **.98**

CRISTAUX REALEMON
LIMONADE, LIMONADE ROSE OU CITRON-LIME

CONT. DE 613 g **2.29**

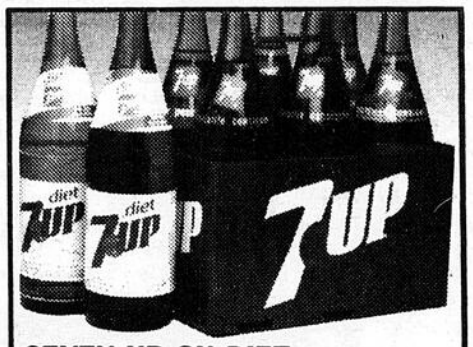


CAFÉ INSTANTANÉ
HILL'S

BOCAL DE 283 g **4.39**

FROMAGE CHEDDAR
DOUX, ETCHEMIN

EMB. DE 425 g **2.98**



SEVEN-UP OU DIET SEVEN-UP

BOUTEILLE CONSIGNÉE DE 750 ml 6 pour **3.88**

CRÈME GLACÉE FESTIVAL
CHOIX DE SAVEURS

CONT. DE 2 LITRES **1.99**

PAIN DE VIANDE
CORDON BLEU

BOÎTE DE 340 g **1.58**

NOURRITURE POUR CHATS 9-LIVES
CHOIX DE SAVEURS

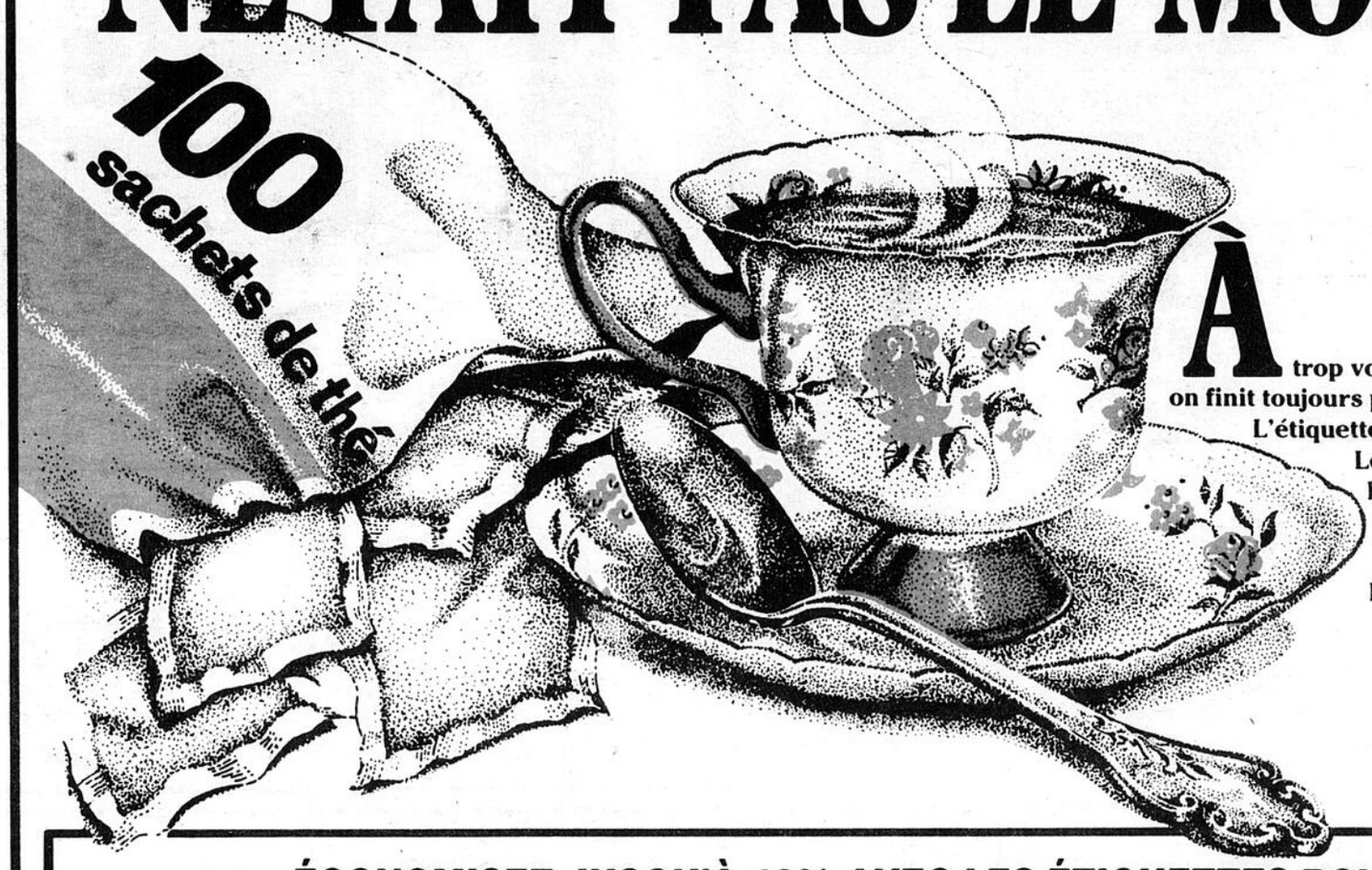
BOÎTE DE 170 g **3/.99**

SACS À ORDURES GLAD
POUR L'EXTÉRIEUR

EMB. DE 40 **4.99**

Consultez notre cahier publicitaire pour de nombreux autres spéciaux.

L'HABIT NE FAIT PAS LE MOINE.



À trop vouloir se fier aux apparences, on finit toujours par perdre de vue l'essentiel.
L'étiquette, elle est rouge.
Le produit, il est bon.
Et le prix, il est bas.

En exclusivité chez Provigo

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 40% AVEC LES ÉTIQUETTES ROUGES

CÉRÉALES EN FLOCONS
DE BLÉ ET RAISINS
ÉTIQUETTE ROUGE
Prix marque nationale 3.41 notre prix
BTE DE 800 g **2.09**

SAUCE SOYA
ÉTIQUETTE ROUGE
Prix marque nationale 1.35 notre prix
BOUT. DE 450 mL **.99**

PAPIER HYGIÉNIQUE
BLANC OU BEIGE
ÉTIQUETTE ROUGE
Prix marque nationale 4.28 notre prix
EMB. DE 8 ROUL. **2.29**

MAXI-SERVIETTES
FÉMININES
ÉTIQUETTE ROUGE
Prix marque nationale 3.99 notre prix
BTE DE 30 **2.29**

SACS À ORDURES
POUR L'EXTÉRIEUR (26" X 36")
ÉTIQUETTE ROUGE
Prix marque nationale 4.19 notre prix
EMB. DE 20 **2.39**

CIGARETTES LONG FORMAT
FABRIQUÉES AVEC DU TABAC CANADIEN 100% DE VIRGINIE
ÉTIQUETTE ROUGE
Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croit avec l'usage : éviter d'inhaler
Comparez notre prix à la marque nationale
CART. DE 200 **11.99**

Cette offre est valable jusqu'au samedi 5 mai 1984.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

CONSULTEZ NOTRE CAHIER PUBLICITAIRE POUR DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

OTJ

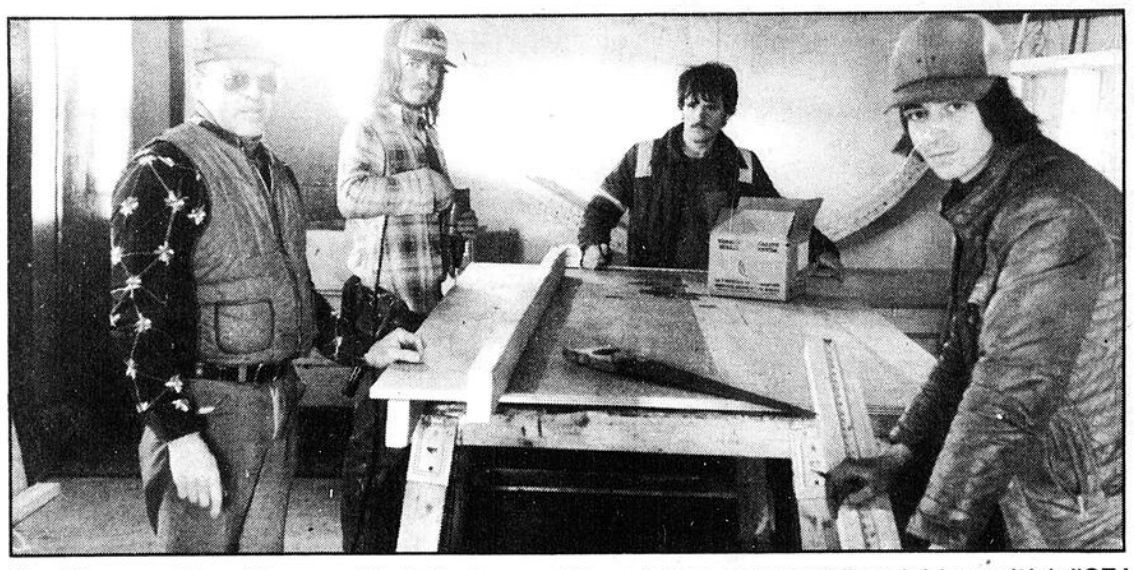
LES TRAVAILLEURS SONT À L'OEUVRE

Les quatre travailleurs du projet Canada au Travail dont bénéficie l'OTJ de St-Nazaire sont à l'oeuvre.

Il s'agit de Henri Bruneau, François Beaudoin, Bruno Tanguay et Martin Lachance.

Depuis un mois qu'ils s'affairent pour le compte de l'OTJ, ils ont déjà à leur actif la construction de la majeure partie des sections qui composeront la prochaine bande de la patinoire. À la faveur des derniers beaux jours, ils ont aussi entrepris le démantèlement des anciennes bandes.

Ils poursuivront ainsi durant un total de vingt-six semaines la construction de différents équipements de jeux pour les jeunes (balançoire, glissade, carré de sable) et moins jeunes (jeux de croquet) ainsi que l'aménagement du terrain de jeux.



Henri Bruneau, Bruno Tanguay, Martin Lachance et François Beaudoin sont à l'emploi du comité de l'OTJ de St-Nazaire. Ils s'affairent ici à la confection de bandes pour la patinoire.

CULTIVATEURS ET CONTRACTEURS

Nous sommes à la période où nous faisons la mise au point de notre machinerie pour l'été.

Nous vous offrons donc, tous ce que vous avez besoin pour un MEILLEUR RENDEMENT à un MEILLEUR PRIX.

Nous vous offrons maintenant, en plus de notre gamme de produits Shell très diversifiés, les produits **SHELL CHIMIE:** Insecticides à la ferme

HUILE À LA FERME: *Huile à moteur.*
HUILE AUX CONTRACTEURS: *Rotella, Rimula (Diezel) Spirax (différentiel) Donax (transmission auto) Extrema (graisse). Rotella T 15W40 (huile universelle)*

DIESEL POUR TRACTEUR À LA FERME

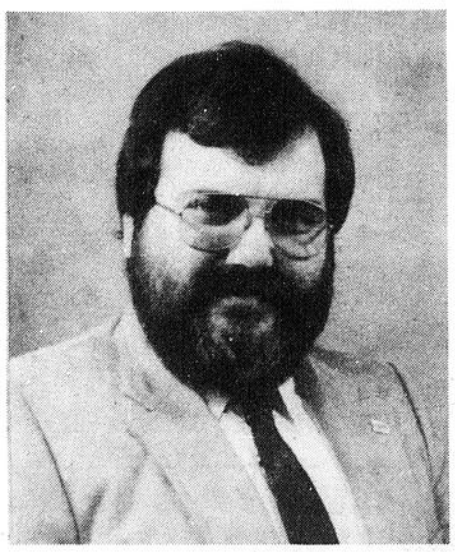
Appelez votre agent Shell dès aujourd'hui.

LES PÉTROLES LÉONARD RUEL ENR

1745, PRINCIPALE
ST-MALACHIE
TÉL.: 642-2119

- HUILE À CHAUFFAGE
- HUILE À MOTEUR • DIESEL
- GAZOLINE • VITREA 32 POUR PORC

cirb 1240



cirb 1240

Depuis le 16 avril, la station radiophonique CIRB-1240 de Lac-Etchemin diffuse de nouveaux studio et bureau situés dans l'édifice municipal de la deuxième Avenue à Lac-Etchemin. On sait qu'avant le studio de CIRB était situé à St-Georges. M. Pierre Bourque est maintenant en charge de la station de Lac-Etchemin. M. Bourque fut, durant plusieurs années au service d'une importante station de Québec. La direction de Radio Beauce Inc., qui opère la station de Lac-Etchemin, espère qu'ainsi le poste local sera en mesure d'assurer un service encore meilleur à la population qu'il rejoint.

VENTE

bon débarras

...Centaines d'articles au prix coûtant

...40%-50%-60%

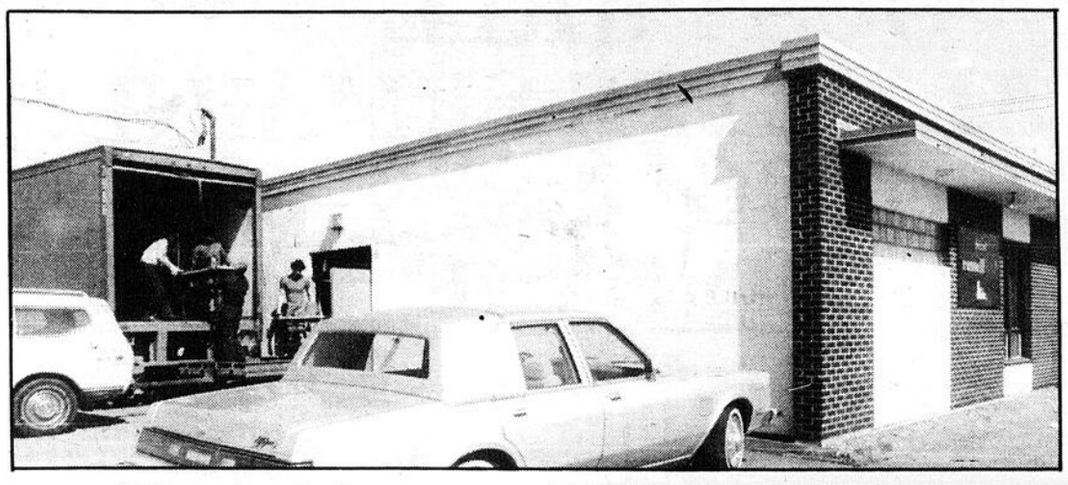
d'escompte

...10 jours seulement jusqu'au 5 mai

meubles **Labbé**

59, LANGEVIN
ST-ODILON, QUÉBEC, G0S 3A0
418-464-2421

L'USINE TRICOT RUSSEL FERMÉE POUR DE BON



Évidemment, on déménage.

(AP) L'usine de couture Tricot Russel qui employait jusqu'à tout récemment, une cinquantaine de personnes, majoritairement des femmes, à la fabrication de T-Shirt mode pour les un à dix-huit ans est bel et bien fermée pour de bon.

Vendredi dernier, le transfert des équipements, machines à coudre et mobilier de bureau, était en effet effectué.

Rejoint par téléphone, le président de la compagnie Tricot Russel, filiale de Les Tricots Richelieu, M. Gilles Simard expliquait, par l'échec des tentatives de réorienter la production de l'usine de Lac-Etchemin, qui n'était plus rentable depuis 1981, la décision des dirigeants de l'entreprise d'en liquider les actif.

Ainsi le transfert des équipements fut-il effectué vendredi dernier alors que l'usine est mise en vente à un prix ne dépassant pas 100 000 $, aux dires de M. Simard.

Transfert d'équipements et vente de l'usine ne laisse donc aucun espoir aux travailleurs(ses) de Les Tricots Russel de reprendre le travail à tout le moins pour cet employeur pour le compte duquel certain(nes) auront oeuvré durant près de vingt ans.

Évidemment la disparition de cette usine porte un dur coup à l'économie de nombreux foyers de Lac-Etchemin et des environs et conséquemment à celle de Lac-Etchemin qui aura nécessairement à souffrir la perte du gagne-pain d'une cinquantaine de ses résidents(es) pour la plupart.

LES ASSURANCES BAISSENT

(AP) Les contribuables de Lac-Etchemin se réjouiront d'apprendre qu'en '84, il en coûte moins cher d'assurances à la municipalité qu'en '83. En fait le déboursé total à défrayer par la municipalité pour acquitter sa facture d'assurances sera de 753 $ inférieur à celui de 1983 qui chiffrait 22 137 $.

Trois soumissionnaires avaient répondu à l'appel d'offres de la municipalité concernant son portefeuille d'assurances soit les courtiers Pouliot, Bouchard et associés qui réclamaient 19 534 $ pour garantir les biens de la municipalité en plus de 1.050 $ pour couvrir la responsabilité de la ville à l'aéroport et de 800 $ pour garantir les décisions et les agissements des élus et employés de la municipalité.

Ces deux dernières cotations étant identiques chez les deux autres soumissionnaires la différence entre leur soumission s'établit donc sur la prime d'assurance générale de la municipalité pour laquelle les courtiers Gagnon, Chabot, Labrecque et associés demandaient 20 281 $ et Les Provoyants du Canada 20 112 $.

La plus basse soumission, celle de Pouliot, Bouchard et associés fut donc retenue par les édiles de Lac-Etchemin qui voyaient ainsi la facture totale d'assurances de la municipalité diminuer à 21 384 $.

LES INDUSTRIES LANGEVIN LTÉE SONT ACHETEURS DE BOIS

Les INDUSTRIES LANGEVIN LTÉE de Ste-Justine sont acheteurs de bois, de saveurs de sapin et d'épinette, d'une longueur de 10 pieds 4 pouces, dont la partie minimale n'est pas inférieure à cinq pouces.

Aussi, les Industries Langevin Ltée sont disposées à acheter des lots à bois.

Finalement, les Industries Langevin Ltée sont vendeurs de bois de chauffage de 8 pieds de long, dans les saveurs de merisier, bouleau et érable.

POUR INFORMATION,

M. Gilda Chabot: Bureau: 383-3014
Résidence: 383-3453 ou 383-3544

SPÉCIAL D'OUVERTURE

C'est à partir d'aujourd'hui que nous offrons à toute notre clientèle, une séance de pose

«GRATUITE»

à notre nouvelle adresse située au
199 RUE PRINCIPALE STE-JUSTINE

PRIX SPÉCIAUX POUR FINITION DE FILMS AMATEURS

Pour films 110-126, 35 mm et films-disques

12 poses: rég. $7.79	$3.97
15 poses: rég. $8.69	$5.57
24 poses: rég. $12.99	$8.17
36 poses: rég. $18.39	$11.77

Et toujours le double de vos photos pour $1.00 de plus.

- *Photo mariage*
- *Portrait*
- *Photo d'enfant*
- *Commerciale*
- *Encadrement*
- *Photo passeport*

STUDIO SERGE-ALAIN

Tél.: 383-5151

Photographe — Portraitiste
199, route 204, Ste-Justine Dorchester G0R 1Y0
Serge-Alain Bernier, prop.

DE QUOI VOUS PARLE SUPER CARNAVAL CETTE SEMAINE? COMME TOUJOURS, DE BAS PRIX ET D'ÉCONOMIE.

JUSQU'À 30% D'ÉCONOMIE

Mme Danielle Garneau
1965, Sir Adolphe Chapleau
Québec, QC

« Sur un gros marché, je sauve 20$ à 25$ facilement, dans le vrac, tu économises, c'est propre, il y a de la surveillance, c'est intéressant. »

Mme Sylvie Deschênes Gagnon
70, de la Fortune
Notre-Dame des Laurentides, QC

« Les prix sont bons en comparant avec les autres épiceries, je sauve environ 10$ à 15$ par semaine, alors je peux le dépenser autrement. »

M. et Mme Lachance
156, Viger
Beauport

« Il y a beaucoup de choix et en plus les prix sont excellents. Moi je calcule que je sauve 10 à 15 dollars sur mon épicerie par semaine. »

des produits d'épiceries de marques connues

CHAQUE JOUR, CHAQUE SEMAINE

SUCRE BLANC GRANULÉ
2 kg — **.99**

BOISSONS
Canada Dry et « C » Plus
Bouteilles consignées
6 × 750 ml — **3.12**

CROUSTILLES
Maple Leaf
200 g — **.99**

EAU DE SOURCE
Labrador
4 litres — **1.29**

NOURRITURE POUR CHATS
Purr
Boîte de 6 oz. — **4/1.00**

MARGARINE MOLLE
La Québécoise, 100% végétale
Cont. de 2 lb — **1.49**

FROMAGE EN TRANCHES
Singles, mince
24 tranches, 500 g — **2.98**

JUS D'ORANGES SURGELÉ
Moisson Soleil
Boîte 12 1/2 oz — **.79**

SAC À ORDURES
Venneco
Extérieur, emb. 40 — **3.99**

FROMAGE CHEDDAR
Etchemin
425 g — **2.89**

PÊCHES TRANCHÉES
Extra
Boîte de 200 g — **.99**

ESSUIE-TOUT
Atlantic
2 roul. — **.79**

DÉTERGENT À LESSIVE
Tide
Bte 6 litres — **3.39**

KETCHUP
Heinz
Bout. 750 ml — **1.75**

CAFÉ INSTANTANÉ
Maxwell House
Bocal 10 oz — **4.75**

JUS DE TOMATES
Heinz
Bte 48 oz — **.95**

JUS DE POMMES
St-Hilaire
Bte 48 oz. — **.95**

HUILE VÉGÉTALE
Primo
Bout. 1 litre — **1.59**

PAPIER HYGIÉNIQUE
Velour
4 roul. — **1.29**

POUDRE À RÉCURER
Ajax
Cont. 600 g. — **.93**

CRÈME GLACÉE
Alaska, saveurs variées
Cont. plastique, 2 litres — **1.99**

MARGARINE DURE
La Québécoise
Emb. 1 lb — **2/1.00**

Pains hot-dog ou hamburger
Bonus
Paq. de 12 — **.79**

RIZ FRIT
Dainty, saveurs variées
Bte 340 g — **.89**

DÎNER CATELLI
Macaroni et Fromage
Bte 227 g — **3/.99**

HUILE À MOTEUR
Gulf, 10W30
Bte 1 litre — **1.09**

DÉTERGENT À LESSIVE
A.B.C.
Bte 6 litres — **2.69**

MAÏS EN GRAINS
Nibblets
Bte 12 oz **.59**

BISCUITS SODA
Christie, Premium Plus
Bte 450 g **1.25**

BOISSON JUTEL
Saveurs variées
3 × 250 ml **.99**

PAPIERS MOUCHOIRS
White Swan
Bte de 200 **.77**

FROMAGE MOZZARELLA
Saputo
340 g **2.39**

SAVON LIQUIDE
Palmolive
Bout. 1 litre **2.29**

RELISH SUCRÉ
Coronation
Bocal 375 ml **.97**

POMMES DE TERRES FRITES
Surgelées, Summerdale
1.5 kg **.89**

SIROP D'ÉRABLE PUR
Catégorie 1, Clair, Chabot
540 ml **2.69**

POUDRE À NETTOYER
Spic and Span
2 litres **4.29**

CHAMPIGNONS Tiges et morceaux
Jade ou extra
10 oz **.69**

GAUFRES EGGO
Kelloggs, Réguliers ou bleuets,
Bte 312 g **1.29**

SAUCE À SALADE
Miracle Whip
Bocal 1 litre **2.29**

des fruits et légumes beaux et frais

CHAQUE JOUR, CHAQUE SEMAINE

TOMATES DE SERRES
Roses, Produit de l'Ontario
Canada No 1
.99/lb **2.18/kg**

GROSSES BANANES
Importées
.33/lb **.73/kg**

FRAISES
Produit des États-Unis, Canada No 1
Cont. 1 chopine **.69/ch**

CANTALOUPE
Produit du Mexique, Canada No 1
Grosseur 23 **.99/ch**

des viandes de qualité

CHAQUE JOUR, CHAQUE SEMAINE

BOEUF HACHÉ ORDINAIRE
.98/lb **2.16/kg**

POULET FRAIS
Catégorie « A »
2 à 3 lb **.97/lb** **2.14/kg**

DINDES SURGELÉES
Catégorie « Utilité »
8 à 12 lb **.98/lb** **2.16/kg**

BACON TRANCHÉ
Jubilee
.98/ch

ÉPAULE DE PORC FUMÉ
Genre Picnic
.98/lb **2.16/kg**

des produits gastronomiques

CHAQUE JOUR, CHAQUE SEMAINE

SIMILI POULET TRANCHÉ
1.48/lb **3.26/kg**

JAMBON CUIT TRANCHÉ
1.98/lb **4.37/kg**

SALAMI TRANCHÉ HONGROIS
Piller's
4.99/lb **11.00/kg**

des fromages d'ici et d'ailleurs

CHAQUE JOUR, CHAQUE SEMAINE

BRIE DE CORNEVILLE
5.39/lb **11.80/kg**

RIBIER
Assortis
6.25/lb **13.78/kg**

plus de 500 produits offerts en vrac pour plus d'économie

CHAQUE JOUR, CHAQUE SEMAINE

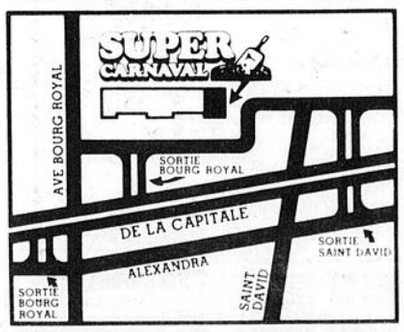
RAISINS SULTANAS
« 4 crowns »
1.09/lb **2.40/kg**

CAFÉ EN GRAINS
3.69/lb **8.13/kg**

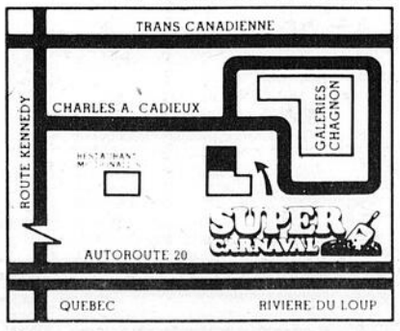
BEURRE D'ARACHIDES
Crémeux ou croquant
1.39/lb **3.06/kg**

Les prix de Super Carnaval, tels qu'ils apparaissent ici, ne sont pas des prix spéciaux. Vous pouvez en bénéficier tous les jours. Ils seront maintenus tant que nos sources d'approvisionnement nous le permettront.
Pas de vente aux commerçants.

BEAUPORT: Carrefour Beauport



LÉVIS: Place Carnaval
20, Charles A. Cadieux



* Votre marché chez Super Carnaval vous permet d'économiser jusqu'à 30% par rapport aux prix réguliers des supermarchés. L'économie réalisée peut être supérieure ou moindre selon vos habitudes de consommation.

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au mercredi 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi 8h30 à 21h00, samedi 8h30 à 17h00

SACS GRATUITS...UNE ÉCONOMIE ADDITIONNELLE

SUPER CARNAVAL

...QUELQUE SOIT LE JOUR, L'ÉCONOMIE EST LÀ.

PÉTITION POUR LA RÉFECTION DE LA ROUTE

LES CITOYENS DU RANG 2 S'UNISSENT

par Stéphane Tanguay

Mécontents suite à la détérioration continuelle de la route du rang 2 de St-Camille depuis quelques années, ses résidents se sont unis et ont signé une pétition comptant des revendications précises.

Les quelque 60 signataires, soit presque la totalité des résidents du rang, demandent d'abord une nouvelle couche de gravier, ce qui n'a pas été fait depuis plusieurs années.

Dans une missive qu'il a adressée au maire de St-Camille, au député de Bellechasse et au ministre des Transports, le responsable de la pétition, M. Gaston Poulin, estime que les citoyens du rang ont droit à un meilleur service routier.

Les nombreux trous et crevasses rendent la conduite difficile et des dommages peuvent être causés aux automobiles, est-il mentionné dans la pétition.

Les pétitionnaires donnent jusqu'au 31 mai aux autorités pour qu'elles s'exécutent, sinon d'autres moyens de pression pourraient être entrepris, moyens non déterminés pour le moment. Les résidents voudraient que le rang soit refait sur une distance de trois milles.

Autres pétitions

L'un des signataires explique qu'il ne s'agit pas d'un nouveau dossier puisque déjà deux autres pétitions ont été signées au cours des dernières années pour le même motif, sans que les autorités ne leur répondent.

Les résidents disent avoir l'impression qu'ils sont négligés, des sommes ayant été investies dans d'autres rangs dans la municipalité et ailleurs dans le comté sans que le rang 2 de St-Camille en fasse partie.

POUR RÉCOLTER ET REBOISER VOTRE TERRAIN FAITES APPEL À DES PROFESSIONNELS!

Actuellement nous pouvons recruter quelques lots pour compléter notre budget de coupe-tordeuse. En effet, grâce à la participation de l'État, nous effectuerons, sur des lots privés, des coupes de récupération de bois affecté par la tordeuse des bourgeons de l'épinette.
Ces coupes sont suivies d'une préparation du terrain, du reboisement et de l'entretien de la plantation lorsque la régénération est insuffisante, tous ces travaux de remise en valeur sont effectués sans frais pour le propriétaire du terrain. Nous oeuvrons depuis 10 ans et nous possédons une solide expérience dans le domaine.

Les personnes intéressées n'ont qu'à contacter

Le Groupement Forestier Dorchester Inc.

21, Rue des Érables
Ste-Aurélie

Tél.: 593-3301 — 593-6821

LE CINÉMA DE LA SEMAINE

MERCREDI 2 MAI

9 SHERB. — 11 MTL — 13 TR.-RIV.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 ·OPÉRATION FRÈRE CADET·
(6) It. 1967. Drame d'espionnage de A. de Martino avec Neil Connery, Adolfo Celi et Daniela Bianchi. — Un jeune médecin est mêlé à une affaire d'espionnage. — Accumulation de clichés. Mise en scène routinière. Interprétation faible.

AUX CANAUX 9, 11 13 EN CAS DE PLUIE

19h30 ·LA FEMME LIBRE·
(3) (An Unmarried Woman), É.-U. 1977. Drame psychologique de P. Mazursky avec Jill Clayburgh, Alan Bates et Michael Murphy. — Bouleversée par le départ de son mari, une femme tente de reconquérir son indépendance. — Traitement vif. Touches d'humour. Personnages plausibles. Fine interprétation de J. Clayburgh.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 ·LE MORS AUX DENTS·
(4) Fr. 1979. Drame de moeurs de L. Heyneman avec Jacques Dutronc, Michel Piccoli et Michel Galabru. — Un homme d'affaires véreux exerce un chantage sur des politiciens afin de parier sur les résultats d'une course de chevaux truquée. — Scénario ingénieux et complexe. Mise en scène efficace. Bons interprètes.

AU CANAL 11 SEULEMENT

00h15 ·RENDEZ-VOUS À BRAY·
(2) Fr. 1971. Drame poétique de A. Delvaux avec Mathieu Carrière, Anna Karina et Roger Van Hool. — Dans une ville isolée, un jeune musicien attend un ami qui lui a donné rendez-vous. — Énigmatique et fascinant. Heureux amalgame de la musique et des images. Mise en scène raffinée. Interprétation grave et réservée.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 ·L'ATTAQUE DU FORT DOUGLAS·
(5) (Mohawk), É.-U. 1955. Aventures de K. Neumann avec Scott Brady, Rita Gam et Neville Brand. — Un jeune peintre parvient à enrayer une guerre entre Blancs et Indiens. — Intrigue conventionnelle. Réalisation modeste mais assez mouvementée. Interprétation d'usage.

4 QUÉ. — 7 SHERB. — 8 TR.-RIV.

12h30 ·UNE BLONDE COMME ÇA·
(6) Fr. 1962. Comédie de J. Jabely avec Taïna Beryll, Harold Kay et René Lefèvre. — Un journaliste a maille à partir avec une fille douée de pouvoirs magiques. — Fantaisie forcée. Réalisation quelconque. Interprétation plutôt composée. — A.

15 QUÉ.

21h00 ·UNE HISTOIRE DE FEMMES·
(4) Can. 1980. Documentaire de S. Bissonnette, M. Duckworth et J. Rock. — En 1978, à Sudbury, des femmes appuient leurs maris dans une grève pour obtenir de meilleures conditions de travail. — Traitement convaincant. Situation bien expliquée. Prises de vues variées. Intérêt soutenu. — A.

JEUDI 3 MAI

9 SHERB. — 11 QUÉ. — 13 TR.-RIV.

14h30 ·COMMENT RÉUSSIR EN AMOUR·
(4) Fr. 1962. Comédie de M. Boisrond avec Dany Saval, Jean Poiret et Jacqueline Maillan. — Un célibataire sérieux voit sa vie transformée par une pétulante jeune fille. — Dialogue pétillant. Rythme rapide. Gags nombreux et bien enchaînés. Interprètes en forme.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 ·TIM·
(5) Aust. 1979. Drame psychologique de M. Pate avec Piper Laurie, Mel Gibson et Alwyn Kurts. — Une Américaine quadragénaire résidant en Australie s'intéresse à un jeune homme au développement mental retardé. — Adaptation d'un roman de Colleen McCullough. Traitement conventionnel mais chaleureux. Paysages pittoresques. Interprétation sobre. — A.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 ·TRAHISON À STOCKHOLM·
(5) It. 1967. Drame d'espionnage de S. Grieco avec Ken Clark, Beba Loncar et Jess Hahn. — À la suite d'une rencontre fortuite à Stockholm, un pilote de courses est mêlé à son corps défendant à une affaire d'espionnage. — Complications d'usage. Mise en scène conventionnelle. Interprétation convenable.

00h30 ·DIX DE LA LÉGION·
(5) (Ten Tall Men), É.-U. 1951. Aventures de W. Goldbeck avec Burt Lancaster, Jody Lawrence et Gilbert Roland. — Un sergent et ses hommes doivent attirer l'attention des ennemis en attendant les renforts. — Invraisemblances à profusion. Quelques notes d'humour facile. Rythme rapide. Manque d'invention et de finesse. Interprétation acceptable.

AU CANAL 11 SEULEMENT

00h15 ·LE DERNIER REGARD DE L'AIGLE·
(4) Suis. 1980. Drame de J.-J. Lagrange avec Bernard Fresson, Jean-Marc Bory et Véronique Alain. — Un aviateur et un architecte s'associent dans la construction d'une station de ski ultra-moderne. — Personnages bien dessinés. Mise en scène habile. Belles prises de vues aériennes. Bonne interprétation. Film tourné pour la télévision.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 ·FEMMES DE MÉDECINS·
(5) (Doctors' Wives), É.-U. 1970. Drame de G. Schaefer avec Richard Crenna, John Colicos et Janice Rule. — Un meurtre met à jour les relations complexes établies entre les médecins d'un grand hôpital et leurs épouses. — Ensemble lourdement chargé. Sujet traité de façon superficielle. Mise en scène d'une certaine dextérité. Bonne distribution.

4 QUÉ. — 7 SHERB. — 8 TR.-RIV.

12h30 ·PILE JE TE TUE, FACE TU ES MORT... ON M'APPELLE ALLELUJAH·
(5) It. 1971. Western de A. Ascott avec George Hilton, Charles Southwood et Agata Flori. — Un aventurier américain, un cosaque et une fausse religieuse sont mêlés à une affaire de trafic d'armes au Mexique. — Éléments hétéroclites rassemblés avec un certain panache. Outrances comiques. Interprétation truculente.

19h30 ·SENTIMENTALEMENT VÔTRE·
(3) (Thje Public Eye), G.-B. 1971. Comédie sentimentale de C. Reed avec Mia Farrow, Chaim Topol et Michael Jayston. — Soupçonnant sa femme d'infidélité, un mari jaloux la fait suivre par un détective privé. — Habile transposition d'une pièce de Peter Shaffer. Mise en valeur des aspects pittoresques de Londres. Excellente interprétation. — A.

VENDREDI 4 MAI

9 SHERB. — 11 QUÉ. — 13 TR.-RIV.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 ·LE KID DE CINCINNATI·
(4) (The Cincinnati Kid), É.-U. 1965. Drame psychologique de N. Jewison avec Steve McQueen, Edward G. Robinson et Tuesday Weld. — Un joueur de poker se mesure à un homme qui, en trente ans, n'a jamais été battu. — Bonne création d'atmosphère. Suspense habilement soutenu. Interprétation solide.

AU CANAL 9 SEULEMENT

00h30 ·CHÉRIE RECOMMENÇONS·
(5) (Once More with Feeling), É.-U. 1960. Comédie de S. Donen avec Yul Brynner, Kay Kendall et Gregory Ratoff. — Querelles et réconciliations entre un chef d'orchestre et son épouse. — Scénario inégal. Rythme soutenu. Caractères peu nuancés. Utilisation originale de la musique. Interprétation enjouée.

AU CANAL 11 SEULEMENT

23h25 ·VACANCES EN ENFER·
(6) (Nightmare in Badham County), É.-U. 1976. Drame social de J.L. Moxey avec Deborah Raffin, Lynne Moody et Robert Reed. — Deux jeunes femmes en vacances dans le Sud des États-Unis sont arrêtées à tort et subissent un pénible emprisonnement. — Film tourné pour la télévision. Traitement mélodramatique. Recherche gratuite d'effets-choc. Mise en scène superficielle. Interprétation chargée.

01h30 ·CORPS D'AMOUR·
(4) It. 1972. Drame poétique de F. Cerpi avec Mimsy Farmer, François Simon et Giovanni Rosseli. — Un quinquagénaire et son fils adolescent se disputent l'amour d'une étrangère trouvée sur la plage. — Recherche poétique plutôt maniérée. Mise en images soignée. Climat d'étrangeté. Interprétation acceptable.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 ·FAUT-IL TUER SISTER GEORGE?·
(4) (The Killing of Sister George), G.-B. 1968. Drame psychologique de R. Aldrich avec Beryl Reid, Susannah York et Coral Browne. — Une comédienne lesbienne est aux prises avec des difficultés sentimentales et professionnelles. — Sujet délicat traité avec une grande force dramatique. Mise en scène solide. Aperçus humoristiques sur le monde de la télévision. Excellente interprétation.

00h30 ·RAYON LASER·
(6) (Laserblast), É.-U. 1978. Science-fiction de M. Rae avec Kim Milford, Cheryl Smith et Gianni Russo. — Un adolescent trouve une arme à rayons mortels et s'en sert sur ceux qui l'ont contrarié. — Scénario simpliste. Réalisation bâclée. Interprétation pauvre.

4 QUÉ. — 7 SHERB. — 8 TR.-RIV.

12h30 ·DRÔLES DE ZÈBRES·
(6) Fr. 1977. Comédie de G. Lux avec Sim, Patrick Préjean et Paul Tribout. — Deux parieurs malchanceux sont engagés pour créer des ennuis au propriétaire d'un hôtel. — Intrigue ténue. Situations grotesques mais peu drôles. Interprétation inefficace. — A.

19h30 ·AGENT TRÈS SPÉCIAL 44·
(5) It. 1976. Drame policier de S. Massi avec Franco Gasparri, John Saxon et Marcella Michelangeli. — Un policier oeuvrant incognito parmi de jeunes drogués entre en contact avec des terroristes. — Récit plutôt confus. Mise en scène assez alerte. Nombreux rebondissements. Interprétation acceptable.

23h30 ·MAISON DE POUPÉE·
(4) (A Doll's House), G.-B. 1973. Drame psychologique de J. Losey avec Jane Fonda, Trevor Howard et David Warner. — La femme d'un directeur de banque cache à son mari une transaction douteuse. — Version filmée d'une pièce d'Ibsen. Adaptation intelligente. Mise en scène soignée. Interprétation ardente de J. Fonda.

SAMEDI 5 MAI

9 SHERB. — 11 QUÉ. — 13 TR.-RIV.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 ·D'AMOUR ET D'EAU FRAÎCHE·
(4) Fr. 1976. Comédie de moeurs de J.-P. Blanc avec Julien Clerc, Miou-Miou et Annie Girardot. — L'instabilité affective d'un jeune musicien lui cause des annuis. — Climat de poésie insolite. Mise en scène valable. Interprétation inégale.

00h30 ·LA BRIGADE DES BÉRETS NOIRS·
(5) (Tank Force), G.-B. 1958. Drame de guerre de T. Young avec Victor Mature, Leo Genn et Luciana Paoluzzi. — Des prisonniers anglais s'échappent d'un camp en Afrique du Nord et tentent de rejoindre leurs lignes. — Thème usé. Scènes spectaculaires. Psychologie sommaire. Bons interprètes.

AU CANAL 11 SEULEMENT

23h15 ·LA VRAIE NATURE DE BERNADETTE·
(3) Can. 1972. Drame psychologique de G. Carle avec Micheline Lanctôt, Donald Pilon et Reynald Bouchard. — Une femme imbue de théories naturistes et libertaires quitte son foyer pour s'en aller vivre à la campagne avec son jeune fils. — Photographie belle et significative. Mise en scène sobre. Quelques éléments de charge caricaturale. Excellente interprétation de M. Lanctôt.

01h00 ·MEURTRE DANS LA 110E RUE·
(4) (Across 110th Street), É.-U. 1972. Drame policier de B. Shear avec Anthony Quinn, Yaphet Kotto et Anthony Franciosa. — Dans le quartier de Harlem à New York des criminels de race noire entrent en lutte avec des représentants de la Mafia. — Intrigue compliquée. Action menée bon train. Réalisation efficace. Interprétation solide.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 ·NOUS MAIGRIRONS ENSEMBLE·
(5) Fr. 1979. Comédie de M. Vocoret avec Peter Ustinov, Bernadette Lafont et Catherine Alric. — Les ennuis d'un cinéaste qui entreprend de suivre un régime amaigrissant. — Passages amusants. Mise en scène plutôt lâche. Jeu savoureux de P. Ustinov.

00h30 ·FANTASME·
(4) (Phantasm), É.-U. 1979. Drame d'horreur de D. Coscarelli avec Michael Baldwin, Bill Thornbury et Reggie Bannister. — En explorant une maison au centre d'un cimetière, un jeune garçon y découvre des activités surprenantes. — Scénario décousu. Traitement onirique. Mise en scène habile. Interprétation acceptable.

4 QUÉ. — 7 SHERB. — 8 TR.-RIV.

20h00 ·JOURNAL INTIME D'UNE FEMME MARIÉE·
(4) (Diary of a Mad Housewife), É.-U. 1970. Drame psychologique de F. Perry avec Carrrie Shodgress, Richard Benjamin et Frank Langella. — Fatiguée des indélicatesses de son mari, une jeune femme s'embarque dans une liaison qui s'avère décevante. — Mélange de satire et d'étude psychologique. Mise en scène précise. Excellente interprétation.

23h00 ·CRIS DANS LA NUIT·
(4) (Death Scream), É.-U. 1975. Drame policier de R.T. Heffron avec Raul Julia, John P. Ryan et Edward Asner. — La police recherche un homme qui a tué une jeune fille en pleine rue sans que personne n'intervienne. — Film tourné pour la télévision. Scénario basé sur un incident authentique. Intrigue policière entremêlée d'observations sociales. Mise en scène efficace. Bonne distribution.

DIMANCHE 6 MAI

9 SHERB. — 11 QUÉ. — 13 TR.-RIV.

AU CANAL 11 SEULEMENT

23h00 ·LE DERNIER DES HOMMES·
(3) All. 1925. Drame de E.A. Dupont avec Emil Jannings, Lya de Putti et Warwick Ward. — Un trapéziste jaloux tue l'amant de sa partenaire. — Histoire mélodramatique. Technique brillante. Goût du détail concret. Montagne excellent. Jeu remarquable de Jannings.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

23h50 ·JOUR DE NOCES·
(4) Suis. 1970. Comédie dramatique de C. Goretta avec Arnold Walter, Martine Garrel et Maurice Garrel. — Au cours d'une excursion à la campagne, le fils d'un citadin fait la cour à une jeune épousée. — Observations de moeurs intéressantes. Climat bien créé. Mise en scène attentive aux détails significatifs. Interprétation naturelle. Film tourné pour la télévision.

4 QUÉ. — 7 SHERB. — 8 TR.-RIV.

20h30 ·CET ÉTÉ-LÀ·
(That Certain Summer), É.-U. 1972. Drame psychologique de L. Johnson avec Hal Holbrook, Hope Lange et Scott Jacoby. — Un adolescent apprend que son père est un homosexuel. — Sujet délicat traité avec tact. Mise en scène de valeur. Interprétation juste. Film tourné pour la télévision.

23h00 ·RUE DELANCEY·
(4) (Delancey Street: the Crisis Within), É.-U. 1975. Drame social de J. Frawley avec Walter McGinn, Carmine Caridi et Lou Gossett. — À San Francisco, un ancien prisonnier dirige une oeuvre qui vient en aide aux victimes de la drogue. — Scénario prenant fondé sur une expérience réelle. Approche réaliste et humaine. Interprètes convaincants. Film tourné pour la télévision.

15 QUÉ.

21h30 ·ELENA ET LES HOMMES·
(3) Fr. 1956. Comédie satirique de J. Renoir avec Ingrid Bergman, Mel Ferrer et Jean Marais. — Une princesse polonaise échoue dans sa tentative de conduire un général au poste de dictateur. — Satie politique brillante et allègre: Images remarquables. Excellente interprétation.

LUNDI 7 MAI

9 SHERB. — 11 QUÉ. — 13 TR.-RIV.

14h30 ·BANDITS À MILAN·
(4) It. 1968. Drame policier de C. Lizzani avec Gian Maria Volonte, Tomas Milian et Don Backy. — Quatre bandits réalisent un hold-up dans une banque et sont pris en chasse par la police. — Scénario inspiré d'un fait divers. Montage complexe. Mise en scène habile. Interprétation quelque peu chargée.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 ·TROIS PETITS TOURS ET PUIS S'EN VONT·
(4) (Here We Go Round the Mulberry Bush), G.-B. 1968. Comédie satirique de C. Donner avec Barry Evans, Judy Geeson et Angela Scoular. — Les rêveries et expériences amoureuses d'un adolescent anglais. — Satire allègre dans la première partie. Suite moins réussie. Montage alerte. Protagoniste de talent.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 ·UN JOUR À NEW YORK·
(3) (On the Town), É.-U. 1949. Comédie musicale de K. Kelly et S. Donen avec Frank Sinatra, Betty Garrett et Gene Kelly. — Les aventures de trois marins en permission pour vingt-quatre heures à New York. — Adaptation réussie d'un spectacle de Broadway. Ballets imaginatifs. Mise en scène entraînante. Bons interprètes.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 ·PAVILLON NOIR·
(4) (The Spanish Main), É.-U. 1945. Aventures de F. Borzage avec Paul Henreid, Maureen O'Hara et Walter Slezak. — Les exploits d'un corsaire hollandais en lutte contre les Espagnols dans la mer des Antilles. — Intrigue classique. Mise en scène spectaculaire. Mouvement soutenu. Bons interprètes. — A.

4 QUÉ. — 7 SHERB. — 8 TR.-RIV.

12h30 ·SÉRÉNADE AU TEXAS·
(5) Fr. 1958. Comédie musicale de R. Pottier avec Luis Mariano, Bourvil et Germaine Damar. — Un jeune vendeur de disques français apprend qu'il est l'héritier de terrains pétrolifères au Texas. — Traitement inégal. Passages amusants. Caricature du western. Interprétation sympathique. — A.

MARDI 8 MAI

9 SHERB. — 11 QUÉ. — 13 TR.-RIV.

14h30 ·LA BELLE ÉQUIPE·
(4) Fr. 1936. Comédie dramatique de J. Duvivier avec Jean Gagin, Charles Vanel et Ginette Leclerc. — Cinq chômeurs s'associent pour construire un café populaire en banlieue. — Oeuvre représentative du cinéma français d'avant-guerre. Mise en scène bien rythmée. Interprétation de qualité.

AU CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 ·L'ÉVASION DU CAPITAINE SCHLUETTER·
(4) (The McKenzie Break), É.-U. 1970. Drame de guerre de L. Johnson avec Brian Keith, Helmut Griem et Ian Hendry. — En Écosse, un officier américain tente d'empêcher une évasion de prisonniers de guerre allemands. — Action habilement conduite. Conflit psychologique intéressant. Excellente interprétation.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 ·ODONGO·
(5) É.-U. 1956. Aventures de J. Gilling avec Juma, Macdonald Carey et Rhonda Fleming. — Soupçonné d'avoir libéré d'un parc des animaux sauvages, un jeune indigène s'enfuit dans la jungle. — Partie documentaire intéressante. Réalisation honnête. Interprètes sympathiques. — E.

AU CANAL 11 SEULEMENT

00h20 ·UN JEUNE COUPLE·
(5) Fr. 1969. Drame psychologique de R. Gainville avec Anna Gaël, Alain Libolt et Anny Duperey. — Une jeune femme ayant le goût du luxe accepte mal la situation modeste de son mari. — Ensemble assez superficiel et inégal. Certaines observations justes. Mise en scène agréable. Bonne interprétation de A. Gaël.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 ·LE MOTEL DE LA TERREUR·
(6) (Tourist Trap), É.-U. 1979. Drame d'horreur de D. Schmoeller avec Chuck Connors, Jocelyn Jones et Tanya Roberts. — Trois filles et un garçon, dont la voiture est tombée en panne, cherchent secours dans un musée populaire désaffecté. — Scénario peu vraisemblable. Mise en scène nulle. Interprétation chargée.

4 QUÉ. — 7 SHERB. — 8 TR.-RIV.

12h30 ·LA MÉGÈRE APPRIVOISÉE·
(5) Esp. 1956. Comédie de A. Roman avec Carmen Sevilla, Alberto Closas et Claudine Dupuis. — Une ravissante jeune fille affligée d'un caractère détestable vient près de perdre tous ses prétendants. — Déformation de Shakespeare à l'espagnole. Technique très moyenne. Interprétation honorable.

15 QUÉ.

20h00 ·LE DIABLE BAT SA FEMME ET MARIE SA FILLE·
(3) Hong. 1977. Comédie de moeurs de F. Andras avec Imre Sarlai, Lajos Szabo et Erszi Pasztor. — Des paysans accueillent pour une journée un haut fonctionnaire accompagné de sa femme. — Fines observations critiques. Mise en scène colorée. Personnages campés avec saveur. — A.

ANNONCES CLASSÉES 625-7471

2 FAÇONS DE PLACER VOTRE ANNONCE:

☐ PAR TÉLÉPHONE
☐ PAR LA POSTE

RÉGULIÈRE: 1 SEMAINE = 3,00 $
2 SEMAINES = 5,50 $
3 SEMAINES = 2,50 $/LA FOIS

ENCADRÉE: 1 SEMAINE = 3,50 $
2 SEMAINES = 6,50 $
3 SEMAINES = 3,00 $/LA FOIS

Les petites annonces classées sont payables à l'avance. Faites parvenir votre paiement (chèque ou mandat-poste) à: C.P. 400, Lac-Etchemin, Qué. G0R 1S0 (écrire en lettres moulées S.V.P.)

_____

_____

_____

MAISONS

ACHAT ET VENTE de maisons mobiles, neuves et usagées. Unionnec Ltée, 1325 avenue du Palais, St-Joseph de Beauce. Tél.: 397-6517.
JNO

À VENDRE: 2 maisons neuves, situées Rue Poulin et l'autre Rue du Ruisseau Bleu à Lac-Etchemin. Grandeur: 26' x 41'. Chauffage électrique. 5½ pièces. Pour inf. tél.: 774-6771.
JNO

À VENDRE: Casse-croûte avec terrassement et jeu de mini-golf, situé à l'entrée du village de Ste-Justine. Très bon chiffre d'affaires. Pour inf. tél.: 383-3805.
JNO

À LOUER: Espace de bureau. Disponible immédiatement. Entre 800 pieds et 1 500 pieds carrés de plancher. Situé sur la 3ème Avenue, à Lac-Etchemin, au rez-de-chaussée, dans les locaux de la Société d'Entraide Économique de Dorchester. Immeuble moderne. Idéal pour notaires, avocats, courtiers d'assurances, comptables ou autres professionnels. Pour inf.: La Société d'Entraide Économique de Dorchester, tél.: 625-9601 entre 9h et 16h30.
JNO

À VENDRE: Maison à revenus, 8 logements, située au centre du village de Ste-Justine. pour inf. tél.: 383-3084.
15.05

À VENDRE: Maison unifamiliale, 5½ pièces, tout brique, 38 x 36, située centre du village de Lac-Etchemin, au 202 rue Pelletier. 3 chambres. Chauffage bi-énergie. Pour inf. tél. après 17h00 à: 625-3342.
JNO

À VENDRE: Maison 2 logements, située au 145, 2ième Avenue à Lac-Etchemin. Pour inf. tél.: 625-1951.
JNO

À VENDRE: Chalet situé sur les rives du lac Etchemin (lot #58). Meublé au complet. Prix: 18 000 S négociable. Pour inf. Yvon Poulin, tél.: 872-7075.
JNO

À VENDRE: Maison 26 x 42, avec garage 16 x 24. Construction récente. Située à Ste-Germaine Station. 4 chambres. Pour inf. tél.: 625-1912.
JNO

À VENDRE: Maison située au 5, rang Ste-Marie à Ste-Sabine, 12 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains. Plancher de bois franc, foyer, garage chauffé. Chauffage bois et électricité. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 383-3757.
JNO

À VENDRE: Maison située rang 14 à Lac-Etchemin. Terrain 175 x 180. AUSSI: 1 maison située à Ste-Germaine Station, Route Principale. Terrain 90 x 140. 1 poêle combiné à l'électricité et bois. Pour inf. tél.: 625-8166.
01.05

À VENDRE: Maison, 1 étage 25 x 33, 2 chambres à coucher, située près d'un lac, à St-Isidore. Endroit paisible. Pour inf. tél.: 646-5548.
15.05

À VENDRE: Maison située au 247, Principale à Ste-Rose, Dorchester. Pour inf. tél.: 267-4152.
08.05

À VENDRE: Bungalow 24 x 40, avec garage 18 x 32, portes électriques, chauffage électrique, 4 chambres à coucher, sous-sol fini. Entrée asphaltée. Terrain paysagé. Située au 118, rue Morissette à Ste-Claire, Bell. Pour inf. tél.: 883-2945.
15.05

À VENDRE: Maison à revenus, située rue Bédard à Ste-Justine. Face à la polyvalente Appalaches. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-3721.
JNO

À VENDRE: Demi-duplex, situé à St-Anselme, 5½ pièces, +sous-sol. Pour inf. tél.: 883-2010.
01.05

À VENDRE: Maison mobile TMC 62 x 12, 1974, très propre. Pour inf. tél.: 397-6517.
01.05

À VENDRE: Chalet meublé, habitable à l'année ainsi que deux (2) terrains dont 1 de 135 x 200 et l'autre de 200 x 545. Le tout situé face au Centre de ski du Mont-Orignal à Lac-Etchemin. Pour inf. tél.: 625-5812.
05.06

À LOUER: Maison seule, située route 276, près du Mont-Orignal à Lac-Etchemin. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-2172.
29.05

À LOUER: Maison 4½ pièces, située rue Principale à St-Léon de Standon. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél. après 17 h à: 883-2815.
08.05

À VENDRE: Chalet habitable à l'année, système chauffage électrique, 28' x 32', 11 appartements, sous-sol fini. Situé au 370A, Grande-Rivière à Lac-Etchemin. Meublé au complet. Pour inf. tél.: 529-9417.
JNO

À VENDRE: Épicerie dépanneur située à Ste-Germaine Station. Pour inf. tél.: 625-4512.
24.04

À VENDRE: Chalet situé au 385, chemin Bord de L'Eau à la Plage Boulanger de St-Damien. Électricité. Meublé. Près du lac. Facile d'accès. Peut loger 6 à 8 personnes. Prix: 6 200,00 S. Pour inf. tél. le soir à: 887-6675.
08.05

À VENDRE: Chalet avec terrain de 120 000 p.c., situé à Lac-Etchemin. Pour inf. tél.: (Lac-Etchemin): 625-5342 ou (Montréal): 514-354-9055.
22.05

À VENDRE: Maison mobile 68 x 14, Paramount, très propre. Disponible à la fin de mai. Pour inf. tél.: 397-6517.
01.05

À VENDRE: Chalet 16 x 20, situé rang 2 à Lac-Etchemin. Chauffage électrique. Terrain de 150 x 150. prix à discuter. Pour inf. tél.: 625-8971.
01.05

À VENDRE: Construction pouvant servir de maison ou chalet (aucune séparation de faite). Terrain de 200 x 200. Pour inf. tél.: 625-4671.
01.05

À VENDRE: Maison à 2 logements, gr. 30 x 35, située au centre du village de St-Luc. Chauffage électrique et au bois. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 636-2832.
08.05

À VENDRE: À St-Henri, bungalow 26 x 40, avec patio, garage 12 x 20. Fournaise électrique, terrain de 70 x 100. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél. après 16 h à: 882-2939.
08.05

À VENDRE: Maison mobile sur solage, 14 x 60, avec remise de 10 x 14, grand terrain. Pour inf. tél. (St-Raphaël): 243-2501.
15.05

À VENDRE: Maison neuve, 3 chambres, abri d'auto. Située St-Anselme village. Pour inf. tél.: 885-9221 ou 885-4611.
29.05

À VENDRE: Maison en construction, située Rue du Sanctuaire à Lac-Etchemin. Gr.: 24 x 32', 1½ étage, très bien située. Vue sur le lac. Grand terrain d'environ 28 000 p.c. Pour inf. tél. après 16 h 00 à: 625-4391.
01.05

À LOUER: Espaces commerciaux. Grand local 40 x 50 p.c., spacieux, sans poteaux, aussi peu que 1,50 $ le p.c. annuel. BOUTIQUE DE LAINE ET LOCAL À LOUER: Local 360 p.c. Inventaire de 2 500,00 $. Équipement financé. 32, Avenue Royale, St-Charles, Bell. Tél.: 887-6647.
01.05

À VENDRE: Directement du propriétaire, maison située rue Bédard à Ste-Justine, Dorch. Sous-sol rénové, toit refait à neuf. Chauffage au bois et électricité. Pour inf. tél.: 527-9511 ou 889-9140.
01.05

LOGEMENTS À LOUER

À LOUER: Logement 4½ pièces, situé à St-Luc, Dorchester. Pour inf. tél.: 625-2101.
JNO

À LOUER: Logement 4½ pièces, situé sur la 3e avenue à Lac-Etchemin. Pour inf. tél.: 625-1951.
JNO

À LOUER: Logement 4½ pièces, bien situé, centre-ville, vue sur le lac, piscine, situé sur la 1ère avenue. Pour inf. tél.: 625-9462.
JNO

À LOUER: Logement 4½ pièces, meublé, situé au 144, 3ième Avenue à Lac-Etchemin. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-6742 ou 625-7911.
JNO

À LOUER: Logement 4½ pièces, situé sur la 3ème Avenue à Lac-Etchemin. Peinture neuve. Libre le 1er juillet. AUSSI: Logement 3½ pièces «sous-sol», meublé, situé rue du Sanatorium à Lac-Etchemin. Libre le 1er juin. Pour inf. tél. après 17h00 à: 267-5201.
JNO

À LOUER: Logement 4½ pièces, entrée laveuse-sécheuse, chauffé. Libre le 1er juillet. AUSSI Congélateur d'épicerie à vendre. Pour inf. tél.: 625-6481.
JNO

À LOUER: Chambre située au 22A rue Chouinard à Lac-Etchemin près du CLSC et du Sana Bégin. Laveuse-sécheuse, salon et cuisine communes. Libre immédiatement. Pour inf. demandez Madeleine, tél.: 625-3684.
01.05

À LOUER: Logement 3½ pièces situé au 137, 2e Avenue à Lac-Etchemin (accès au lac Etchemin). Pour inf. tél.: 625-3563 ou 625-3368 ou à Québec: 839-7008.
15.05

À LOUER: Logement 4½ situé sur la route 277 à Lac-Etchemin. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-7103.
22.05

À LOUER: Logement 4½ pièces, situé au 158, 3e Avenue à Lac-Etchemin. Chauffage électrique. Tapis mur à mur. Pour inf. tél.: 625-5342.
22.05

À LOUER: Logement de 4½ pièces, situé au 118 rue Bédard à Ste-Justine près de la Polyvalente. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-3721.
JNO

À LOUER: Chambre située près du Sana Bégin, C.L.S.C. et Centre-Ville. Cuisine. Entrée privée et entrée câble T.V. Pour inf. tél. (jour): 625-5911 ou (soir): 625-7421.
01.05

À LOUER: Logement 4½ pièces, non meublé, situé au 144, 3ème Avenue à Lac-Etchemin. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-6742.
01.05

À LOUER: Logement 4½ pièces. Libre le 1er juin. Situé au 280A, rue Principale à Ste-Justine. Pour inf. tél.: 383-5218 ou 383-3743.
08.05

À LOUER: Logement 3½ pièces meublé, chauffé, éclairé, situé au 151, 2e Avenue à Lac-Etchemin à Lac-Etchemin (sur le bord du lac). Libre le 1er juin. Pour inf. tél.: 267-5199.
JNO

À LOUER: Logement 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé à Lac-Etchemin. Pour inf. tél.: 625-5551.
JNO

TERRAINS

À VENDRE: Terrains avec service aqueduc et égout, situés Rue Poulin à Lac-Etchemin. Prêts à construire. Prix: 0,90 $ du pied carré. Pour inf. tél.: 625-3721.
JNO

À VENDRE: Terrain 120' x 80', situé rue de la Sapinière (Développement Gourde) à Lac-Etchemin. Chaine de rues, aqueduc et égout. Prix raisonnable. Pour inf. tél. (St-Anselme), après 17h00 à: 885-9878.
17.07

À VENDRE: Frampton, terrain situé au 120, rue du Lac, (ptie 249), 55' x 120'. Service d'aqueduc et d'égout. Prix raisonnable. Pour inf. tél.: 642-5631.
01.05

À VENDRE: Terrain 75 x 100, situé au bord du lac Leclerc de St-Luc, avec quota de 100 truites de 12 à 16 pouces. Pour inf. tél. (St-Malachie): 642-2818.
01.05

DÉSIRE ACHETER: terre ou partie de terre, située dans Ste-Marguerite ou village environnant, près d'un cours d'eau. Pour inf. Denis L'Hébreux, tél.: 833-5825.
01.05

À VENDRE: Magnifique terrain boisé. Directement sur la rive du lac Etchemin. 100' x 300'. 0,50¢ du pied carré. Pour inf. tél. après 18 h à: 651-4016.
01.05

À VENDRE: À St-Philémon, 1 lot à bois, 105 acres. Prix à discuter. Pour inf. tél. après 17 h à: 469-2708.
15.05

À VENDRE: Terrains 70 x 100, situés à Pintendre. Pour inf. tél.: 887-3614.
22.05

ANIMAUX

À VENDRE: Poméraniens, griffons cocker. Chiens à partir de 10,00 $. Pour inf. Adrien Vear, 148 Rang St-Jacques, St-Anselme, tél.: 885-9781.
JNO

À VENDRE: 1 cheval de selle de voiture, âgé de 6 ans, en parfaite santé. Pour inf. tél.: (St-Camille de Bell.): 595-2156.
01.05

À VENDRE: 1 Coley mâle, pur sang. Enregistré avec papier. Très bon chien de garde. AUSSI: Femelle de 1 an et 1 jeune chien de 4½ mois. Tous de race Coley. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 642-5737.
08.05

À VENDRE: Jument-poney noir et blanc, 8 ans, en excellente santé. Pour inf. tél.: 885-4871.
15.05

À VENDRE: Chatons persans enregistrés, vaccinés. Couleur caméo-roux ou bleue. Pour inf. tél.: 625-6641.
01.05

AUTOS

À VENDRE: Pick-up Chevrolet 1980, 6 cyl., manuel, ½ tonne, 29 000 milles. Peinture neuve. 4 000,00 $. Pour inf. tél.: 789-2000.
08.05

À VENDRE: Ford Éconoline 1976, 6 cyl., automatique. Mécanique en bonne condition. Prix: 750,00 $. Pour inf. tél.: 625-5201.
JNO

À VENDRE: Camion 1 tonne, roues doubles, GMC Sierra 1978. Très propre. Mécanique en parfait ordre. Avec boite de 12 pieds en excellente condition. Pour inf. tél.: 882-0390.
01.05

À VENDRE: Toyota Supra 1981, couleur noire métallique, 5 vitesses, toute équipée. Très peu de millage. Prix à discuter. AUSSI: Moto-cross Yamaha 250 c.c., très propre. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 227-0181.
01.05

À VENDRE: Dodge Challenger 1973, moteur refait à neuf. Très propre. Couleur bleue régate avec ligne blanche. Prix à discuter. Pour inf. tél. après 18 h 00 à: 243-2998.
01.05

À VENDRE: Datsun 200SX 1977, 75 000 milles, rouge «strippée» en blanc. Automatique. 4 cyl., très propre. Acheteur sérieux seulement! Prix à discuter. AUSSI: 4 pneus Pirelli 13 pouces. 1 été d'usure. 75,00 $ chacun. Pour inf. tél. après 18 h 00 à: 885-8132.
01.05

À VENDRE: Chrysler New Yorker 1972. Prix: 400,00 $. AUSSI: Motoski Futura LC500, 1980. En bon état. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 257-4972.
01.05

À VENDRE: PONTIAC Laurentien, 1975, 67 000 milles. 4 portes. En très bonne condition. Cause de la vente: 2 autos. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 642-5737.
08.05

À VENDRE: Datsun 1976, B210, 4 cyl., manuelle. Propre. 35 000 milles. Pour inf. tél.: 883-3115.
01.05

À VENDRE: Chevrolet 1964, transmission manuelle. 230, 6 cylindres, 4 portes, 42 000 milles, de couleur bleu marin. Jamais sortie l'hiver. Pour inf. Germain Labonté, tél.: 383-3996.
08.05

À VENDRE: Chevelle Malibu Classique 1977, rouge. 305 p.c., 2 portes, automatique, 8 cyl., 80 000 milles. Prix à discuter. Pour inf. Daniel Poulin, tél. (soir) 625-5351.
08.05

FAUT VENDRE: Escort GL 1981, familiale 50 000 km, 4 vitesses manuelles, couleur bleu, anti-rouille, peinture originale. Listée à 5 250,00 $ pour 4 600,00 $. Cause de vente: 2e auto. Pour inf. tél.: 387-7478.
01.05

À VENDRE: Ford Ranger 1983, 17 000 km, 4 cylindres, 4 vitesses. Pour inf. tél.: 383-3212.
01.05

À VENDRE: Volkswagen 1971, type 3. Très propre. Pour inf. tél. après 19 h à: 883-2170.
01.05

CINÉMA ÉTOILE ★
Ste-Justine Tél.: 383-3693

Spécial vendredi:
Adultes: 3,50 $
Étudiants: 2,50 $

1er FILM: 4-5-6 MAI

Vendredi 20 h 00
Samedi 20 h 00
Dimanche 19 h 30

3 FILMS DE SEXE POUR LE PRIX DE 2

Elle Satisfait Toutes les Demandes
2 GRANDS FILMS EN PRIMEUR
18 ANS Adultes
MA MÈRE ME PROSTITUE
Desirée Cousteau

2ème FILM:
UNE EXPERIENCE EROTIQUE JAMAIS VECUE
2 GRANDS FILMS EN PRIMEUR
DÉLICES POUR COUPLES ÉROTIQUES
18 ANS Adultes

3ème FILM:
Des Filles Voluptueuses
À NOTER
11-12-13-14 mai
Flash Dance

À VENDRE: Pontiac Grand Prix 1976, moteur 455. prix: 800,00 $. Pour inf. Garage Martin Gagné, Ste-Germaine Station, tél.: 625-8432.
15.05

À VENDRE: Pontiac Sunbird 1979, bleu, V6, automatique. 69 000 km. Radio AM-FM cassettes. Très propre. Prix à discuter. Pour inf. le soir à: 257-2672.
15.05

À VENDRE: Jeep Wagoneer 1976, 4 portes, air climatisé, 60 000 milles. Juste millage. Très propre. Pour inf. tél.: 625-6392.
15.05

À VENDRE: Ford Escort GLX 1981, moteur 4 cyl., transmission manuelle, bleu, 2 tons, Radio AM-FM 4 track, très propre. Bien équipée. Pour inf. tél. (jour): 383-3211 ou (soir): 383-3907.
01.05

MOTOS

À VENDRE: Moto Yamaha 100cc DeLuxe, 1978. Seulement 6 000 km. Très propre. Peu servie. Prix à discuter. Pour inf. tél.: après 16 h à 625-7461.
08.05

À VENDRE: Moto Québécois Yamaha 1976, en très bon état. Prix: 250.00 $. Pour inf. tél.: 243-2081.
01.05

À VENDRE: Tri-moto Kawasaki 83, 200 c.c., très propre. Peu servie. Pour inf. tél. après 17 h 00 à: 625-3318.
01.05

À VENDRE: Suzuki GS-850-L 1983, seulement 1050 km. Garantie jusqu'en septembre. Prix discutable. Pour inf. tél.: 625-1953.
01.05

À VENDRE: Suzuki 550, 1982, en très bonne condition. 13 000 km. De couleur noire. Pour inf. tél.: 625-5548.
01.05

À VENDRE: Moto Yamaha, modèle 1100, 1980, très propre. Bas millage. Cause de la vente: transfert aux États-Unis. Prix à discuter. Pour inf. tél. (St-Léon): 642-5312.
08.05

MOTONEIGES

À VENDRE: Bombardier J5, 1970, avec 2 trailers, 1 sur roues et l'autre sur skis. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 625-1992.
01.05

MACHINERIE

À VENDRE: Tracteur Case 1961, modèle 530, diesel, avec pelle à double action. Très bonne condition. AUSSI: Antenne de toit extérieur pour télévision 100,00 $. Inf. Ste-Rose station: 267-5199.
JNO

À VENDRE: Tracteur White 1979, prise de forces: 70. 1 000 heures d'ouvrage, 4 roues motrices. Cabine avec air climatisé, «bocket» de 7/8 de verge, 1 pelle, 1 «winch». Pour inf. tél. après 18 h à: 625-4941 (Lac-Etchemin).
15.05

À VENDRE: Tracteur White 1979, prise de forces: 70. 1 000 heures d'ouvrage. Cabine avec air climatisé, «bocket» de 7/8 de verge, 1 pelle, 1 «winch». Pour inf. tél. après 18h00 à: 625-4941.
15.05

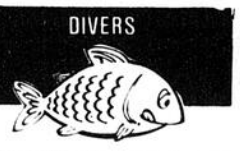
À VENDRE: Massey Ferguson 1980, MF 245, diesel, trans. 6 vit. plus renverses, power Stering, sortie hydraulique, siège à susp. Heater, pneus larges à l'avant et à l'arr., tous les cadrans, gros dessous, pesée pour roues, à l'état neuf. Élément. 54 heures de service. Pour inf. Ste-Justine, tél.: (418) 383-3211 ou (soir): 383-3907.
01.05

À VENDRE: Tracteur Renault 1960, en très bonne condition, avec chaines à roues. Très bon prix. AUSSI: Charrue pour tracteur Oliver, 2 raies; 1 trailer Tandem sur «bearing», 14 pieds de charge, chaussé sur 17 pouces. 2 roues de rechange. Pour inf. tél.: 625-4333.
01.05

À VENDRE: Tracteur Massey Harris 22, 1950, avec set de chaînes à anneaux. Hydraulique à 3 pts. Très bonne condition. AUSSI: Trailer Tandem pour bois de 4 pieds. Pour inf. tél.: 625-7402.
22.05

À VENDRE: Tracteur International 434, diesel, avec pelle articulée, très bonne condition. Pour inf. tél.: 625-4062.
08.95

DIVERS



À VENDRE: Classeurs usagés. Comptoirs pré-moulés en spécial. Bottes avec «cap» d'acier. Au Centre de Liquidation, 301, rue Industrielle à Lac-Etchemin. Pour inf. tél.: 625-3407 ou 383-3988.
JNO

À VENDRE: Appareil-photo Canon A-1, avec flash électronique «Vivitar 283». Lentille 80, 200 mm. Lentille macroscopique. Doubleur et autres accessoires. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 887-3275.
JNO

À VENDRE: Armoires usagées au Centre de Liquidation, 301, Industrielle, Lac-Etchemin. Tél.: 625-3407 ou 383-3988.
JNO

À VENDRE: Machine à coudre Kenmore plus accessoires avec meuble colonial. Très bon état. Valeur de 700,00 $ laissée à 500,00 $. AUSSI: 2 portes en pin 32 x 90½", 32 x 86": 75,00 $ ch.; 4 fenêtres en aluminium à coulisses simples, 15½ x 29½: 10,00 $; 22 x 49: 20,00 $; 29½ x 46: 30,00 $; 30 x 65½: 40,00 $. Grande vitre teintée claire, mettre sur meuble, neuve, 34 5/8 x 72. Prix: 70,00 $; bicyclette Targo CCM 10 vitesses: 40,00 $; grande cage d'oiseau, 18 ½ x 27, neuve. Valeur: 100,00 $, laissée à 75,00 $; 1 paire de ski Alpin 1,90 m avec bottes, gr.: 7½ + bâtons: 25,00 $; plumes d'oiseaux assorties pour mouches: 15,00 $. Pour inf. tél.: 789-3314.
15.05

À VENDRE: Ensemble matelas, 54 pouces; laveuse-essoreuse Kenmore. Pour inf. tél. après 17 h à: 885-9464.
15.05

À VENDRE: Fournaise à l'huile à air chaud. Capacité de 109 000 B.T.U. De marque Irving. AUSSI: annexe à l'huile blanc. Pour inf. tél. après 17 h à: 383-3251.
08.05

À VENDRE: Wagon sur pneus, 15 pouces, avec plate-forme de 17 pieds de longueur. AUSSI: Herse à disques Massey-Ferguson pour tracteur 3 points, 24 disques. Pour inf. tél.: 243-2575.
08.05

À VENDRE: Plaque chauffante à 4 éléments en stainless et hotte de cuisine Nutone à turbines en stainless. Pour inf. tél.: 789-2229.
08.05

PAYEZ ET APPORTEZ: Faillite de portes et fenêtres 1500 unités. Set de portes Stanley, portes de cèdres. Fenêtres canadiennes en cèdre teint, recouvert ou boisé. Vitrines combinées. Lot de coulissants. Tout est neuf et de très haute qualité. AUSSI: Lot peinture à fer industriel en 5 gallons, 15 couleurs (blanc et rouge non disponibles), noir, gris, bleu, or, aluminium, etc. Idéal pour toit de maison, auto, grange, fer ornemental, ciment et meuble ext. à 50 $. Clapboard de masonite no 2 blanc 12" à 60 $ la toise soffite de vinyle 48" à 55 $; papier noir 10 $ le rouleau; paquet planches 13 pieds environ à 225 $, porte d'acier Stanley prémontée 175 $ avec fenêtre d'aération 285 $; set de porte de service 175 $; porte ext. second à partir de 45 $; porte prémontée int. à 47 $; porte seule second à 15 $; nouvelle porte P.V. pliante de style avec ou sans miroir; porte aluminium seule commercial 75 $; lot thermos à 2,50 $ pi. ca. aussi avec cadre à bas prix; 1500 fenêtres de toutes sortes 36 x 24 à 59 $; 47 x 42 en cèdre boisé à 85 $; vitrine combinée, etc.; tôle en stock couvrant 32", nouveau anticorrosion à 35 $ prépeint à 55 $; toise. Nous disposons de plieuses, pour vos moulures au choix. Lundi, mardi, mercredi de 8 h à 5h, jeudi, vendredi de 8 h à 9 h; samedi de 8 h à 4 h.
La Brocante, St-Côme, 1308, rue Kennedy
418-685-3367
JNO

ON DEMANDE: Personne fiable pour garder enfants à l'occasion. Tél.: 625-7471.
JNO

À VENDRE: Auvents automatiques, pour roulottes, très propres. 8 x 12. Pour inf. tél.: 885-4393.
01.05

OFFRE SPÉCIALE
À vendre: surplus de fenêtres et portes neuves, de tout style et de toute grandeur
À PRIX RÉDUIT (35% à 50%)
Pour inf.:
LES CONSTRUCTIONS CLÉMENT BAILLARGEON INC.
St-Joseph de Beauce
Tél.: 418-397-5572
J.N.O.

DISTRIBUTIONS 2000 ENR.: Le spécialiste de l'aspirateur. Avantages et économies sur ceux vendus par les portes. Grand choix d'usagés (14) avec garantie. Venez découvrir l'aspirateur de l'avenir «Vorwerk». Réparations, sacs pour toutes marques. Nettoyeur de tapis à sec. Vente ou location HERTEL. 27, Boul. Bégin, Ste-Claire. Tél.: 883-3959.
29.05

LA POUPONNIÈRE LA CIGOGNE D'HONFLEUR
offre toujours ses services sous sur la surveillance immédiate d'un médecin et d'une infirmière, 24 heures sur 24.
Pour informations, Tél.: 885-9758.
15.05

OFFRE D'EMPLOI: Temps plein ou partiel. Distributeur indépendant pour compagnie nationale. Pas d'investissements spécifiques. Revenus de 400 $ à 900 $ par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour inf. sans frais: 1-800-361-9625.
29.05

HOMME DEMANDE avec expérience pour travailler sur ferme pour l'été. Doit être libre au début de mai. Pour inf. tél.: 884-2451.
01.05

À VENDRE: Table à langer: 80,00 $; balance: 15,00 $; contour pour couchette: 5,00 $; vêtements pour bébé jusqu'à 2 ans. Pour inf. tél.: 625-3229.
15.05

À VENDRE: Tente-roulotte Bellevue, 1973, toit rigide, toute équipée, avec auvents et miroirs pour l'auto. Le tout très propre. Pour inf. tél.: 469-2401.
08.05

À VENDRE: Vieilles poutres de grange, 15 à 32 pieds de longueur. Idéales pour finition de sous-sol ou autres: 1,50 $ du pied de longueur. AUSSI: 1 toilette de chalet «Flush-O-Matic», avec garantie. N'ayant jamais servi: 45,00 $. Trempoline pour exercice: 40,00 $. Pour inf. tél.: 383-3533.
22.05

À VENDRE: Set de salon, lave-vaisselle, bureaux, déshumidificateur, jouets, draperie, robes de mariée à l'état de neuf. Linge très propre à prix minime, etc. ACHÈTERAIS piscine, poussette, double étagère. Au BAZAR DE STE-CLAIRE. Achat, vente de tout article en bon état. 27, boul. Bégin Ste-Claire. Tél.: 883-3959.
29.05

À VENDRE: Lame niveleuse 42" de large pour tracteur de jardin, orientable en angle à gauche ou à droite. AUSSI: Humidificateur 2 vitesses. Pour inf. tél.: 885-9449.
15.05

À VENDRE: Ordinateur TRS-80, modèle 3, 16K, avec équipement. Pour inf. tél.: 625-2931.
01.05

À VENDRE: Boîte de camion 12 pieds. 3 pieds de façade (de «deck»), en métal, isolée. Peinture neuve. Valeur de 7 500,00 $ pour 2 800,00 $. Pour inf. tél.: 882-0390.
01.05

À VENDRE: Poêle électrique, couleur amande, de marque White Westinghouse. Prix: 225,00 $. Pour inf. tél.: 625-6833.
JNO

IMMEUBLE
FIDUCIE PRÊT ET REVENU COURTIER

ST-NAZAIRE, 2e RANG: Terre à bois 21½ acres, bois franc et bois mou, grange avec terrain de 4½ acres.

HONFLEUR, PETITE 3e: Maison de campagne 28 x 33, chauffage électrique et bois, ext. de bois, terrain 16 000 pi., 25 000 $

STE-CLAIRE: Maison canadienne rénovée 26 x 28, 6½ pièces, chauffage électrique et bois, ext. de clapboard, très propre.

ST-LÉON-DE-STANDON: Maison 20 x 24 sur 2 étages, 4½ pièces, chauffage à l'huile, garage, prix: 19 000 $.

STE-CLAIRE: Maison 26 x 24, style québécois, chauffage électrique, terrain 52 800 p.c., prix: 30 000 $.

ST-NAZAIRE: Exceptionnelle maison de campagne, 31 x 30 sur 2 étages, rénovation de 1ère qualité, grand terrain paysager, 39 022 p.c. Site unique, prix très abordable.

Ginette Aubin
883-3070
bur.: 653-1236

JE CHERCHE UN BATEAU 14 ou 15 pieds et moteur récent avec réservoir. 10 à 15 H.P. Pour inf. tél. entre 17 h 00 et 21 h 00 à: 885-4500.
01.05

RECHERCHE set de chambre pour enfant, usagé mais propre. De couleur blanc de préférence. Pour inf. tél.: 642-2167 ou 885-8113.
15.05

À VENDRE: Roulotte Lionel 1979, 6 places, 16 pieds. Poids: 1500 lb. À l'état neuf. Prix: 4 200,00 $. Pour inf. après 17 h à: 469-2708.
15.05

ON DEMANDE: Femme ou jeune fille, avec expérience, pour garder 3 enfants à la maison: 8 ans, 4 ans et 6 mois. 3 à 4 jours par semaine. Pour inf. tél.: 625-3633.
08.05

Offre d'emploi

Le Centre d'Extension de Main-d'oeuvre de Lac-Etchemin est présentement à la recherche d'un(e)

AGENT DE DÉVELOPPEMENT

Fonction générale

En collaboration avec l'équipe de la section «Développement de l'emploi» du Centre d'Extension, l'agent de développement de l'emploi aura pour fonction générale de susciter le développement de l'emploi sur le territoire desservi par le Centre et englobant le territoire de la M.R.C. des Etchemins.

Fonction spécifique:
- assistance technique aux organismes, individus ou groupe d'individus à l'élaboration de projet de développement économique
- recherche de l'information pertinente au projet
- organisation et animation de rencontre d'information
- assistance à l'élaboration de pro-forma et d'étude de rentabilité

Exigences:
- formation ou expérience pertinente en administration
- capacité d'expression orale ou écrite
- connaissance du milieu ou d'un milieu rural apparenté à la région
- capacité de travailler en équipe
- capacité d'animation

Poste à plein temps, sur contrat renouvelable annuellement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 4 mai 1984, au:

Centre d'Extension de Main-d'oeuvre
197, 3ième Avenue
Lac-Etchemin
G0R 1S0
625-3424

LES FONDATIONS Y. NADEAU INC.
Entrepreneur en solages
tout genre de fondations
St-Léon de Standon
Tél.: 642-5792
642-5608

MICHEL CERISIER
576, RUE PRINCIPALE
ST-LÉON DE STANDON
Pour vos réparations T.V., radio Stéréo-cassette, Etc.
FAITES RÉPARER CHEZ-NOUS
642-5676
Atelier seulement

IMPRIMERIE COMMERCIALE
Du Lac-Etchemin Enr.
Rte. 277 Lac-Etchemin, Bellechasse. G0R-1S0
MICHEL ROY PROP.
(418) 625-5612
MICHEL ROBITAILLE
625-3310
ATELIER de SERIGRAPHIE
LE SEUL DANS LA REGION...
IMPRESSIONS DE TOUS GENRES:
- ÉCUSSONS
- DÉCALQUES
- MACARONS
- PLAQUES D'AUTOS
- TI-SHIRT COTON OUATÉ

CONRAD POULIOT
LAC-ETCHEMIN TÉL.: 625-9853
625-8153
Fournisseur de:
- **PARQUETERIE**
- **PLANCHES DE BOIS FRANC**

Poseur, sableur.
Finition 3 couches.
Vieux plancher remis à neuf.

Tél.: 383-3059

Docteur Bruno Ferland,
D.M.D.
Chirurgien-Dentiste

193, RUE LANGEVIN, C.P. 216
STE-JUSTINE,
CTÉ BELL.
G0R 1Y0

Lamontagne, Thibodeau, Houle
COMPTABLES AGRÉÉS
Benoît Beaudoin, c.a.

1535, Boul. Hamel, Québec,
Qué. G1N 3Y7
(418) 681-6066

Associés:
Réjean Thibodeau, c.a.
Jocelyn Houle, c.a.
Benoit Beaudoin, c.a.

À VENDRE: Fenêtre de salon 6' x 8' et 2 châssis 30" x 40" environ. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 466-2488.
01.05

À VENDRE: Tente-roulotte Bellevue, 1973, toit rigide, toute équipée, avec auvents et miroirs pour l'auto. Le tout très propre. Pour inf. tél.: 469-2401.
08.05

À VENDRE: Une mangeoire Dion, 20 pieds de long pour Choppage à l'état de neuf. Pour inf. tél.: 884-3362.
08.05

À VENDRE: Boîte à gravier Labrie, 14 pieds, avec dompeur Edbro P.T.O. à air, avec pompe. Pour inf. tél.: 383-3548.
15.05

À VENDRE: Poêle à bois Findlay, 1921, en excellent état. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 625-8246.
15.05

SUPER VENTE: Lot de patron, valeur jusqu'à 2,50 $ ch., aussi peu que 5,00 $/dz. AUSSI: Laine désassortie, valeur jusqu'à 2,50 $/balle, aussi peu que 0,75 $ ch. ou 3 pour 2,00 $. Frange, valeur 1,00 $ et plus la verge, aussi peu que 0,50 $ la verge. Ballot de 40 vgs: 10,00 $. DÉPANO-VARIÉTÉS, 32, Avenue Royale, St-Charles, Bell. Ouvert de 9 h 00 à 17 h 00 tous les jours. Vendredi de 9 h 00 à 21 h 00. Tél.: 887-6647. 01.05

ON DEMANDE: Représentants pour la vente de produits domestiques. Pour inf. tél. entre 17 h 00 et 20 h 00 à: 383-3591.
01.05

HOMMES À TOUT FAIRE. Travaux divers: peinture, rénovation, tous genres d'ouvrage. Téléphonez pour renseignements à: 466-2418.
22.05

À VENDRE: 2000 BALLES DE FOIN. séché au séchoir, récolte 1983. **TRÈS BONNE QUALITÉ. Prix: 1,35 $/balle.** Pour inf. tél.: 642-5715.
08.95

MESURAGE: Assurez-vous que le bois que vous vendrez le sera à sa juste mesure. Appelez avant le début de l'abattage: Michel Couture, mesureur licencié, tél.: 789-3314.
01.05

À VENDRE: CB 40 canaux à l'état neuf. AUSSI: 1 kit de magicien. Jeu de lumières. Pour inf. tél.: 383-3965 et demander Lionel.
01.05

À VENDRE: 2 tapis, 1 bleu 7 x 10: 25,00 $ et 1 rouge, 8½ x 10': 25,00 $. AUSSI: Rideaux pour le bain à 2 panneaux + cantonnière et 2 embrasses en vinyle, beige fleuri saumon/vert: 20,00 $; rideaux de douche vinyle beige: 6,00 $ et tringle à ressorts pour rideaux de douche (chrome): 5,00 $. Pour inf. tél.: 625-9791.
01.05

À VENDRE: 1 annexe à l'huile, blanche, dessus en fonte; 3 fenêtres panoramiques 3' de haut x 4' de large; 1 fournaise à bois, toute en fonte, 228B, très propre, pour installation centrale. Prix à discuter. Pour inf. tél. après 18 h à: 243-2254.
01.05

À VENDRE: Trailer 24 x 48, idéal pour tri-moto ou 4 x 6 avec adapteur 1 7/8 pouce, roues 13 pouces, état neuf. Prix: 350,00 $. Pour inf. tél.: 887-3506.
01.05

À VENDRE: Antiquités et meubles: 1 table, 5 chaises Press-back; 1 glacière en chêne; 2 bancs d'église; 1 chaise berçante; 1 bibliothèque; 2 bureaux de travail; 1 chaise de bureau pivotante; 1 frigidaire; 1 poêle; 1 poêle à combustion lente. Pour inf. tél. le soir à: 642-5056.
08.05

À VENDRE: Bois de chauffage, 20 pouces, merisier et érable: 23,00 $ la corde. Pour inf. tél.: 636-2601.
08.05

À VENDRE: Mini-laveuse essoreuse, sécheuse, presque neuves; 1 poêle électrique 24 pouces; petite fournaise à l'huile de marque Bélanger. Le tout en très bon état. Pour inf. tél.: 642-5566.
08.05

À VENDRE: Poêle à bois usagé avec réchaud. Prix: 60,00 $. Pour inf. tél. après 18 h: 464-2082.
08.95

À VENDRE: 2 bicyclettes 10 vitesses dont une 27", noire et l'autre 24", rouge. Très propres. 75,00 $ chacune. Pour inf. tél.: 625-6392.
08.95

À VENDRE: Coat et gants de cuir noir pour femmes, gr. 10 ans; ensemble de pluie, 2 pièces, avec couvre-chaussures, pour moto. Le tout à l'état neuf. Pour 250,00 $ seulement. Pour inf. tél.: 625-8181.
08.95

GARDERAIS ENFANTS à la journée ou à la semaine. Pour inf. tél.: 885-9427.
15.05

À VENDRE: Trailer basculant 4' x 8', côté 18", arrière ouvrant, 1 essieu. Pneus 15 pouces. Prix: 500,00 $. AUSSI: Ensemble poêle 30 pouces, réfrigérateur 15 pieds cube, de marque Findlay. 5 ans. Couleur beige royal: 1 000,00 $ pour l'ensemble. Moto Yamaha 1969, 1 cyl., 75 cc: 350,00 $. Pour inf. tél.: 883-3081.
15.05

À VENDRE: Griffes d'asperges de 2 ans. Prix selon les quantités. Profitez de cette aubaine, achetez du propriétaire. Décorez un coin du parterre. Plantez une haie d'asperges à la limite du terrain et cueillez de bons légumes tôt chaque printemps. Nul entretien l'hiver. Commandez dès maintenant, à St-Nérée de Bellechasse. Pour inf. tél. après 19 h à: 243-2774.
15.05

À VENDRE: 2 pneus Radial Good Year, P 175/75 R 13: 60,00 $; 1 télévision noir et blanc, Toshiba, 12 pouces: 45,00 $; 1 stéréo-cassettes auto, 8 pistes, 4 haut-parleurs 6 x 9: 45,00 $. Pour inf. tél.: 625-3153.
JNO

À VENDRE: 5 000 balles de foin. Récolte de 1983. En bonne condition. Séchées au séchoir. Route du Golf à Lac-Etchemin. Pour inf. tél.: 383-3870.
15.05

ON DEMANDE: Femme ou jeune fille, 18 ans et plus, pour travail intéressant. Pour inf. tél.: 594-8131.
08.05

ON DEMANDE: Fille, 18 ans et plus, belle apparence, pour travail à l'Hôtel Bégin de Ste-Justine. Pour inf. tél.: 383-3351.
08.05

ON DEMANDE: Jeune fille avec expérience pour garder 3 enfants: 4½ ans, 3 ans et 1 an. Pour inf. tél. après 18 h à: 883-3944.

À VENDRE: Pianos neufs et usagés reconditionnés. Prix raisonnables. Bon choix. S'adresser à Fernand Bégin, accordeur, technicien et marchand de pianos, 1360, 1ère Avenue, St-Georges Ouest (magasin voisin de sa résidence). Tél.: 228-3955.
JNO

SURVEILLEZ LES SPÉCIAUX au Centre de Liquidation dans un local de la Menuiserie Etchemin à Lac-Etchemin. Pour inf. tél.: 625-3407 ou 383-3988.
JNO

ÉCONOMISEZ: nettoyez vos tapis vous-mêmes en louant notre machine à vapeur industrielle. 15 $/jour. **LE TAPISSIER ROY**, Ste-Justine, 383-3232.
JNO

ACHETONS ET VENDONS meubles et appareils ménagers usagés de toutes sortes. Payons comptant. Pour inf. Tél.: 383-3232 le jour et 636-2114 le soir.
JNO

FERNAND DUPONT, entrepreneur, plomberie-chauffage, brûleurs à l'huile, installation de fosses septiques, pompe à l'eau, aspirateur central, analyse et filtreur d'eau. Dégelage d'aqueduc. Tél.: 625-8931.
JNO

REMBOURRAGE DE MEUBLES ET AUTOMOBILES — GARANTIE 1 AN — SERVICES PROFESSIONNELS. LE TAPISSIER ROY INC., 383-3232 ou 636-2114 Clément Lafontaine.
JNO

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE d'appareils ménagers tels: frigidaire, congélateur, laveuse-sécheuse, poêle, lave-vaisselle, usagés mais tous avec garantie, n'hésitez pas à nous appeler. Tél.: 625-5201.
JNO

ATTENTION
Vidangeages de fosses septiques de toutes sortes. LIONEL FAUCHON, Lac-Etchemin. Tél.: 625-4012.
JNO

BAZAR: Au 26, boul. Bégin à Ste-Claire: achat et vente de tout article en bon état. Actuellement grande variété et antiquité. Ex.: 2 robes de mariée, très propres. Achetons aussi anciens bijoux et boucles d'oreilles seules. DISTRIBUTION 200 ENR.: enfin un magasin d'aspirateurs. Grand choix et avantages car service assuré après vente. Reprises à l'état de neuf et économies incroyables sur ceux vendus par les portes. La technologie allemande à votre disposition. Service complet et nettoyeur de tapis à sec. AUSSI: Batterie de cuisine (5 plis et 3 plis), trousseau complet pour la future mariée et faire-part de mariage. Bienvenue. Tél.: 883-3959.
JNO

Pour l'entretien, la réparation et le nettoyage de vos aspirateurs, lave-tapis et balais à tapis, consultez:
MICHEL BRETON,
323, rue Bégin,
Lac-Etchemin
Tél.: 625-2201
JNO

VOUS RECHERCHEZ DES APPAREILS MÉNAGERS REMIS À NEUF? Nous avons présentement en main plusieurs cuisinières, laveuses et sécheuses Inglis en parfait ordre. Tous ces appareils portent une garantie de 6 mois sur pièces et main-d'oeuvre. **CENTRE ÉLECTRO.** M. Clermont Gagné, prop., tél.: 625-7772.
JNO

Serge Asselin D.D.
Denturologiste
Lac Etchemin
205, rue Bernard
Tél.: 625-5093 (après 4 heures)

NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU

CHEZ

Camil Cadoret Inc.
Lac-Etchemin

AUTOS À VENDRE

1981 — Dodge Mirada
1980 — Plymouth Caravelle
1980 — Pontiac Grand Prix
1978 — Pontiac Phoenix
1976 — Chevelle Malibu
1982 — Chevrolet 4 x 4 Diesel

en plus de ces autos à vendre confiez-nous vos travaux de débosselage et peinture

Garage
Camil Cadoret Inc.
Rte 277, Lac-Etchemin
Tél.: 625-6631/625-7453

NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU

VILLE DE LAC-ETCHEMIN
SERVICE DES LOISIRS

OFFRE D'EMPLOIS POUR LES PROGRAMMES D'ÉTÉ

ÉTÉ 1984

PERSONNEL REQUIS:
—Un moniteur(trice) aquatique (6 semaines)
—Moniteurs(trices) de terrain de jeux (6 semaines)
—Assistants(tes) moniteurs(trices) de terrain de jeux (de 2 à 5 semaines)
—1 surveillant-locateurs de canots à la marina fins de semaine)

EXIGENCES:
—Être âgé de 16 ans et plus
—Pour le moniteur(trice) aquatique; détenir le grade d'assistant-instructeur ou d'instructeur en natation
—Pour le surveillant-locateur de canots, posséder des qualifications ou une bonne expérience en canotage. Être en mesure d'enseigner les règles de sécurité en canot.

PÉRIODE D'EMPLOI:
—Variable selon les fonctions. De 2 à 9 semaines, en juillet et août 1984 (Voir ci-haut).

SALAIRE:
À déterminer selon les qualifications
Pour chacun de ces postes, faites parvenir par écrit votre offre de service, en spécifiant l'emploi postulé, avant le 18 mai 1984 au:

Service des Loisirs de Lac-Etchemin
218, 3ème Avenue
Lac-Etchemin
À l'attention de Florent Pelletier

PROVINCE DE QUÉBEC
Commission scolaire régionale de la Chaudière
11700, boulevard Lacroix
Ville Saint-Georges
Beauce Sud
G5Y 1L3

APPEL D'OFFRES

La Commission scolaire régionale de la Chaudière **recevra jusqu'à 12 h le 21 mai 1984** des soumissions sous enveloppes scellées pour l'achat d'ameublement et d'outillage.

Les «items» suivants apparaissent aux cahiers des charges, à savoir:

01 Mobilier scolaire et d'administration
02 Mobilier métallique de bibliothèque
04 Articles de librairie
05 Mobilier métallique
07 Entretien
08 Éducation physique
11 Machines de bureaux
14 Laboratoire de physique
16 Arts rythmiques
18 Draperies et tentures
20 Audio-visuel
21 Cafétéria
24 Laboratoire de commerce
25 Appareils électro-ménagers
26 Soins esthétiques
27 Économie familiale & Habillement (couture)
32 Menuiserie machinerie
33 Menuiserie outillage
34 Mécanique automobile
35 Mécanique ajustage
36 Dessin industriel
38 Soudure machinerie
41 Tables de travail
42 Outillage électrique portatif
44 Foresterie
47 Aménagement cuisine professionnelle
50 Informatique

Les soumissionnaires sont priés de ne demander que les sections qui peuvent les intéresser.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés le 21 mai 1984 à 14 h aux bureaux de la Commission scolaire régionale de la Chaudière, 11700, boulevard Lacroix, Ville Saint-Georges, Beauce Sud.

Les formules et cahiers des charges peuvent être obtenus à partir **du 2 mai 1984** au bureau du Régisseur des Services de l'approvisionnement de la Commission scolaire régionale de la Chaudière, 11700, boulevard Lacroix, Ville Saint-Georges (Beauce sud) téléphone: 228-5541, extension: 226.

Chaque soumission doit être conforme aux exigences contenues dans les documents fournis par la Commission scolaire régionale de la Chaudière. Autrement, la soumission ne sera pas considérée.

Chaque soumission pour être valable devra être accompagnée d'un chèque visé d'une banque ou caisse populaire ou avoir une garantie reconnue représentant 5% du montant total de la soumission si celle-ci dépasse 2 000 $. La soumission sera remise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

La Commission scolaire régionale de la Chaudière pourra accepter en tout ou en partie toutes les soumissions reçues et ouvertes correspondant aux demandes faites. Elle pourra rejeter également une offre en tout ou en partie.

À moins d'avis contraire, la livraison se fera aux endroits indiqués dans la demande.

La Commission scolaire régionale de la Chaudière ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Saint-Georges de Beauce, ce vingt-quatrième jour d'avril 1984.

La Commission scolaire régionale de la Chaudière
par Rosaire Jacques, secrétaire-général

VENDEUR DE PNEUS USAGÉS OU NEUFS, toutes grandeurs. Avec pose et balancement. CLAUDE GOURGUES, St-Raphaël, Bellechasse. Tél.: 243-2081.

01.05

À VENDRE: Restaurant situé rue Principale à St-Léon de Standon. 80 places. Équipement. Financement possible. Prix: 60 000,00 $. Pour inf. tél. entre 9h et 16 h 30 à: 625-9601.

JNO

À VENDRE: Permis de taxi. Pour inf. tél.: 625-5151.

05.06

ATTENTION!
ROBES DE MARIÉE
Vaste choix de robes de mariée de quatre saisons avec diadème, voile, chapeau compris.
À LOUER: de 5 à 16 ans avec nouveautés 1984. Venez me rencontrer personnellement.
Lorraine Brousseau
St-Léon de Standon
Tél.: 642-5363
JNO

SERVICE DE REMBOURSEMENT D'IMPÔT 1983
Tenue de livres, comptabilité, bilan, T-4 et rapports d'impôt.
Pour informations:
H. & R. BLOCK
1, rue Couture,
Saint-Anselme, Bell.
Tél.: 885-9466.
JNO

DÉJÀ TROIS ANS À VOTRE SERVICE! LES PRODUCTIONS C.F.T.V. St-Léon de Standon. Vous désirez conserver un bon souvenir sur cassette (son, image couleur) BETA ou V.H.S. d'une durée d'une heure ou plus de votre mariage, baptême, 25e ou 50e anniversaire ou tout autre événement possible? Nouveau: montage fait à l'aide d'ordinateur. Carte du Club de vidéo cassettes gratuite. Claude Francoeur, vente de Vidéo Cassettes Beta et V.H.S. (Membre de l'Association des Cameraman professionnels). Tél.: 642-5788.
JNO

Pour tout genre de soirée
DISCO MI-SYL
Tél.: 596-2837
JNO

TOUT NOUVEAU
Programme diététique d'amaigrissement et de nutrition
100% NATUREL
Maigrissez dès maintenant de 10 à 29 livres en un mois. Satisfaction garantie: 100%. Distributeurs demandés. Téléphoner à: Louisette Jolin. Superviseur «HERBALIFE»
Devenez consommateur des produits Aloes
Informations à domicile sur demande
625-4562

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT
pour faveur obtenue avec promesse de faire publier.
J.G.L.
01.05

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT
pour faveur obtenue avec promesse de faire publier.
«Y.M.
01.05

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT
pour faveur obtenue avec promesse de faire publier.
G.T.L.F.
01.05

PRIÈRE AU ST-ESPRIT
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner ou oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraitre difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.
D.B.
01.05

ATTENTION — ATTENTION
NOUVEAUX MARIÉS
Déjà 3 ans à votre service!

LES PRODUCTIONS **C.F.T.V.** ST-LÉON DE STANDON

Vous désirez conserver un bon souvenir sur cassette (son, image couleur) BETA ou V.H.S. d'une durée d'une heure ou plus: de votre mariage, baptême, 25e ou 50e anniversaire ou tout autre événement possible?
Nouveau: montage fait à l'aide d'ordinateur.
Carte du club de vidéo-cassettes gratuite.
(Membre de l'Association des Cameraman professionnels)

TÉLÉ-SATELLITE
Vente & installation d'antennes paraboliques
Capacité plus de 100 canaux

À partir de 3 500,00 $

VENTE DE VIDÉO
À PARTIR DE
550,00 $

Pour plus de détail
Claude Francoeur
St-Léon
Tél.: 642-5788

À VENDRE PROGRAMME PAK POUR ORDINATEUR TRS-80
À MOITIÉ PRIX

VENTE PAR ENCAN

samedi le 5 mai à 1 heure sur

l'ancienne ferme de Claude Bolduc, au 925, rang St-Aimé de St-Lambert, cté Lévis

Sera vendu un magnifique troupeau Holstein de 50 bêtes dont: 28 vaches dont 23 en lactation, 2 vêleront en juin, 2 en mai et 1 en juillet, 5 de ces vaches sont pur-sang enregistrées, 7 génisses vêlant fin octobre, la balance 15 génisses d'une semaine à 2 ans.

Ce troupeau a subi le test fédéral.

La laiterie comprend:
Bulk tank Zéro 400; pipeline Universal en stainless 2 pouces; réservoir à eau chaude Cascade 40.

La machinerie comprend:
Tracteur John Deere no 2130 avec cabine Sims seulement 2200 heures; tracteur Oliver 1370, 4 par 4 seulement 2960 heures d'ouvrage avec une vitesse rempante; tracteur Oliver 1370 seulement 2700 heures; 2 sets de chaînes à anneaux à tracteur; presse New Holland no 273 avec lance-balle; faucheuse conditionneuse 1010 hydro-swing Heeston; râteau International no 35; 35 wagons 4 roues dont 2 Electric avec côté à lance-balle tréflex avec plate-forme de 20 et 24 pieds et un Normand; épandeur International no 595 neuf; charrue 3 versoirs Knerverlands déclancheuse 14 pouces; herse à ressorts 15 pieds de largeur; herse de 28 disques porté M.Fergurson; grader, semoir à grain et mil International 14 disques sur pneus; un chopper John Deere; une génératrice sur remorque, réservoir à diesel 200 gallons; 3 tondeuses à vaches, boîte électrique, un peu de hangar.

Condition comptant. Cantine sur les lieux.

Pour informations s'adresser à:

Albert Breton Inc. **de Inverness au tél.: 1-418-453-2681,**

Encanteur licencié bilingue, toujours acheteur de terres et de roulant de ferme au complet et à votre disposition pour tout genre de ventes par encan.

LES ANNONCES CLASSÉES... un moyen sûr et efficace de vendre, acheter, louer et à petit prix! **625-7471**

Tel. 625-5201
Deni Roy Service
REPARATIONS D'APPAREILS MENAGERS
VENTE DE PIECES
A L'ATELIER
Lac-Etchemin

BÉDARD ET VALLIÈRE ENR

Rédempteur Vallières, prop
Réparation de frame d'automobiles et de camions légers.
Carosserie d'automobiles remises à neuf.
Débosselage et peinture.
Posage de vitre.
Travail garanti.

C.P. 176
Lac-Etchemin
Dorchester **R.V.**
Tél.: Gar.: 625-4041 **Rés.: 625-8722**

gagnon, chabot, labrecque & associés inc
COURTIERS D'ASSURANCES

(FORTIN & MORENCY)
HEURES DE BUREAU
DU LUNDI AU VENDREDI
8.30 À 4.30 HRES
222, 2e AVENUE
LAC ETCHEMIN
TEL.: 625-2631
625-6251

FINANCEMENT AUX PETITES ENTREPRISES $$$ FINANCEMEN

VOUS ÊTES PROPRIÉTAIRE D'UNE PETITE ENTREPRISE?

VOTRE ENTREPRISE A BESOIN DE FINANCEMENT POUR:

1) **Achat de matériel?**
2) **Achat ou construction de nouveaux locaux?**
3) **Rénovation de locaux existants?**
4) **Achat de terrains et bâtiments nécessaires à l'exploitation de votre entreprise?**

VOTRE ENTREPRISE EST DANS UN DES DOMAINES SUIVANTS:

- **Fabrication — Services — Construction**
- **Commerce de gros ou de détail**
- **Transports — Communications**
- **Immobilier**

LA SOCIÉTÉ D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE DORCHESTER
269, 3e Avenue, Lac-Etchemin
EST MAINTENANT UN PRÊTEUR DÉSIGNÉ EN VERTU DE LA LOI POUR **LES PRÊTS AUX PETITES ENTREPRISES**

Pour tous renseignements supplémentaires concernant les prêts aux petites entreprises, vous n'avez qu'à communiquer à nos bureaux à **625-9601.**

FINANCEMENT AUX PETITES ENTREPRISES $$$ FINANCEMENT AUX PETITES ENTREPRISES $$$ FINANCEMENT AUX PETITES ENTREPRISES $$$ FINANCEMENT AUX PETITES ENTREPRISES $$$ FINANCEMEN

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE VENDREDI

NOUVELLE ORIENTATION POSSIBLE POUR LES PATINEURS VOLANTS

CLUB DES PATINEURS
Volants
Lac-Etchemin

(ST) Le Club des Patineurs Volants se dirigera possiblement vers de nouvelles orientations à partir de l'an prochain.

Selon M. Pierre Dallaire, président du club, il est possible que l'on accentue l'importance du patinage et de la discipline au détriment du spectacle. Avec l'affiliation auprès de la fédération de patinage artistique, le club dispose d'un instrument nouveau pour aider les membres à s'améliorer davantage.

Avant la réunion, vers 19 h 45, sera présenté le vidéo réalisé lors de la présentation du spectacle.

Le film sera aussi repris le lendemain pour les jeunes. En attendant toutefois, le Club des Patineurs Volants invite la population à participer à l'assemblée générale de vendredi.

LAC-ETCHEMIN

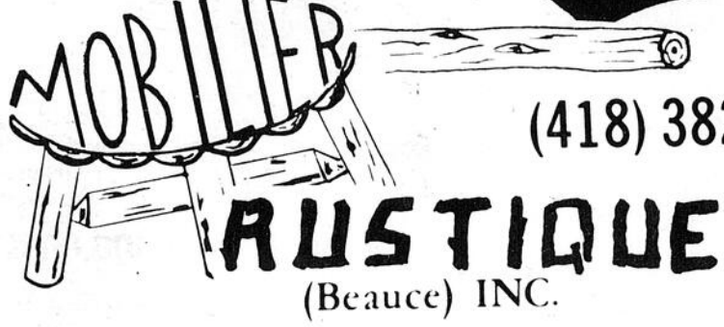
LA DÉMOLITION REVIENT!

(ST) Malgré que les Régates de Lac-Etchemin ne soient plus, la populaire course de démolition aura quand même lieu puisque le Club Entr'As 27-80 l'a récupérée du naufrage.

L'événement se tiendra le dimanche 10 juin prochain sur le terrain de l'aréna Simon Nolet.

La rondelette somme de 3 000 $ sera distribuée en bourses aux concurrents. L'inscription est fixée à 25 $.

Les personnes intéressées à s'inscrire peuvent le faire en communiquant avec Jean Leclerc à 625-2101 ou 4091, Alain Nadeau à 625-8261 ou José Poulin à 625-3992 ou 3231.



(418) 382-5987

RUSTIQUE
(Beauce) INC.

ST-MARTIN, BEAUCE

Nous sommes acheteurs de
CÈDRE

DIMENSIONS:

- *Bois de 6 pieds de long, 5 pouces et plus* — **$95.00/corde**
- *Bois de 8 pieds de long, 3 pouces et plus* — **$125.00/corde**
- *Bois de 10 pieds de long, 3 à 6 pouces:* **1.00, 1.25, 1.50/ch.**
- *Bois de 6 pouces et plus 10 pieds de long* — **$175./mille pds**

Tout le bois doit avoir 3 pouces de plus long
que la longueur demandée.
Le bois doit être **DROIT** et **SAIN.**

Si intéressé, communiquez avec nous.

Pour plus d'informations **Tél.: 1-(418) 382-5987**

CLUB DE TENNIS

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Les membres du club de tennis de Lac-Etchemin sont invités à participer à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le mercredi 2 mai à 19 h 30 au chalet de l'OTJ.

Il sera entre autres question de la réfection des courts de tennis. Cordiale invitation à tous les membres.

GRANDE COURSE EN CANOT LE 6 MAI ST-CAMILLE—ST-JUSTE

En effet c'est le 6 mai prochain qu'aura lieu pour la deuxième année consécutive cette course de 10 kilomètres organisée par l'Association des Amis de la Faune St-Juste Daaquam en guise d'ouverture de son programme d'activités pour la saison '84.

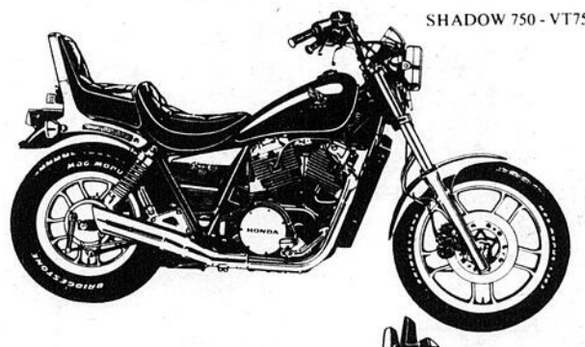
Tous les fervents de ce sport, qui soit dit en passant a de plus en plus d'adeptes, se donnent donc rendez-vous pour le départ qui aura lieu à St-Camille au pont de la rivière Noire croisement de la route 204. L'arrivée se fera au pont de la rivière Daaquam à St-Juste face à l'usine de méthanol.

Cette année 2 classes seront inscrites soit: les Professionnels et les Amateurs. Dans la classe Amateurs, il y aura 2 catégories à savoir: 1: canots 15 et 16 pieds; 2: canots 10, 12, 14 pieds.

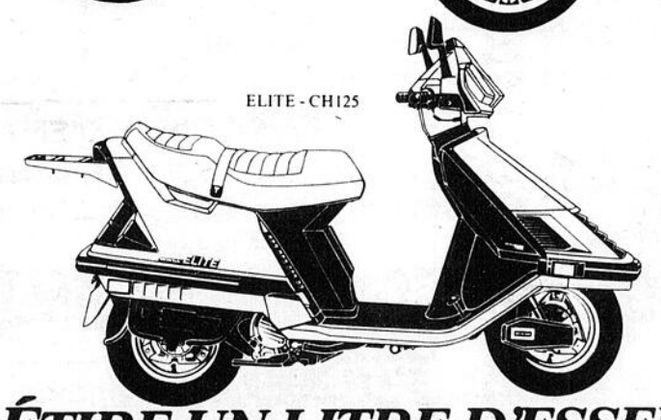
Le coût d'inscription à cette course enlevante est de 8,00 $ par équipe pour les membres et 10,00 $ pour les non-membres.

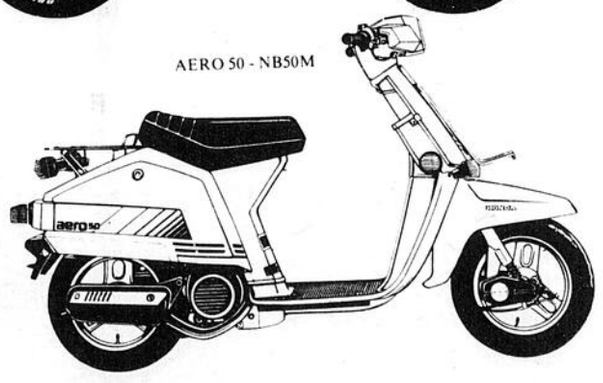
Pour de plus amples informations, vous communiquez avec Jean-Pierre Caron à 244-3883 ou Claude Roy à 244-3822 et bienvenue à tous coureurs ou spectateurs.

PAVANE-TOI EN TOUTE FIERTÉ.


SHADOW 750 - VT750C

V45 MAGNA - VF750C


ELITE - CH125


AERO 50 - NB50M

ÉTIRE UN LITRE D'ESSENCE JUSQU'À LA LIMITE.

VIVE VIVE
HONDA

NOUS AVONS TOUS LES MODÈLES 1984 EN MAGASIN

J.M. JACQUES SPORTS
OUVERT TOUS LES SOIRS
LAC-ETCHEMIN **TEL.: 625-2081**

LIGUE DE BILLARD BEAUCE-BELLECHASSE

LE BELLEVUE REMPORTE LE TITRE

(ST) Après avoir terminé au deuxième rang pendant la saison régulière, l'équipe de l'Hôtel Bellevue de Lac-Etchemin a remporté le titre d'après saison en éliminant l'équipe du Manoir en finale de la ligue de billard Beauce-Bellechasse O'Keefe.

Six parties ont été nécessaires pour éliminer l'Hôtel Le Manoir, dans une série 4 de 7. En semi-finale, le Bellevue avait défait l'Hôtel Jolin de St-Luc, tandis que l'Hôtel Le Manoir l'avait emporté sur les champions de la saison régulière, l'Hôtel Aux Quatre-Vents de St-Odilon.

L'équipe de l'Hôtel Bellevue est formée de Serge Bédard, Julien Lamontagne, Léonard Bouffard, Robert Vachon, André Vachon, Germain Deblois, Gaby Veer et Gilles Vachon.

DERNIÈRE CHANCE POUR LES ARBITRES RETARDATAIRES!

(ST) Les personnes intéressées à faire de l'arbitrage à la balle-molle cette saison et qui n'ont pas encore suivi de clinique auront une chance de se reprendre.

Ainsi, ces personnes n'ont qu'à communiquer avec José Poulin de Lac-Etchemin pour donner leur nom. Une soirée spéciale sera organisée sur le terrain de Lac-Etchemin pour étudier sur place les nouveaux règlements.

Les numéros à composer sont 625-3992 ou 3231.

LIGUE SENIOR

DERNIÈRE CHANCE

(ST) Un dernier sursis est accordé cette semaine aux joueurs intéressés à évoluer au sein de la ligue Senior de Lac-Etchemin.

Il suffit de communiquer avec M. Dany Gagnon à 625-6162, Alain Nadeau à 625-8261 ou avec Mme Grégoire Poulin à 625-3992.

Le coût d'inscription est de 45 $.

LDB

LES CHAMPIONS

(ST) Le jeudi 19 avril dernier avait lieu à St-Anselme la remise des trophées de la ligue de hockey intermédiaire LDB Molson.

La formation de Frampton, pour sa victoire en finale contre St-Damien, s'est vu remettre le trophée destiné aux champions. Frampton a remporté quatre victoires en finale contre une seulement pour St-Damien.

Sur la photo, Jean-Luc Marcoux, représentant Molson, remet le trophée à des joueurs de l'équipe. Il faut aussi préciser que la coupe emblématique des séries a subi les traitements de la victoire par Frampton, expliquant ainsi son envoi chez le réparateur!

ARRÊT
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
COURS DÉBUTANT LE 9 MAI 1984
À STE-JUSTINE
À LA POLYVALENTE DE STE-JUSTINE
POUR INF. 625-2311
ROUBEC AUTO-ÉCOLE BEAUCE
AUTO ÉCOLE DE DEMAIN AUJOURD'HUI
LA SEULE ÉCOLE DE CONDUITE
DE LA RÉGION À ÊTRE AFFILIÉE AU GROUPE "ROUBEC"
SOUVENT IMITE MAIS JAMAIS EGALEE
PERMIS NO: 80117
COURS DE CONDUITE POUR:
• VÉHICULE DE PROMENADE
• VÉHICULE LOURD
• MOTOS
• ETC...
ECOLE DE CONDUITE DE BEAUCE ROUBEC
100 RUE GIGUÈRE
LAC ETCHEMIN
TÉL.: 625-2311
LAISSEZ-NOUS LE SOIN DE FAIRE DE VOUS DE VRAIS CONDUCTEURS!

BALLE-MOLLE

TOURNOI MISE EN FORME À ST-JUSTE

(ST) L'OTJ de St-Juste organise un tournoi mise en forme de balle-molle, les 2 et 3 juin prochains.

Si le nombre d'équipes est suffisant, le tournoi comprendra les classes A et B. Bourses et trophées seront à l'enjeu.

L'inscription est de 25 $ et peut se faire auprès de Dany Poulin à 244-3272 ou Stéphane Guillemette à 244-3865.

La date limite d'inscription est le 28 mai.

LIGUE DE BALLE-MOLLE JUNIOR

PLACE À LA RELÈVE

(ST) La relève sera assurée dignement encore cette année pour la balle-molle, alors que les jeunes de 10 à 15 ans pourront à nouveau évoluer dans un circuit fait sur mesure pour eux.

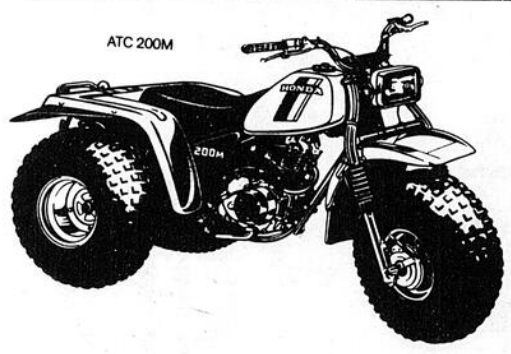
Le président de la ligue, José Poulin, explique que son circuit prendra de l'expansion avec l'adhésion d'une division réservée pour les filles. Deux autres divisions masculines compléteront les cadres.

Les joueurs et joueuses intéressées peuvent s'inscrire dès maintenant auprès de Mme Grégoire Poulin à 625-3992 ou auprès de Mme Yvette Ruel à 625-7561. Le coût de l'inscription est de 8 $ et la date limite est le 22 mai.

Les parties se disputeront pendant la semaine, entre 18 h et 21 h 30.

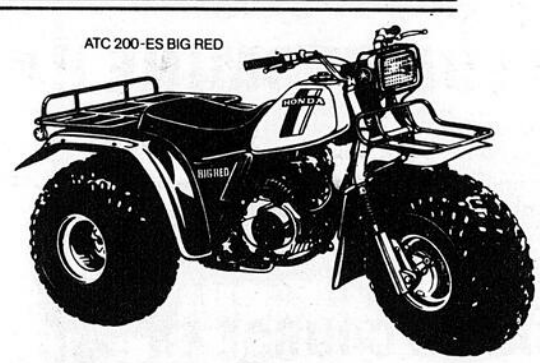
AMATEUR DE LA VIE EN PLEIN AIR.

ATC 200M



Démarreur électrique, 5 vitesses.

ATC 200-ES BIG RED



Avec démarreur électrique high et low. Marche arrière.

BIENTÔT EN MAGASIN
LE TOUT NOUVEAU 4 ROUES DE HONDA AVEC MARCHE ARRIÈRE, DÉMARREUR ÉLECTRIQUE, SUSPENSION AVANT ET ARRIÈRE.
COMPAGNON DE TRAVAIL FIABLE.
ATC® HONDA
Pour les chemins accidentés.
J.M. JACQUES SPORTS
OUVERT TOUS LES SOIRS
LAC-ETCHEMIN
TÉL.: 625-2081

CANOTAGE:

UN RÉPERTOIRE DES RIVIÈRES EST PRODUIT

(AP) Les amateurs de canotage de la région disposent maintenant d'un répertoire des rivières de la région qui sans être exhaustif leur permettra tout de même de connaître le degré de difficultés de plusieurs cours d'eau du territoire de la MRC des Etchemins tout autant que les sections de rivière les plus propices à la pratique de ce sport ainsi que la durée approximative des parcours qui sont répertoriés.

Ce document que La Voix du Sud se fait un plaisir de publier était rendu public mardi soir dernier au centre culturel de Lac-Etchemin lors de l'assemblée convoquée dans le but de planifier la descente de quatre-vingt-cinq milles qui se déroulera du 25 au 28 mai prochains sur la rivière St-Jean. Nécessitant une maîtrise certaine de la navigation sur rivière cette expédition de quatre-vingt-cinq milles sur la rivière St-Jean sera précédée d'une descente de qualification le 13 mai prochain alors que les canoteurs se donnent rendez-vous à 13 h 30 à la halte routière située entre St-Léon et St-Malachie.

On entreprendra alors la descente de la rivière Etchemin jusqu'à la Station de St-Malachie. Cette descente permettra aux organisateurs ainsi qu'aux participants de juger de leur capacité à entreprendre la descente de la rivière St-Jean.

Initiation au canotage

D'autres expéditions sont aussi prévues se dérouler au cours du mois de mai, indéniablement le mois le plus propice au canotage sur les rivières de la région.

Ainsi aujourd'hui 1er mai, les canoteurs débutants ou expérimentés sont invités à se rendre à 14 h 00 au pont de la rivière Noire franchissant la route 204 dans les limites de St-Camille pour participer à une descente d'une durée approximative de 2 heures qui les conduira jusqu'à St-Juste.

Le samedi 12 mai la descente s'effectue sur la Grande-Rivière à St-Luc. Les amateurs de canots se donnent rendez-vous à 10 h 30 au pont de la route St-Luc-Ste-Justine. De là on se rend dans le rang X de St-Luc pour mettre les canots à l'eau. Ce parcours est d'une durée approximative de 3 h 30.

Finalement le 19 mai, les canots seront mis à l'eau à 8 h 30 au pont de la rivière St-Jean vis-à-vis les douanes de Ste-Aurélie. La descente d'une durée de 6 h 45 se poursuit jusqu'à St-Cyprien. En consultant le répertoire des rivières ci-joint, les canoteurs pourront se renseigner sur les difficultés que comportent ces différents parcours.

NOS RIVIÈRES

Cote des difficultés

1- Rivière très calme, aucun vrai rapide.
1-2- Rivière facile, peut présenter eau vive et au plus RI
2- Longues sections d'eau vive, avec passages RI-RII, demande manoeuvres précises.
2-3- Sections RII soutenues, peut présenter passages RIII par eaux hautes, rapides francs.
3- Classe générale RII, RIII par eaux hautes, exige beaucoup de manoeuvres.
3-4- Requiert en plus immobilisations rapides (chutes)
4- Classe générale RII-RIII, passages difficiles ou impratiquables (rouleaux, pleureurs, marmites, seuil) expérience, prudence et observation préalable des passages difficiles s'imposent, portages occasionnels.

Rivières (noms)	Temps approx. de randonnée	Section décrite	Cote de diff.
		Requiert niveau d'eau très haut	
Grande-Rivière	1 h 15	Bas de la côte Bellarmin (Rte 277) - méandres - sentier de retour	4
Grande-Rivière	3 h 30	Sentier moto-neige, Rg X St-Luc - Pont rte Ste-Justine - St-Luc	3
Riv. Etchemin	2 h 00	Halte routière St-Léon - St-Malachie Station	3-4
Riv. Abénakis	4 h 30	1er rang en bas du village Ste-Aurélie - Rte 204 - St-Prosper	3-4
Grande Riv.-Noire	6 h 30	Rte 285 St-Marcel - Rte 204 St-Pamphile	4
		Requiert niveau élevé	
Riv. Famine	1 h 35	Ste-Rose Station - Morissette	2-3
Riv. Bélone, à la Roche-Daaquam	1 h 50	Ch. de carrière Rang X près de Ste-Sabine - Rte Blais St-Camille	2
Riv. Daaquam	1 h 35	Rte St-Cyprien - Rte Blais St-Camille	2
Riv. Des Orignaux	1 h 30	Rang du Lac St-Magloire - Rang IV St-Camille	2
Riv. Noire	50 min.	Rang IV St-Camille - Rte 204 St-Camille	4
		Requiert niveau moyen	
Riv. St-Jean	6 h 45	Douanes Ste-Aurélie - pont St-Cyprien	2-3
Riv. Noire-Daaquam	2 h 00	St-Camille rte 204 - St-Juste moulins	1-2
Riv. Nord-Ouest	2 h 30	Forêt Domaniale des Appalaches - village Ste-Lucie	1-2
Riv. Veilleux	45 min.	Rte 204 St-Prosper - Morissette	2
		Sections praticables par niveau bas	
Riv. St-Jean	3 h 00	St-Cyprien pont - St-Camille	1
Riv. Daaquam	1 h 20	Rte Blais St-Camille - Station St-Camille	1
Riv. Daaquam	2 h 15	Station St-Camille - Moulins St-Juste	1
Riv. Etchemin		Méandres, St-Odilon (eaux mortes)	
Riv. Etchemin		Méandres, St-Léon (du pic de gravier - halte routière)	
Riv. Nord-Ouest	1 h 40	Ste-Lucie Rte 204 - Lac Frontière	

HOCKEY

ST-LÉON TERMINE PAR UNE VICTOIRE

(ST) La formation du Bar des Pointes de St-Léon a terminé sa saison de hockey 1983-84 sur une note heureuse puisqu'ils ont remporté les honneurs du tournoi de St-Agapit disputé les 13, 14 et 15 avril derniers.

S'inscrivant dans la classe AA, St-Léon a défait en finale la formation de Lévis par le pointage de 3-0. Il s'agissait d'un tournoi rotation avec quatre équipes. À l'issue de la première ronde où ils sont demeurés invaincus, St-Léon a affronté Lévis en finale, les deux clubs s'étant approprié les deux premières positions.

Denis Lafontaine, Jean-Yves Vallières et Laurent Bilodeau ont marqué pour les vainqueurs, mettant ainsi fin à une belle saison de la formation du Bar des Pointes.

Tournoi de Cowansville

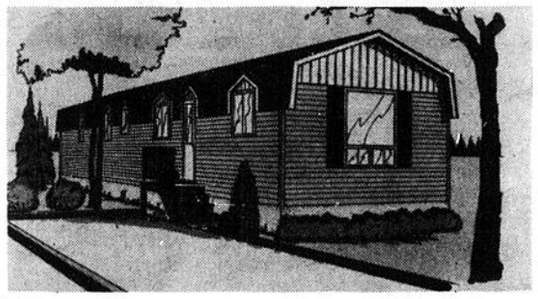
La semaine précédente, l'équipe de St-Léon participait à un tournoi à Cowansville, où ils se sont inclinés en finale-consolation contre ville St-Pierre, et ce par la marque de 3-2.

POUR LE PRIX D'UN LOGEMENT

SUR COMMANDE GRANDEUR: (4200 mm x 13410 mm)

Durée et quantité limitées
Construction en 2 x 6 po.
Isolation
Mur R-20
Plancher R-28
Plafond R-35

(14 pi. x 44 pi.)
PRODUIT MMB



Finition intérieure en gyproc
PRODUITS MMB

Financement sur place avec seulement 10% comptant
(Galeries et tourage en sus)

UNIONNEC LTÉE
1325 avenue du Palais
ST-JOSEPH, Bce — G0S 2V0 — (418) 397-6517

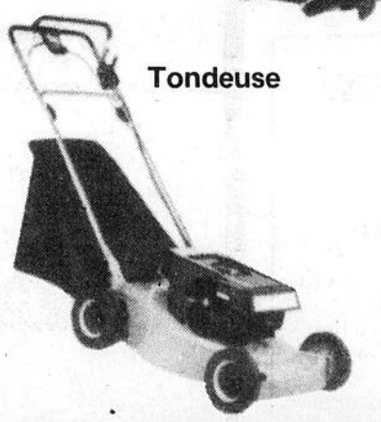
YVES GIGUÈRE
propriétaire

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi, 9h. à 17h.
Samedi de 9h. à 12h.
Disponible sur rendez-vous en tout temps

COLUMBIA
Construction robuste et durable

Tracteurs de pelouse

Tondeuse



Cultivateur

MAURICE BROUSSEAU & FILS
RTE 204
STE-JUSTINE
TÉL.: 383-3212

HOTEL BON-GITE
BAR SALON
SALLES DE RÉCEPTIONS
STE-JUSTINE
TEL.: 383-3531

GILLES LABONTÉ, PROP.

MUSIQUE DE DANSE
TOUS LES
• Vendredis • Samedis
• Dimanches
(ENTRÉE LIBRE)

ORCHESTRE POUR MAI
GRIFF

3 GRANDES SALLES À VOTRE DISPOSITION POUR TOUT GENRE DE RÉCEPTION

FESTIVAL DE LA JOIE

LES ÉTOILES DE LA LUTTE Y SERONT!

M. Serge Tanguay est convaincu que la population répondra encore une fois à l'invitation de participer activement au Festival.

par Stéphane Tanguay

Que les mordus de la lutte de la région se le tiennent pour dit! Le Festival de la Joie de Ste-Justine leur permettra cette année de se défouler puisqu'un programme sera présenté au Stade couvert de l'endroit le dimanche 17 juin prochain, en collaboration avec le promoteur Dick Marshall.

L'annonce de cet événement a été faite par M. Serge Tanguay, président du Festival, lors de la soirée de présentation du programme, qui s'est effectuée devant une décevante assistance de moins de 100 personnes. Plusieurs événements tenus simultanément expliquent toutefois cette maigre assistance.

M. Tanguay s'est dit convaincu que la prochaine édition du Festival plaira à la population de la région, même si le défi est énorme, suite aux succès des années antérieures.

Comme le succès des autres années résidait dans la participation des centaines de bénévoles, M. Tanguay a dit souhaiter que les gens de la municipalité continuent à se serrer les coudes pour un événement qui prend de plus en plus d'envergure au niveau régional.

Programmation

Outre le programme de lutte, il y aura à nouveau cette année un derby de démolition, le 19 août. De plus, le président a laissé entendre qu'une autre activité majeure pouvait possiblement s'ajouter une autre fin de semaine. Toutefois, comme les tractations sont en cours et que rien n'est certain, M. Tanguay n'a pas précisé la nature de l'activité.

La fin de semaine intensive débutera par l'ouverture de l'exposition. Un super lipsing suivra dans la tente O'Keefe pendant qu'une soirée récréative se tiendra dans l'enceinte du stade.

Le samedi après-midi, plusieurs activités de divertissements et des compétitions de toutes sortes se tiendront à l'extérieur. Pendant ce temps, les enfants seront l'objet d'une attention particulière avec de l'animation, la présentation d'une pièce de théâtre. Il est aussi possible que le comité organisateur obtienne la présence d'un personnage très populaire chez les jeunes. La traditionnelle soirée bavaroise suivra plus tard.

Le dimanche, tire de chevaux, concours d'amateurs et autres intéressantes activités se tiendront simultanément.

Le souper populaire suivra, de même qu'une soirée canadienne, pendant que les plus jeunes pourront prendre part à une soirée rock sous la tente.

ARAMIS

LA COURONNE VA À BRIGITTE 1ère

(ST) Suite à la pige traditionnelle des capsules, entrecupée par l'attribution de nombreux prix de présence, Brigitte Bolduc fut élue la reine 1984 du Conseil 27 des Aramis.

Outre Brigitte Bolduc, qui représentait St-Camille, Nancy Poulin et Geneviève Poulin convoitaient aussi le titre, représentant respectivement St-Odilon et Lac-Etchemin. La reine 1983, Linda Gagné de St-Camille, couronna ensuite la nouvelle monarque devant une assistance d'environ 150 personnes réunies à l'Hôtel Appolo de St-Odilon.

Pour leur travail et leur implication, les duchesses ont toutes reçu un encadrement ainsi qu'un parchemin gravé.

On attend impatiemment le nom de la nouvelle reine. Dans l'ordre, Linda Gagné, reine 1983, Nancy Poulin, Brigitte Bolduc, qui fut élue reine et Geneviève Poulin.

Vente de billets

Avant le couronnement, les duchesses avaient l'ingrate tâche de vendre des billets Aramis. Le président du club, M. Denis Jordan de St-Camille, s'est dit très satisfait de la vente puisque 4800 billets ont été écoulés.

La participation de plusieurs commanditaires fut aussi très appréciée par le Club Aramis, qui a pu ainsi distribuer de nombreux prix de présence pendant la soirée.

Assemblée annuelle

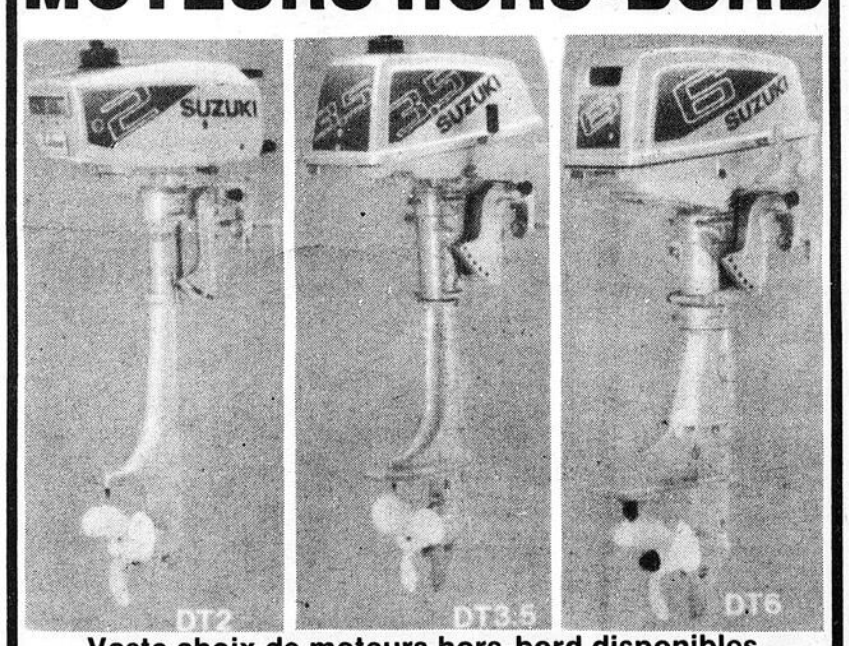
Les membres du Club Aramis, Conseil 27, se réuniront le vendredi 1er juin prochain lors de l'assemblée annuelle. Cette réunion est très importante pour les membres qui décident ainsi de l'orientation du club.

L'assemblée se tiendra à l'Hôtel Le Manoir de Lac-Etchemin à compter de 21 h 00 le 1er juin.

L'information du public assurée par
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

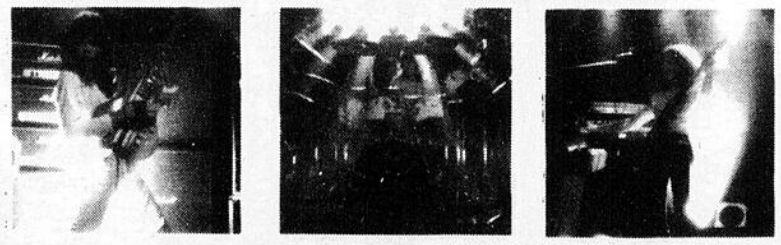
CHANSONNIER POUR LE MOIS DE MAI
«RÉJEAN MICHAEL»

À la salle
«LA RELANCE»
4-5 mai
un gogo boy
et
magnifiques danseuses
du mercredi au dimanche
BAR DES POINTES
RTE 277
ST-LÉON DE STANDON TÉL.: 642-5348

SUZUKI
MOTEURS HORS-BORD


Vaste choix de moteurs hors-bord disponibles en magasin de 2 forces à 140 forces
MAURICE BROUSSEAU & FILS
Rte 204, Ste-Justine
Tél.: 383-3212

BAR

3-4-5 MAI '84
PATRUOER

L'ENDROIT LE PLUS FRÉQUENTÉ
ST-ANSELME
1, RUE PONT MORRISSETTE
885-9039

BRUNCH DU HOCKEY MINEUR

AUTRE APPEL AU BÉNÉVOLAT

par Stéphane Tanguay

Le problème n'est pas nouveau et se répète à chaque année; pour fonctionner rondement, l'association du hockey mineur de Lac-Etchemin a besoin de la participation de personnes bénévoles pour mener à bien les différentes responsabilités à remplir.

Au cours du brunch annuel du hockey mineur qui se tenait au Mont-Orignal samedi dernier, le président de l'association, M. André Brochu, a renouvelé son appel aux bénévoles, d'autant plus que dit-il, «le bénévolat a semblé en régression cette saison».

Pour cette raison, le président a remercié doublement ceux qui se sont impliqués cette année à différents niveaux. Entraîneurs, parents et autres ont permis une bonne saison à l'association, «qui a été représentée dignement par ses joueurs», d'ajouter M. Brochu.

Dans son allocution, M. Brochu a de plus adressé un merci spécial aux municipalités de l'extérieur qui ont fourni de nombreux joueurs.

Tournois

Prenant ensuite la parole, le président des tournois Atome et Pee-Wee de Lac-Etchemin, M. Florent Pelletier, a mentionné que les tournois de 1984 avaient été de grands succès justement parce que de nombreux bénévoles s'y étaient impliqués. Il estime à environ 200 le nombre de bénévoles qui ont permis, d'accueillir 40 équipes, 700 joueurs et 400 accompagnateurs.

De son côté, M. Guy Baillargeon, de la Caisse Populaire de Lac-Etchemin, a tracé le bilan financier des tournois, bilan qui fait l'objet d'un autre texte dans la présente édition.

Le brunch

Malgré la température très invitante à demeurer à l'extérieur, plusieurs dizaines de joueurs, parents et bénévoles s'étaient donné rendez-vous pour fraterniser une dernière fois cette saison.

Direction

Le bureau de direction était formé cette année de M. André Brochu, président; M. Paul Audet, vice-président; M. Germain Létourneau, secrétaire; M. Martin Rouillard, régistraire. Les directeurs sont: MM. Roch Giguère, Henri-Paul Pouliot, Bernard Audet, Denis Beaulieu et Gaétan Fortin.

Une autre année de travail pour le bureau de direction du hockey mineur.

Chansonnier pour le mois de mai
Yvan Fortin
du jeudi au samedi
Bienvenue à tous
ÉCRAN GÉANT
SPÉCIAL DU JOUR
$2.75
SPÉCIAL DE LA SEMAINE DISPONIBLE
Spécial pour repas le dimanche, 2 repas pour le prix de 1 sur tous choix de menus
274, 3e avenue
Lac-Etchemin
Tél.: 625-9241

TOURNOIS «PROVINCIAL ATOME CAISSE POPULAIRE ET PEE-WEE MERCERIE GIGUÈRE»

LE HOCKEY MINEUR EN PROFITE AUSSI

(AP) Pour une deuxième année consécutive, le comité d'organisation des tournois «Provincial Atome Caisse populaire et Pee-Wee Mercerie Giguère» qui regroupe des représentants de nombreux organismes dont le Club Optimiste de Lac-Etchemin, le Club Entr'As 27/80, les Chevaliers de Colomb, les Filles d'Isabelle, la Caisse pop, etc., remettait au terme des deux tournois ayant eu cours en début d'année à l'organisation du hockey mineur de Lac-Etchemin deux chèques de mille dollars. Additionnés aux autres dépenses encourues par l'organisation des tournois (paiment à la fédération, accréditation des arbitres, trophées, etc.), ces dons portent à 7 643,76 $ les déboursés totaux inhérents à l'organisation de l'édition '84 des tournois atome et pee-wee de Lac-Etchemin.

Quant aux revenus, ils chiffrent 7 343,21 $ ce qui laisse un manque à gagner de 300,55 $.

Cette légère différence entre les recettes et les déboursés fut quant à elle absorbée par les surplus accumulés de l'organisation des tournois qui au 31 mars dernier comptait avec une encaisse de 2 436,00 $.

Ce coussin de sécurité étant jugé plus que suffisant pour remettre en branle l'organisation des tournois de la prochaine année, le comité d'organisation espère donc pouvoir poursuivre au cours des prochaines années la redistribution des profits des tournois à l'organisation du hockey mineur de Lac-Etchemin.

Ainsi le hockey mineur tout comme l'économie locale profitent-ils des retombées économiques de l'organisation des tournois qui selon les estimés auraient laissé en '84 plus de 30 000 $ dans la municipalité.

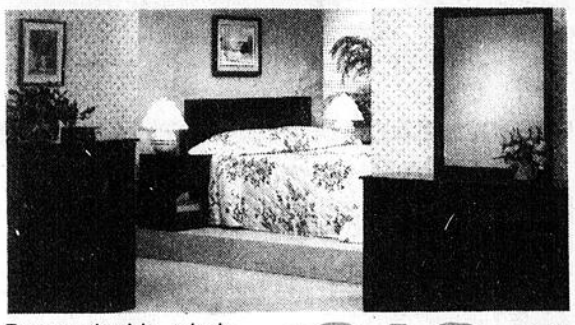
*Si vous désirez une bicyclette de qualité supérieure, votre marchand Velo Sport a ce qu'il vous faut. Faites votre choix parmi nos 91 modèles (course, randonnée, ville, loisir, enfants). Le plus grand évantail sur le marché.
En vente chez:
MAURICE BROUSSEAU & FILS
Ste-Justine
Tél.: 383-3212
VELO SPORT
PEUGEOT
CCM

Chaque pas, chaque geste, chaque effort
POUR BÂTIR UNE MAJORITÉ
Parti Québécois
Campagne de financement 1984
Pour offrir votre aide ou pour toutes informations : (514) 270-5400
ou sans frais : 1-800-361-6643

LE VRAI PRINTEMPS,

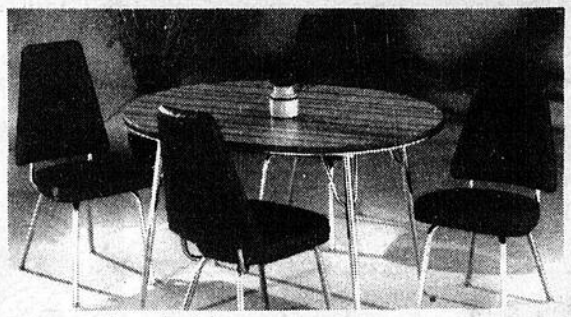
Vente de printemps

UNE VRAIE VENTE



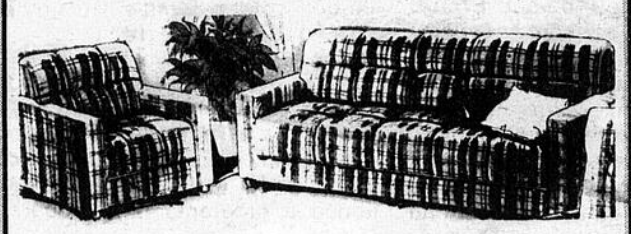
Bureau double, miroir, commode, tête de lit, bureau triple disponible.

$219.00



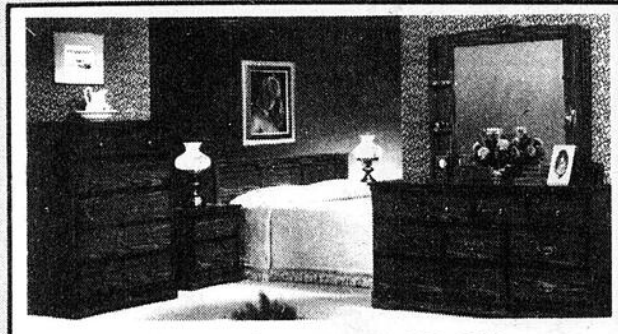
Prima, table et 4 chaises.

Seulement **$159.00**



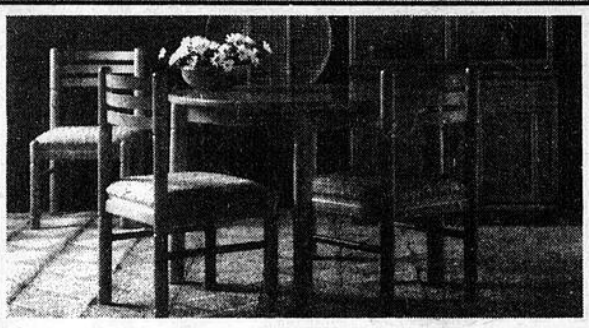
Sofa-fauteuil.

Seulement **$339.00**



Bureau triple, miroir, commode, 5 tiroirs, tête de lit, table de nuit.

$499.00

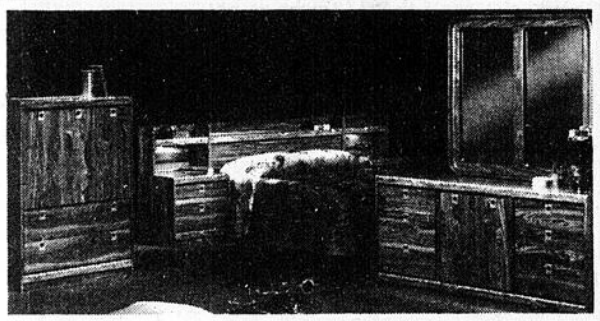


Mobilier Carrier, table et 4 chaises.

$499.00

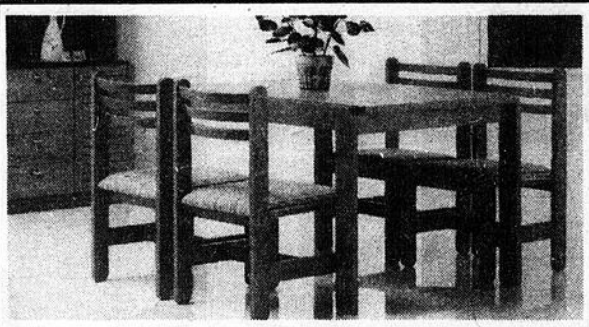
Sofa et fauteuil berçant et pivotant.

Seulement **$449.00**



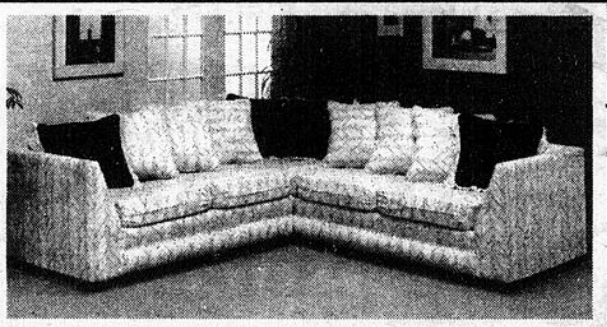
Complet, tel que photo.

$749.00



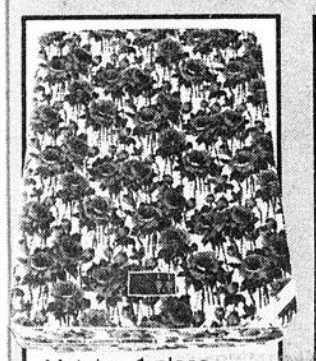
Mobilier «**Carrier**» Table et 4 chaises

$779.00



Ensemble 2 sections.

Seulement **$499.00**



Matelas 1 place

Seulement **$79.00**

l'ensemble (matelas et sommier)

$129.00

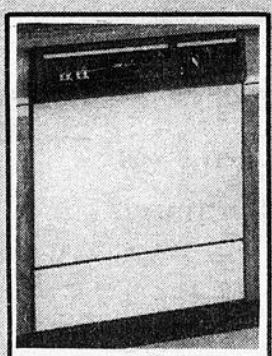
Cuisinière amande
RABAIS $50.00

Spécial

$499.

Réfrigérateur amande ou blanc 16 pieds de Luxe
RABAIS $90.00

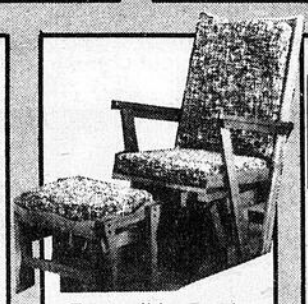
$799.



Lave-vaisselle encastré 5 cycles

Seulement

$479.



Fauteuil berçant sur billes, merisier solide. Grand choix de couleurs de tissus. Cadeau idéal pour la Fête des Mères

$89.95

tabouret non inclus

Four micro-ondes Panasonic à plateau rotatif
Prix spécial sur place
Garantie 24 mois.

Si vous achetez un mobilier Carrier d'ici le 23 juin vous pourriez gagner un voyage à Paris ou un des 49 autres prix offerts

MATELAS 2 PLACES

$99.00

L'ensemble

$149.00

matelas et sommier

MATELAS FOAM

6" d'épaisseur
1 place

$99.00

Spécial sur ensemble

Matelas 624 ressorts
54" largeur

Seulement

$199.00

LES ÉCHANTILLONS DE PLANCHER PEUVENT DIFFÉRER LÉGÈREMENT DES PHOTOS
DEMANDEZ QUE L'ON VOUS OUVRE UN COMPTE AVCO

MEUBLES STANDON Ltée

ROUTE 277
ST-LÉON

TÉL.: 642-2852